

#### NO. 9 (1647) САНКТ-ПЕТЕРБУРГ-ТАЙМС

WEDNESDAY, MARCH 16, 2011

WWW.SPTIMES.RU



### A Nation's Tragedy

People lay flowers outside the Japanese Consulate in St. Petersburg on the Moika River in a gesture of respect for those killed in the tsunami and earthquake that struck the country last week. As the threat of the island nation's damaged nuclear plants remained uncertain Tuesday, the Kremlin reached out to the neighboring country. See story, page 9.



### **ARTS & CULTURE**

## Celebrating St. Patrick

City set to host festival of contemporary Irish film. Page 15

### LOCAL NEWS

## Okhta Center Reincarnated

Gazprom Neft earmarks a new local site for its headquarters. Page 3



# LocalNews

## Ice Ensnares Dozens of Vessels in Gulf

By Irina Titova The st. petersburg time

At least 97 ships were stranded in the ice in the eastern part of the Gulf of Finland while waiting for help from icebreakers Tuesday, the administration of the St. Petersburg seaport reported.

On Monday, there were 138 ships awaiting help, and two days ago, the line consisted of 160 ships. The problem has been particularly serious during the last month.

#### Ten icebreakers are leading the ships to open water in convoys, Rosmorrechflot said.

Ten icebreakers, including the nuclear ship the Vaigach, which came to the rescue from Murmansk, are currently trying to ease the maritime traffic jam.

The icebreakers are leading the ships to open water in convoys, the Federal Agency of Sea and River Transport, or Rosmorrechflot, said.

The severe winter in Western Europe this year has had consequences across the region, including in the Baltics. Meteorologists said in January that the area saw a lot of winds coming from the west that compacted the ice in the eastern part of the Gulf of Finland. Such dense ice was last registered in the area in 1992, Rosmorrechflot said.

The ice is most dense close to St. Petersburg, where in some places it is

Τ Η Ε



A man fishes on the ice on the Gulf of Finland, where ships entering and leaving the city's port have found themselves trapped.

more than a meter thick. The strength of the pressure exerted by the ice is measured at three points — a serious threat for the exteriors of the vessels.

Most of the ships trapped in the ice are cargo vessels, but some are passenger ferries. The Princess Maria ferry that travels between St. Petersburg and Helsinki reportedly arrived seven hours late in the Finnish capital last week. The vessel's operators then decided to temporarily postpone its trips through Tuesday, March 15. Another ferry — the St. Petersburg — that carries passengers between the port of Ust-Luga in the Leningrad Oblast and the city of Baltiisk in the Kaliningrad Region waited for help from icebreakers for six days from March 3 through March 9 — triple its usual journey time of two days. The ferry's 12 passengers, who included a pregnant woman, were reportedly running out of food.

A tanker and a dry cargo ship collided in the Gulf of Finland on Sunday

REVIEW

due to the situation. As a result of the collision, the tanker sustained a threemeter-wide hole and the front part of the cargo ship was damaged. No fuel leaks or injuries were reported, according to the 100 TV local television station.

The captains and crews of some ships in the Gulf of Finland, especially large cargo vessels, turned out to be unprepared for navigation under conditions of thick ice, as well as for traveling in a convoy and under manual operation, Rosmorrechflot said.

## Professor Faces Jail for Links To Natsbols

#### THE ST. PETERSBURG TIMES

MOSCOW — A St. Petersburg professor faces up to two years in jail over his ties to the banned National Bolshevik Party, RIA-Novosti reported Monday.

Andrei Pesotsky, who teaches at the St. Petersburg State University of Economics and Finances, is accused of creating a local branch of the party in 2009, the report said, citing the Investigative Committee. The National Bolshevik Party was banned for extremism in 2007.

Eight other people are charged with being members in the group, including Andrei Dmitriyev, an unemployed local resident also accused of co-organizing the St. Petersburg branch.

The suspects held regular meetings, collected membership fees and participated in illegal events staged by the group, the report said.

The branch ended activity in October, the investigators said, without elaborating.

Pesotsky and Dmitriyev have not been detained but face charges of organizing an extremist group. They have not commented on the case.

The National Bolshevik Party, which offered a mix of ultranationalist and leftist views, was the brainchild of Eduard Limonov, who is now leader of the unregistered Other Russia coalition.

The Pros and Cons of Snow

ΙΝ

WEEK

#### By Philip Parker THE ST. PETERSBURG TIMES

The world is reeling from the news of the developing tragedies in Japan, which rather puts into perspective the mystery of St. Petersburg's own minor earth tremors, which has been surfacing in the local media during the last few weeks.

Residents of the city's northern outskirts first reported the earth moving in the last week of February, with repeated tremors strong enough to dislodge objects from shelves and cupboards, accompanied by something that sounded like distant explosions, according to reports on Fontanka.ru. Experts suggested that the cause could be minor seismic shifts, or possibly the



Snowdrifts this week thwarted a robbery on Ulitsa Rudneva.

## **City Gets New Kindergartens**

#### THE ST. PETERSBURG TIMES

ST. PETERSBURG (SPT) — Twenty new kindergartens will open in St. Petersburg this year, said Olga Ivanova, chairwoman of the city's education committee, at a press conference Tuesday, Interfax reported.

"This academic year, five new kindergartens have opened since September, and we plan to open 20 more in 2011. In addition, we have identified 14 buildings that will be vacated by their occupants during the course of the year," Ivanova said, noting that these buildings had originally housed childcare facilities, and were then used for other purposes.

According to Ivanova, there are currently 1,200 people waiting to get into kindergartens in St. Petersburg. On Sept. 1 last year, 3,700 families were waiting for a place in a kindergarten.

"Those waiting for a place are concentrated in five neighborhoods: The Vyborgsky, Kolpinsky, Petrodvortsovy, Krasnoselsky and Primorsky districts," Ivanova was quoted by Interfax as saying.

St. Petersburg Conservatory Rector Bemoans Lack of Repair Financing

effects of army exercises using heavy explosives some distance from the city.

The latter suggestion proved popular in the media and was taken seriously enough for frustrated officers of the Western Military District to invite journalists to the closest artillery testing area to the city last week to prove that even two kilometers from the site of the largest explosions, only faint sounds could be heard. The testing area at Yelizavetinka is about 27 kilometers from the borders of the city.

One disgruntled officer even went so far as to suggest that some seismologists were falsifying readings in the hope of obtaining government grants, Fontanka.ru reported.

Meanwhile, the more mundane tragedies of the St. Petersburg winter continue apace, with another warmer spell bringing another fatal accident involving falling ice. This time the victim was an

18-year-old woman, Liza Latychevskaya, who was walking home from work along Ulitsa Zamshina on the Vyborg Side of the city last Friday evening. While similar accidents so far this winter have sparked fierce criticism of private management companies, in this case it appears that the ice fell not from the main roof of the building, according to a report in Izvestiya newspaper, but from the awning of an apartment balcony. As these awnings have been installed by apartment residents without planning permission, say the district authorities, the criminal case opened in the wake of the accident is unlikely to touch the management company.

There was however one incident, ac-

cording to Rosbalt.ru, in which the neg-

ligence of a management company in

cleaning snow actually had a happy end.

When a resident of an apartment build-

ing on Ulitsa Rudneva arrived home by car late on Monday evening, she was approached by an unknown man from a nearby car who seemed to want to ask her to park somewhere else. When the woman opened her window, the man reached in and snatched her handbag, which was lying on the passenger seat.

The thief then ran back to the other car, where an accomplice was waiting to drive him away. Instead, they sped into a thick snowdrift, and were unable to go any further. The woman, meanwhile, jumped on the hood of the thieves' car while shouting for help. The desperate men threw her bag out of the window, but that did not stop her from smashing the windscreen, and her neighbors managed to detain one of the thieves. Thanks to the wonders of modern surveillance technology, the whole incident can be viewed online.

#### THE ST. PETERSBURG TIMES

ST. PETERSBURG (SPT) — Sergei Stadler, rector of the St. Petersburg Conservatory, said that money allocated two years ago by the government for the reconstruction of the historic building has still not been received by the institution, Interfax reported Tuesday.

"The [government's] will is there, but the money isn't. And nobody knows where it is," Stadler said.

It was previously reported that the government had allocated 3.5 billion rubles (\$121 million) for the reconstruction of the St. Petersburg Conservatory, which celebrates its 150th anniversary next year.

The conservatory was due to have repaired one room by now, and other rooms remain in poor condition, the rector noted.

"The conservatory's budget is more or less just enough to survive. Of course, we cannot even contemplate renovation work funded by our budget," Stadler was quoted by Interfax as saying.

"No one is even responding to our requests, although St. Petersburg Governor Valentina Matviyenko wrote a letter to the government and appealed to the St. Petersburg Legislative Assembly asking where the money had gone," he said. "I've written many letters to various institutions. We have received no official response," he added.

He said that "the current conservatory building is 105 years old, and it has never undergone a proper overhaul."

The St. Petersburg Conservatory was founded in 1862. Anton Rubinstein was its founder and first director, and the first person to graduate from its composition class was Pyotr Tchaikovsky.

Stadler became rector in 2008.

In 1995, a presidential decree placed the conservatory on a state register of objects of particularly valuable cultural heritage of the Russian Federation.

# Gazprom Acquires New Site for Okhta Center Project

By Sergey Chernov THE ST. PETERSBURG TIMES

The controversial Gazprom business center project, originally planned to be built in the Okhta district close to the center of St. Petersburg and canceled after years of criticism from the public, professionals and international organizations for the damage it was expected to inflict on the city's historic views, has been moved to another part of the city.

Okhta Public and Business Center, a subsidiary of Gazprom created to deal with the design and construction of the business center, which is to host the headquarters of Gazprom Neft, has acquired a plot of land in the Primorsky district of St. Petersburg from developer LSR, Interfax reported Thursday. St. Petersburg Governor Valentina Matviyenko was reported to have welcomed the decision.

The plot occupies an area of 140,000 square meters and is located in Lakhta, a district in northern St. Petersburg that is further from the center than the Okhta site. The cost of the plot was not disclosed.

The cost of the Okhta Center project has been estimated at 60 billion rubles (\$2.11 billion), with 7 billion rubles reportedly having been spent so far.

It is not clear what the new business center will look like. Late last year, Gazprom CEO Alexei Miller was reported as saying that the Scottish firm RMJM's planned 403-meter spiral skyscraper had been designed specifically for the site on Okhta.

Speaking to RIA Novosti last week, RMJM's Philip Nikandrov said



The Okhta Public and Business Center has found a new plot of land for its project in the Lakhta district of the city.

that the company "would definitely take the job" on the Lakhta project, if it was offered to them.

From the announcement of the project in 2006, the company was criticized for multiple violations of the law, using rent-a-crowds at public hearings,

ignoring the opinions of local residents, rigging opinion polls and placing biased articles supporting the project in local newspapers.

In its turn, City Hall provided as much support as it could and turned a blind eye to the violations, while banning or heavily policing rallies held by the project's opponents.

The project met opposition from Russian and international architects and UNESCO. Last December, following criticism from the Ministry of Culture and state-controlled television channels, Matviyenko withdrew a controversial permit she had issued for the construction in 2009.

Earlier this year, the company replaced Okhta Center's massive slogan "The Impossible Is Possible" on the former construction site with a sign announcing that the plot was for sale, accompanied by a Moscow telephone number. A similar ad was placed on the Okhta Center's web site.

Pyotr Zabirokhin, a coordinator of preservationist organization Living City, said he greeted the news about moving the planned business center to Lakha with "cautious optimism."

"In a nutshell, it's a step forward compared to the old one, because it's outside the protected heritage area and there are no archeological monuments there, but we can talk more specifically when we've seen a concrete plan," he said.

Archeologists found the remnants of a Neolithic settlement and well-preserved elements of the medieval Swedish fortresses Landskrona and Nienschanz on the project's former site in the Okhta district. Concerned citizens are demanding that the findings be preserved and an archeological museum to be established on the site.

The Yabloko Democratic Party's local chair Maxim Reznik said that the main thing is that the project should be realized in correspondence with the law. "If the law starts being violated again, then, of course, we will demand that they obey the law."

The Okhta Public and Business Center's press officer did not answer calls on Tuesday.

## **Desperate Parents Appeal for Funds for Lifesaving Operation**

#### By Irina Titova

THE ST. PETERSBURG TIMES Four-year-old Nadezhda Chernokni-

zhnaya now has only one chance left to survive, and the price of that chance is \$198,000 — the cost of the complex surgery urgently required on her brain tumor, which can only be performed in a few hospitals in the world. Both Russian and American doctors have concluded that Chernoknizhnaya needs the surgery within a month.

"Nadezhda wants to live very much. In her very short life she has spent most of the time in hospitals, but she is a very kind, intelligent and happy child," Alexandra Chernoknizhnaya, the girl's 31-year-old mother said in an appeal for help.

When she was only six months old, the girl was diagnosed with a glioma (a type of tumor) on her optic nerve. A year spent undergoing chemotherapy unfortunately did not help. She began to experience severe headaches, and could not even be hugged by her parents for the excruciating pain it caused her to be held.

Two years ago, Russian doctors decided to operate on her tumor. The surgery was complicated and doctors were unable to remove the whole tumor due to its problematic location. Before the operation, Nadezhda's parents were warned that a possible consequence could be loss of the girl's sight. Devastatingly, this was indeed the result of the unsuccessful intervention. When Nadedzhda opened her eyes after the operation in a St. Petersburg hospital she could not see anything. Her parents did not know how to explain to a two-year-old that she had gone blind. But Nadezhda and her courageous parents still learned to manage without the girl's vision. They taught their daughter to walk again, a teacher introduced her to Braille script, and Nadezhda started going to a kindergarten for blind children.



Nadezhda Chernoknizhnaya.

#### Doctors have said that if the tumor is removed, Nadezhda's

dra and her husband Afanasy had hoped that the worst of Nadezhda's suffering was behind them. In fact, it was then that they decided to change their daughter's name from Zlata to Nadezhda (Hope), in the hope that the new name might prove a lucky talisman for the girl.

The tumor began to grow again. Recently, Nadezhda has developed stronger pains, mainly in her eyes. She has also begun to have difficulties swallowing, and she tends to sleep longer and longer even during the day.

"The problem is that Nadya's tumor is located just next to all twelve of the most important nerves to the brain," Alexandra Chernoknizhnaya said.

"During the surgery, her optical nerves were affected. Now, the tumor, which is already the size of an egg, is obviously affecting the nerves responsible for swallowing. The next stages will be for her facial nerves to stop working, and so on," Alexandra said.

"The doctors have said that only another operation could save Nadya's life," she said. to find only two clinics that would agree to perform the operation, both of them in the U.S. — Johns Hopkins Hospital in Baltimore, Maryland, and Weill Cornell Medical College in New York City. Doctors have said that if the family manages to battle the tumor, there is even a chance that Nadezhda's vision could be restored.

The cost of the surgery is approximately \$200,000, but that does not include the costs associated with any complications, or the possible need for additional hospitalization, tests or radiology studies, which could amount to an additional \$100,000, Alexandra said. "We are a regular family where only my husband works to support us, while I look after Nadya. Therefore, there is no way we can afford that much money," Alexandra said.

So far, they have managed to raise \$34,000 in donations.

The Chernoknizhnaya family has created a web site for their daughter's appeal with medical records and other details including the bank accounts where donations can be sent: http://zlata.1gb.ru/eng/Zlata.

The Advita Foundation also has information about the girl and ways in which people can donate money to help her at http://www.advitausa.org

# get a FREE vending machine installed at your workplace 50% OFF

Having endured all of this, Alexan-

vision could even be restored.

However, the surgery on Nadezhda's tumor requires high-technology equipment that is not available in Russia. The family has managed

ADVERTISING

### FOR SALE!

Sunseeker Predator 62 yacht.
Model year 2008.
Twin MAN 1100 hp.

- Excellent condition, like new.
- Fully equipped.
  - Price 1 250 000 euros incl. VAT.Currently in Finland.





# National **News**

# United Russia Wins, But Unconvincingly

#### By Alexandra Odynova THE ST. PETERSBURG TIME

MOSCOW — United Russia scored an unconvincing victory in Sunday's regional vote, leaving analysts in doubt about whether it could perform better in the decisive battle for the State Duma in December.

Preliminary results showed that the ruling party swept most of the 3,300 elections held in 74 regions on Sunday but had the support of less than half the population, with an average 46 percent of the vote, according to preliminary results released Monday.

United Russia's time-honed electioneering strategies are becoming less effective, said regional analyst Rostislav Turovsky, referring to the use of socalled administrative resources, pressure on state employees to go to polls and vote "the right way," and, most important, capitalizing on the popularity of party leader and Prime Minister Vladimir Putin.

The regional elections, the last big vote before the Duma poll, indicate that United Russia faces an uphill battle in the next campaign, said Turovsky, director of the Agency of Regional Research.

The election results are "a serious warning for the party, reflecting an increasing mood to protest in the regions," said Alexei Makarkin, a political analyst with the Center for Political Technologies.

But United Russia still has a chance to do better next time, Makarkin said by telephone.

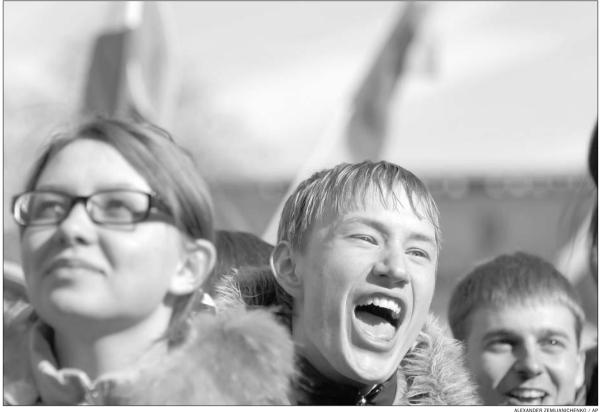
The party's main asset — Putin's popularity - will be more useful during the federal elections than the regional polls, which are more influenced by local issues, he said.

Putin and President Dmitry Medvedev have authorized United Russia to use their images but participated little in actual campaigning.

"A key role will be played by Putin," Makarkin said. "If he agrees to lead the campaign, United Russia will see a very different result, a higher one."

Turovsky, however, noted that Putin made several trips to regions but this did not help the party in more problematic spots like Kirov, which he visited in February. United Russia received its lowest results in any of the 12 regional legislative elections in Kirov, with 36.7 percent, followed by Tver, with 39.8 percent.

'We can't say the party's results are all bad, but they are far from what they strive for," Turovsky said.



Youngsters shout pro-Russia slogans as they gather in the center of Moscow on Friday to promote coming elections.

Indeed, United Russia's underperformance is relative: It swept majorities in all 12 regional legislatures that were up for grabs. In addition to Kirov and Tver, the list includes the regions of Kursk, Orenburg, Tambov, Kaliningrad and Nizhny Novgorod, the Chukotka and Khanty-Mansiisk autonomous districts and the republics of Dagestan, Adygeya and Komi.

United Russia won 375, or 70 percent, of all seats in regional legislatures, the Central Elections Commission said Monday. The Communists came a distant second with 71 mandates (13 percent) followed by A Just Russia with 48 mandates and the Liberal Democratic Party with 33.

Of the three parties not represented in the State Duma, only the Patriots of Russia managed to score, winning 10 seats in regional legislatures. Liberal Yabloko and Right Cause won nothing.

The turnout increased 3 to 5 percent in most regions compared with the last elections, the Central Elections Commission said, without elaborating.

Putin put on a brave face Monday, telling journalists that the party's performance was "considerably satisfactory" and its average nationwide support had actually grown by 0.2 percent compared with the 2007 vote in the same regions.

"It means that people, despite being tired, evaluate United Russia's activity in a positive way and express with their votes a hope that the situation will change," Putin said during a visit to Tomsk, Interfax reported.

He avoided mentioning that the vote results showed a sharp drop in United Russia's popularity next to the State Duma elections in 2007. Compared with the last Duma vote, United Russia lost about 20 percent of the vote in most regions that elected legislatures on Sunday, except for Chukotka and Dagestan.

In an indirect acknowledgment of the problem, Putin said United Russia will consider firing party officials in regions where its performance dropped even by 1 percent.

Medvedev did not comment on the vote Monday.

A senior Communist Party official said on Ekho Moskvy radio that his party "sees a tendency in reinforcing its influence, while United Russia is gradually losing ground."

Boris Gryzlov, who heads United Russia's Duma faction, said he was sure the party would win the December vote. But he also conceded that the party did not perform to its full potential, Interfax said.

Chukotka was United Russia's main success, with the party getting 71 percent of the vote amid unusually high turnout of 80 percent that critics said was due to voters being presented with free tickets to a pop concert held on election day.

Billionaire Roman Abramovich was bered by locals for his generous invest-

was elected as an independent lawmaker to a Kirov district legislature.

36.7 percent there, it will nevertheless control the legislature thanks to candidates elected in single-mandate constituencies, not on party lists.

percent compared with 59 percent in 2007. The Communists collected 24.6 percent, and A Just Russia got 21.3 percent.

#### **Court Hears Plea to Ban Group of Nationalists** Laundering Ring

By Alexander Bratersky THE ST. PETERSBURG TIMES MOSCOW — The Moscow City Court opened hearings on Thursday into pros-

ecutors claimed amounted to an extremist call, during one of the annual Russian March rallies, the report said.

ber rioting on Manezh Square, where 5,500 football fans and nationalists clashed with police during a rally over the killing of a Muscovite during

elected to the Chukotka legislature as an independent with 92 percent of the vote. Abramovich used to govern the Arctic region and is fondly rememments

Billionaire Alexander Lebedev also

While United Russia scored only

In Tver, United Russia scored 39.8

## Lukashenko Opponent Flees Belarus Secret Police

THE ASSOCIATED PRESS

MINSK — A former Belarussian presidential candidate says he has fled the country to escape its secret police, as Human Rights Watch strongly condemned Belarus' post-election crackdown.

Ales Mikhalevich said he was in a safe location abroad, after previously saying he was beaten, stripped naked and hung by his hands during two months' confinement at the hands of the police, which still go under their Soviet name, the KGB.

Mikhalevich detailed his situation in a blog Monday as Human Rights Watch released a 31-page report documenting persecution of opposition candidates and activists, abuse of detainees, trials behind closed doors, raids on rights groups and pressure on families and lawyers.

The government has created a serious human rights crisis in Belarus, and the UN Human Rights Council should not remain silent about it," Anna Sevortyan, director of Human Rights Watch's office in Russia, said in a statement. "A council resolution would send a strong message to the Belarus authorities that the ongoing crackdown must end.'

More than 700 people, including seven presidential candidates, were arrested after massive protests against fraud in the Dec. 19 vote in which President Alexander Lukashenko was reelected. International observers said the vote was rigged.

More than 30 of those detained, including presidential candidates Andrei Sannikov and Nikolai Statkevich, have remained in custody.

Human Rights Watch said most of those accused of involvement in the election-day protest had no defense counsel and were not allowed to call witnesses

It said detainees served their sentences in overcrowded cells. where they were forced to sleep on the floor, share beds or take turns sleeping. Many said their cells were freezing and lacked toilets, that there was no easy ac-

ecutors' request to ban the country's leading ultranationalist group, but asked for more proof of its wrongdoing.

Prosecutors, who suspended the activities of the Movement Against Illegal Immigration last month, have accused it of extremism, but the group's founding father told The St. Petersburg Times that the actual reason for the crackdown is political.

The Movement Against Illegal Immigration is being punished for attempting to register as a political party to run for the State Duma in December elections, Alexander Belov said by telephone Thursday.

Prosecutors cited Belov's proposal to deport Caucasus natives, voiced during ethnic riots in the Karelian town of Kondopoga in 2006, as an example of the group's extremist views, RIA-Novosti reported.

Belov also proposed the creation of the "people's militia," which pros-

But defense lawyers said at Thursday's hearing that the organization cannot be held accountable for Belov's statements because he was no longer a member. They also said a case opened against him over his Kondopoga statements has since been closed.

Belov left the group in 2009 to spare it legal trouble after he was convicted of inciting ethnic hatred during a speech and handed a one-year suspended sentence.

The court on Thursday asked that more evidence of the group's extremist views be presented by April 5, RIA-Novosti reported, citing court officials.

The Movement Against Illegal Immigration, founded in 2002 but never officially registered, remains the country's sole prominent ultranationalist group.

In a burst of activity that might have contributed to the court case, several of its members participated in Decema brawl with North Caucasus natives.

Belov said Thursday that the organization would switch to "other activity" if it were banned. He did not elaborate

Alexei Mukhin, an analyst with the Center for Political Information, agreed that the court case was likely caused by the group's aspiration to become a political party.

He said a ban would only encourage disgruntled youth to join the group.

Leftist opposition leader Eduard Limonov said the group's popularity was growing, forcing the authorities to "play it safe."

They are trying to act pre-emptively, using dull Stalinist-era methods, even though it is the voters who should decide," said Limonov, who also tried in vain to register a political party.

A registration request by his The Other Russia coalition was thrown out by the Justice Ministry in January.

tive was charged Monday with participating in a money laundering ring that involved state companies and saw a daily turnover of 500 million rubles (\$17 million).

Suspect Detained

MOSCOW - A Master-Bank execu-

THE ST. PETERSBURG TIMES

Meri Tevanyan, whom investigators identified as a "leading specialist" at Master-Bank, is accused of helping transfer laundered money to the accounts of fake firms and to plastic cards, Interfax reported, citing the Interior Ministry.

The money placed on the plastic cards represented her and other participants' cut for their work and amounted to 3.5 to 8 percent, depending on the operation.

Tevanyan, who is under house arrest, faces up to seven years in prison if convicted of illegal banking.

A Master-Bank representative told Interfax that the police have not officially informed the bank about the charges against Tevanyan.

cess to medical treatment, and that there were no hygiene items for women.

Mikhalevich told reporters last month after his release from prison that he had sent a letter to the United Nations Committee Against Torture describing his treatment by the KGB. He said that following his torture he was forced to sign a paper in which he pledged to cooperate with the secret police.

He said in his blog he had decided to flee after receiving summons from the KGB. "I had reason to believe I would never leave the KGB building again," he said.

The KGB, which has rejected Mikhalevich's claim of torture, wouldn't comment Monday.

## **Biden Lukewarm on Visa Idea**

By Anatoly Medetsky THE ST. PETERSBURG TIMES

MOSCOW — In his final public appearance in Moscow, U.S. Vice President Joe Biden on Thursday chose to ignore a stunning proposal to cancel visas between his country and Russia and instead stressed how rule of law could attract investors.

Prime Minister Vladimir Putin voiced the idea of visa-free travel during talks just hours before Biden's speech at Moscow State University to U.S. and Russian business people, State Duma lawmakers and students.

Moscow had never before brought up the issue of abolishing visas with Washington, at least at such a high level.

In support of the proposal, Putin said the abolition of visas would kill old stereotypes in bilateral relations.

"We would turn a very important page in our past and start all over again," he said. "It would create an absolutely new moral atmosphere" between the countries.

The move — also widely seen as a potential catalyst for tourism and business — would be "historic" if reached before the European Union agrees to visa-free travel with Russia, Putin said. Moscow and Brussels have been negotiating an end to visas with slow progress.

As Putin spoke, Biden interjected by saying, "Good idea." The remark prompted Putin to add that Biden could help promote the proposal as a senior member of the U.S. administration and someone who has "weight" in Congress.

Biden replied ambiguously.

"Mr. Prime Minister, in case you haven't noticed, there's a real difference between being president and vice president," he said, according to a transcript of the remarks on the White House web site. "The very good news is the president and I agree 100 percent on the need to continue to establish a closer and closer relationship.'

During the university speech, which was part of an investment conference organized by the American Chamber of Commerce, Biden focused on other measures that could spur commercial ties.

He said potential U.S. investors often thought badly of Russia's investment climate, including judicial protection of property rights.

"It may be unfair, but that's the perception," he said, calling for a "bold and genuine change."



U.S. Vice President Joe Biden at Moscow State University on Thursday.

In what raised concerns about Russia's legal system, he went on to name the case of lawyer Sergei Magnitsky, who died in custody after accusing police of corruption. He also recalled — mispronouncing former Yukos chief Mikhail Khodorkovsky's name — that the United States had criticized his second trial, which ended in December in a conviction

Building stronger commercial ties is the next challenge for both governments, he said, after the policy of a "reset" put political relations on the mend and paved the way for U.S. majors such as PepsiCo, Chevron and ExxonMobil to expand their business in Russia recently.

Our trade and investment is not where it should be," he said. "We got to do better. And I believe we can.'

Even though Biden didn't mention the visa proposal, attendees of the investment conference didn't regard the prospect of free travel as unrealistic.

"I am an American who has lived here for almost 20 years," said Peter Reinhardt, a partner at Ernst & Young in Moscow. "I can't recall a moment when the environment was better for such a discussion than it is now."

He added that visa-free travel was an excellent long-term goal.

David Yakobashvili, president of the Russian-American Council of Business Collaboration, said he was hopeful. Natalya Barsegiyan, chief financial officer at the U.S. chain Yum! Restaurants in Moscow, said the idea was a bit premature, but "that's where we should go."

## Moscow Reclaims Crown As Billionaire Capital

#### By Irina Filatova THE ST. PETERSBURG TIMES

MOSCOW - Russia nearly doubled its number of billionaires this year, producing 101 of the 1,210 world's wealthiest people, compared with 62 last year, Forbes magazine said in its annual world billionaires ranking

The country ranked third by number of billionaires, coming after the United States and China, which produced 413 billionaires and 115 billionaires, respectively, Forbes said in a list published late Wednesday.

The magazine also said Moscow had won back its status as the world's billionaire capital, from last year's champion New York.

The surge in commodities prices helped fuel the presence of the country's biggest steel magnates in the top 100 of the Forbes list.

Novolipetsk Steel chairman Vladimir Lisin retained his crown as Russia's wealthiest person, growing his fortune to \$24 billion from \$15.8 billion in 2010.

Lisin, who is also the sole owner of Universal Cargo Logistics, was ranked 14th, making him the only Russian in the top 20. The businessmen rose from 32nd place in last year's ranking

Alexei Mordashov, owner of steelmaker Severstal, placed 29th with a total fortune of \$18.5 billion, growing from last year's \$9.9 billion.

Mordashov increased his wealth largely because of the recovery in steel prices, Forbes said, adding that sales of Severstal's international assets would allow the businessman to "focus on his Russian interests.'

Last year, Severstal sold 51 percent of its loss-making Italian unit Lucchini and is now seeking to sell the rest. The company also owns loss-making steel plants in the United States.

Other prominent Russian billionaires significantly strengthened their positions on the list over last year.

Alisher Usmanov, owner of the country's biggest iron ore producer Metalloinvest, earned \$17.7 billion, jumping from 100th to 35th place.

Although the largest part of Usmanov's fortune comes from Metalloinvest, betting on technology assets also helped the businessman increase his wealth, which grew by \$10.5 billion compared with his net worth at the end of 2009, Forbes said.

Internet firm Mail.ru Group, coowned by Usmanov, had a successful share float in 2010, raising \$900 million in London. The billionaire's Digital Sky Technologies also invested in Facebook, Zynga Game Network and social-commerce web site Groupon.

"All these assets are worth at least triple what they were a year ago," Forbes said in comments to the ranking.

Mail.ru Group co-owner Yury Milner, with a fortune of \$1 billion, is among the most notable newcomers to the Forbes list.

RusAl head Oleg Deripaska ranked 36th, after Usmanov, with a fortune of \$16.8 billion.

Deripaska, who rose from last year's 57th place, has been in an ongoing battle with Interros head Vladimir Potanin over control of Norilsk Nickel. A company extraordinary shareholders meeting, initiated by RusAl, will decide Friday whether to elect a new board of directors for Norilsk.

Potanin, with a net worth of \$17.8 billion, was ranked 34th, breathing down the neck of Onexim Group president Mikhail Prokhorov, who rose seven notches to 32nd place, with a fortune of \$18 billion.

Viktor Vekselberg more than doubled his fortune to \$13 billion, after the value of his stake in TNK-BP jumped by 70 percent to reach \$5.4 billion. Forbes ranked Vekselberg 57th, compared with 113th place last year.

It was China's demand for commodities that resulted in the growing number of new Russian billionaires and the increasing wealth of those who had previously been in the list, said Chris Weafer, chief strategist at UralSib.

At the same time, domestic expansion of the technology and retail sectors amid investor concerns that Russia is too reliant on raw materials resulted in a growing number of new billionaires coming from those sectors, he said by telephone.

Another factor was the growth of the local stock market, which surged by almost 20 percent last year, said Yaroslav Lissovolik, chief economist at Deutsche Bank Russia.

Shares represent the largest part of the billionaires' assets, and stock market growth "supported the financial positions of the population's wealthiest representatives," he told The St. Petersburg Times.

РЕКЛАМА

## U.S. Vice President 'Opposes' 3rd Putin Term

By Nikolaus von Twickel THE ST. PETERSBURG TIMES

MOSCOW — In an indication that the U.S. White House opposes a third presidential term for Prime Minister Vladimir Putin, U.S. Vice President Joe Biden told Russian opposition leaders Thursday that it would be better for Russia if Putin did not run for re-election next year, two participants said. At a separate meeting with human rights activists, Biden linked Russia's human rights record to its bid to join the World Trade Organization, one activist said.

himself," opposition leader Boris Nemtsov wrote on his blog.

Leonid Gozman, co-leader of the pro-business, Kremlin-linked Right Cause party, confirmed Biden's statement in a telephone interview with

Biden met with Putin right before the gathering with the opposition, which also included Vladimir Ryzhkov, Garry Kasparov and Grigory Yavlinsky, among others. He visited Medvedev at the Gorki presidential



Biden and other U.S. officials offered no public comment about what the vice president had discussed with the opposition and rights leaders at the U.S. ambassador's Spaso House residence.

But Russian participants said they had been offered assurances that their plight would not be forgotten amid Washington's efforts to continue to improve relations with Moscow.

"At the end of the meeting, Biden said that in Putin's place he would not stand for president in 2012 because this would be bad for the country and for The St. Petersburg Times.

The question of who will take over as president is a sensitive one, with Putin and President Dmitry Medvedev saying they will make a decision at a later date. U.S. officials have not weighed in on the issue publicly, but they did deny a report in Nezavisimaya Gazeta last week that Biden's main goal for visiting Moscow was to press Medvedev into seeking re-election. The report said Putin would be offered the presidency of the International

Olympic Committee as consolation. Gozman said Biden also told the opposition leaders that he had "looked into Putin's eyes and saw no soul" and personally told Putin about his observation. The quote is an apparent play on former President George W. Bush's famous summary of his first meeting with Putin in 2001, when he said: "I looked the man in the eye. I was able to get a sense of his soul."

residence outside Moscow on Wednesday.

"[He] was very reactive and asked tons of questions," Nemtsov wrote. "He wanted to know in detail about falsification methods and pressure on the opposition."

Kasparov gave Biden a list of the country's political prisoners, Nemtsov said.

Earlier Thursday, Biden received a large group of civil society representatives at Spaso House.

"He said that human rights and democracy are highly important and that [the U.S. administration] would regularly bring it up," veteran human rights campaigner Lyudmila Alexeveva said after the meeting, Interfax reported.

Alexeyeva, who heads the Moscow Helsinki Group, added that she discussed free and fair elections and the registration of opposition parties.

ул. Лодейнопольская, 5 (угол ул. Большая Зеленина), 200 м от метро «Чкаловская»

Ежегодный Инвестиционный Форум Бизнес-Лидеров

## «ИННОВАЦИИ ДЛЯ БИЗНЕСА»

Форум «Инновации для бизнеса» объединит на одной площадке лидеров бизнес-сообщества, предпринимателей, представителей политической элиты, бизнес-ангелов, инвесторов, ученых и специалистов международных компаний с целью инициирования диалога о механизмах, которые могут быть использованы для увеличения инвестиционной привлекательности и модернизации экономики регионов. Данная программа призвана стимулировать региональных промышленников, бизнесменов, венчурных инвесторов и инноваторов к взаимодействию в поиске проектов, имеющих коммерческий потенциал.

> Во время проведения форума в течение двух дней будет организована выставка инновационных проектов

#### www.marchmont.ru Информация и регистрация: тел. +7 831 419 45 65, conference@marchmont.ru

# Local Business



Wednesday, March 16, 2011 \* 6



Muscovite Alex Shumilov is the first customer out of New York's Fifth Avenue Apple Store with two iPad 2s last week.

## Russia at the Front in App Revolution

By Natalya Sarakhanova THE ST. PETERSBURG TIMES

The appearance of mobile handsets, smartphones and tablet computers, as well as the supporting technology and affordable good quality Internet access, has brought with it the demand for and the development of a whole range of new software products: Mobile applications.

According to experts, the variety of applications available for a device dictate the popularity of the model, and there are now more than half a million applications sold in stores such as App-Store, Google Android Market, Black-Berry App World, Nokia Ovi Store and Microsoft Marketplace. These include games, books, utilities and entertainment programs, as well as education, travel, lifestyle, music, sports and reference applications aimed at the casual user and the business sector.

In 2010, about eight billion applications were downloaded globally, and some experts predict twentyfold growth in the next five years.

"The mobile applications market is one of the fastest growing in the world," said Alexander Zveryev, general director of e-legion. "There are already more smartphones in the world than personal computers. For the most part, this is thanks to Apple — they worked out how to get around the problem of piracy and how to give small companies the chance to make money by creating mobile applications.

"On the Russian market, which simply 'exploded' after the start of official iPad sales, more and more companies are looking at mobile applications as a new medium for managing loyalty, a space for advertising, a way of digitizing business processes, and so on," he added.

Alexander Savin, head of mobile advertising at Mail.Ru Group, also remarked on changes in the format and volume of consumption for Russian mobile services. He suggested that mobile applications are one of the key solutions for representing business in the mobile world.

Microsoft is also keen to announce its arrival on the Russian market. Official sales of phones with Windows Phone 7 will begin in Russia simultaneously with the expanded version of the operating system, the release of which is expected in the second half of this year. "The already existent applications email, calendar, address book and mobile Office — will be developed to meet the specific demands of the corporate market, including improved integration with SharePoint and Office 365," said Vladimir Kolesnikov, a software development expert for Microsoft Russia's strategic technologies department.

At "Mobility: How to Make Your Business Mobile," a conference held in the city at the beginning of March, market experts demonstrated the various opportunities for users and advertisers. Alesya Chichinkina, representing the Russian project www.toozla.com, presented applications for mobile phones that combine GPS positioning with information about the surrounding area, such as excursions around historic sites and dining information. The tool can be used to deliver advertising directly to the user. For example, while a traveler is listening to a guided tour with Toozla, they could be receiving news on their phone from a restaurant a few steps away.

Mobile devices are significantly altering the perception of the possibilities of the Internet among users, as well as creating new professions and new commercial opportunities. And developers and advertisers have been paying close attention to the Russian market from the earliest stages: In 2010, the number of smartphone and tablet users in Russia stood at approximately six million, a figure that is expected by some to triple by the end of this year.

# FAS Declares City Hall Grants Illegal

#### By Nadezhda Zaitseva and Alla Tokareva

City Hall has broken the law "On the defense of competition" by granting one investor two historic buildings without a tender, according to the Federal Antimonopoly Service (FAS). However, while the FAS forbids such practices, it has no plans to seize the properties.

In May last year, Lotus Hotels and Orange Development received from the city administration two monuments of federal significance — the 25,756square-meter building at 1 Marsovo Polye and the 13,530-square-meter building at 1 Konyushennaya Ploshchad — earmarked for development as hotels. In return, the investors must transfer to the city budget 30 million rubles (\$1.05 million) and 19.9 million rubles (\$690,000) respectively. Both companies are controlled by Boris and Mikhail Zingarevich, the co-owners of Ilim timber concern.

The St. Petersburg office of the FAS launched the case against the city government for contravention of Articles 15 and 17 of the law "On the defense of competition" in December through an announcement in the newspaper "V kurortnom gorode S." The case also mentions the building located at 7-9 Nevsky Prospekt, which was granted to IFG Bazis Proyekt for hotel development, also without a tender. A claim from the company Neva 88 led to the opening of a further case concerning the granting of the building at 26 Naberezhnaya Reki Moiki to a company named Saint Petersburg Development.

At a meeting on March 5, a commission of the FAS brought decisions concerning the two properties on Marsovo Polye and Konyushennaya Ploshchad, a representative of the office's press department announced last week. Infringements of the law by City Hall have been identified, and the city authorities will be issued with instructions not to grant properties for hotel development in the future, said FAS representative Oleg Kolomychenko. However, the FAS will not seek for the permits made by the authorities to be annulled in these two cases. "The investors have already incurred significant expenses. At the two properties in question, more than 10 million rubles (\$350,000) have been spent on planning works. The companies are not to blame; it's the bureaucrats' fault," Kolomychenko said.

According to a representative of the press department of the Committee for Investment and Strategic Planning, the FAS commission decided not to annul the two permits because otherwise it would be necessary to compensate the investors from the city budget. No comment was available from the investors. According to CISP data, investment contracts for the two properties have not yet been signed. Transfer of property for designated purposes is permitted under the city law on the regulation of the granting of property owned by St. Petersburg for construction and reconstruction, passed in 2004, the CISP representative said.

The FAS's decision is probably a compromise between the federal agency and the city government, said Maxim Kalinin, a partner at Baker & McKenzie. Taking the buildings from the investor, recompensing them for investments already made and finding a new developer would be complicated for the city. To bring city laws in line with federal regulations, the FAS needs to appeal to the Prosecutor's Office, he added.

Meanwhile, the same city law was the basis for the transfer of another monument of federal significance into private hands earlier this month. Part of the Naryshkin Estate (9 Galernaya Ulitsa) was granted to Taleon company for development "to facilitate contemporary usage." Within 40 months, the developer will have to transform the building into a business center without damaging the building's protected features.

According to the agreement, Taleon must contribute 67.2 million rubles (\$2.3 million dollars) to the city budget for the development of city infrastructure.

The building is earmarked for development as a "Class A" office center. The city lacks sufficient high-class office space, said Taleon representative Vladimir Arkushenko.



## Auditors: Ring Road Millions Over Budget

#### By Anatoly Tyomkin

Overspending of nearly 500 million rubles (\$17.45 million), including 200 million rubles (\$6.98 million) on road repairs, has been uncovered in the accounts of the government agency re-

sponsible for overseeing the construc-

tion of St. Petersburg's ring road.

The pipelines ran directly across the highway, explained a spokesman for DSTO. The extra expenditure on road repairs after last winter, meanwhile, was caused by the fact that subcontractors had not fulfilled their guarantee obligations on the sections of road they had laid, said the spokesman. According to him, this concerns three subcontracting companies that constructed sections in the region of the Vyborg Highway, the Murino Highway, and the cable-staved bridge across the Neva River. The directorate is trying to recover the expenses from the three companies - Kosmos, Vozrozhdenive and Mostootryad No. 19 - in court. According to information on the web site of the Arbitration Court of St. Petersburg and the Leningrad Oblast, between the end of December and the middle of February, DSTO filed claims for 65 million rubles (\$2.27 million), 154 million rubles (\$5.06 million) and 4.2 million rubles (\$146,500) against the three companies respectively. The cases are still being reviewed. However, a representative of Vozrozhdeniye claims that all the companies' guarantee obligations in relation to the section of road in question expired be-

fore the beginning of last spring, and responsibility for the maintenance of the ring road lies with the directorate. A Kosmos employee, who asked to remain anonymous, said that the company could no longer guarantee the normal functioning of the elevated sections of the road, as the volume of traffic they carry is already significantly higher than that forecast in planning. An employee of Mostooryad No. 19 declined to comment for this article. Instead of the predicted 110,000 vehicles per day, the road currently sees 180,000 automobiles, admitted the DSTO spokesman. Normally subcontractors give guarantees of between one and three years on similar construction projects, said Vladimir Kalinin, president of ABZ-1, a group of companies specializing in road construction. The guarantee periods can vary widely depending on the complexity of the project and the exact conditions of the contract. Changes in the conditions of use of the structure could be grounds for the subcontractor to abdicate their guarantee obligations, said Maxim Kalinin, a partner at Baker & McKenzie.

Spiny King Crab — 310 rub Spiny King Crab — 310 rub Sea Scallops — 450 rub Kamchatka King Crab — 420 rub Blue Breton Lobster — 650 rub Wild Sea Bass — 460 rub Wild Sea Bass — 460 rub Langoustines — 875 rub Langoustines — 875 rub Mediterranean Bluefin Tuna — 750 rub Langoustes — 1150 rub Wild Carabinieri Shrimps — 850 rub

The Accounts Chamber of the Russian Federation announced through its press department last Friday that

\* price per 100 grams

sian Federation announced through its press department last Friday that an audit of the use of federal budget resources assigned during 2008-2010 to the Federal Government Agency "Directorate for the Construction of a Transport Bypass of St. Petersburg" (DSTO) had been carried out on March 5. The auditors discovered that DSTO had spent 218.7 million rubles (\$7.63 million) to rectify rutting of the surface on parts of the ring road, in contravention of the contractual obligations of subcontractors. Moreover, the directorate assumed expenses of 300 million rubles (\$10.47 million) for the relaying of four oil pipelines belonging to Peterburgtransnefteprodukt, which added further incidental expenditure to the budget.

St. Petersburg 34 Suvorovsky Prosp, Tel.: +7 (812) 275 71 72

Moscow

28/2 Petrovka, Tel.: +7 (495) 650 09 79 23 M.Gruzinskaya, Bldg.1, Tel.: +7 (495) 609 35 56 201 Zhukovka, Rublyovo-Uspenskoye Sh., Tel.: +7 (495)221 38 51

# National **Business**



# Sberbank Buys Troika Dialog

By Howard Amos The ST. Petersburg times

MOSCOW - Sberbank, the country's biggest lender and oldest bank, announced Friday the much-anticipated purchase of the private investment banking outfit, Troika Dialog, for \$1 billion.

Amid the lurid green lighting and upbeat electronic music in Sberbank's Moscow headquarters, German Gref, Sberbank's chief executive officer and former minister of economic development, said the deal was a "logical step forward" and a "symbolic event for the Russian financial market.'

Gref said a binding agreement will be signed in the last quarter of 2011 and that no decision had yet been taken on whether the Troika Dialog brand will be preserved.

The payment of \$1 billion will see Sberbank acquire the 36.4 percent of Troika Dialog owned by Johannesburg-based Standard Bank and the 63.6 percent belonging to a shareholding group headed by chairman and chief executive Ruben Vardanyan.

A further "earn-out" payment will be made in 2013 on the eve of the final stage of integration. This will be calculated as half of the difference between an average of the annual 2011-13 profits multiplied by 13.5 and the original \$1 billion sum.

Gref said the expected yearly profit of Troika Dialog would be in the region of \$200 million, putting the total cost of the deal for Sberbank at \$1.85 billion.

But, "the lower the income, the lower the payment," he added.

Sberbank deputy chief executive Andrei Donskikh was more modest, estimating Troika Dialog's average annual profit at \$173 million, and the final additional payment at \$700 million, Interfax reported.

Sberbank has guaranteed that, even if market conditions are unfavorable, the payment will not fall below \$200 million.

Vardanyan will stay on at Troika Dialog at least until 2013, said Gref, who will head the company's supervisory board during the consolidation period.



Gref says a binding agreement will be signed in the last quarter of 2011.

The three-year integration process is likely to be an attempt by Sberbank to make sure there is no exodus of Troika Dialog employees and their profitable corporate clients.

The extra time, said Alexandra Lozovaya, an analyst at Investcafe, will help Sberbank "preserve the company's business."

If the deal had been concluded quickly, she added, "people and clients would have left.'

Gref made of point of highlighting the "support and enthusiasm" from Troika Dialog staff for the announcement, but Citigroup said Thursday that it had hired some top bankers from Troika Dialog, Bloomberg reported.

Sberbank's shares traded down 1.02 percent at 98.75 rubles at market close on Friday after reaching a high of 100.16 earlier in the day.

The acquisition of Troika Dialog fulfills a long-held ambition of the former Soviet savings bank to offer a full range of financial services to corporations, as well as individuals, and to develop a global presence.

'We will become a meaningful participant in international markets," Gref said, adding that Sberbank will "expand and develop" Troika Dialog's offices in London and New York

Standard Bank, which will sell its stake in Troika Dialog to Sberbank, was "excited but at the same time slightly sad," its chief executive officer Jacko Maree said.

The company may set up a small office in Moscow to continue its work in Russia, Maree added.

Any misery for Standard Bank brought on by the loss, however, will be tempered by the \$72 million profit made on the \$300 million investment it put into Troika Dialog in 2009 during the financial crisis.

The expansion of Sberbank, in which the Central Bank has a controlling stake, marks an increase of the state's presence in the financial sector, said Svetlana Kovalskaya, a banking analyst at Renaissance Capital.

'Two of the three [top investment banks] are going to be state," she said. The other big state-controlled investment bank is VTB Capital, whose successes have been a driving force behind Sberbank's interest in Friday's deal.

Entering the state-owned fold will give Troika Dialog greater access to the estimated \$29 billion in government assets to be privatized over the next three years.

## Usmanov Forms RusAl Alliance Over Norilsk

#### By Irina Filatova

THE ST. PETERSBURG TIMES MOSCOW — The conflict between United Company RusAl and Interros over control of Norilsk Nickel took an unexpected turn on Monday, as billionaire Alisher Usmanov's Metalloinvest announced plans to increase its stake in the nickel producer and help develop the company jointly with RusAl.

Usmanov will eventually transfer his personal four percent stake in Norilsk to Metalloinvest, which will increase its stake by buying shares on the stock market, a company spokesman said, declining to specify the size of the stake to be acquired.

The announcement came after Norilsk Nickel on Friday held an extraordinary shareholders meeting initiated by RusAl, which was seeking to elect a new board of directors.

Official results of the meeting will be made public in the coming days, but Metalloinvest said its chairman, Farhad Moshiri, would likely join the board because his candidacy had received more than 6 percent of the votes, including RusAl's.

RusAl declined to comment on the issue, but a source close to Norilsk Nickel's shareholders said Metalloinvest decided to join the board "to make its structure more balanced," in light of concerns that Norilsk Nickel's management and Interros had taken over control of the nickel giant.

Since Metalloinvest's stake wasn't enough for its representative to be elected, the company asked RusAl to back Moshiri, the source, who spoke on condition of anonymity, told The Moscow Times.

If Moshiri joins Norilsk's board it will strengthen RusAl's position, but it won't significantly affect the conflict between RusAl and Interros, said Dmitry Smolin, a metals and mining analyst at UralSib Capital.

Smolin expects that Interros and Norilsk management are likely to get seven seats on the board, retaining control over the nickel giant, while RusAl and Metalloinvest are likely to get only five seats.

In another unexpected move, Metalloinvest on Monday expressed support for RusAl's position that efficiency

of Norilsk management's work should be increased in order for the interests of all shareholders to be taken into account.

"There's currently an agreement between Metalloinvest's and RusAl's shareholders on joint actions to develop Norilsk Nickel," a Metalloinvest spokesman said in e-mailed comments.

Meanwhile Usmanov said Metalloinvest would seek to merge its assets with RusAl and Norilsk Nickel to create the country's biggest mining and metals company.

Norilsk Nickel and Interros declined to comment on the issue.

Three years ago, RusAl head Oleg Deripaska actively promoted a merger of his aluminum giant with Norilsk Nickel. The initiative was opposed by Interros president Vladimir Potanin, who at the time favored a tie-up with Metalloinvest. The deal did not go through, however.

Potanin said last week that he had increased his stake in Norilsk Nickel from 25 percent to 30 percent.

Merging Metalloinvest, RusAl and Norilsk is only possible in the long term — with an initial public offering of Metalloinvest as a prerequisite, Smolin said, because the deal participants need to be able to agree on the holding's valuation.

Usmanov said in late 2010 that the company could float shares this year.

RusAl, which controls 25 percent of Norilsk Nickel, lost board parity with rival shareholder Interros after the nickel producer's shareholders meeting in June and failed to push through an election of a new board of directors at the previous extraordinary shareholders meeting in October.

The aluminum giant nominated four representatives at Friday's shareholders meeting, including Deripaska, corporate development director Maxim Sokov, En+ Group chief executive Artyom Volynets and En+ Group board member Nathaniel Rothschild.

The company also nominated three independent directors, including former Norilsk chairman Alexander Voloshin, who had lost his seat in June.

"We supported Voloshin and hope that he will join Norilsk Nickel's board of directors," Sokov said in e-mailed comments.

#### РЕКЛАМА

## **Medvedev Recruits Foreign Experts for Financial Center**

**By Howard Amos** THE ST. PETERSBURG TIMES MOSCOW — Nineteen foreigners will become members of a committee of 27

for the Development of a Financial Market" reporting directly to Medvedev, and a series of working groups on the subject led by Alexander Vo-



Участки для размещения производств и логистических комплексов. Коммуникации подведены к участкам. Получены лимиты инженерного обеспечения.

Отличная транспортная доступность

yit.ru

advising President Dmitry Medvedev on how to turn Moscow into a center of international finance.

The lineup features top names from Wall Street and the City of London including JPMorgan Chase's Jamie Dimon, Citigroup's Vikram Pandit and Goldman Sachs' Lloyd Blankfein, Bloomberg reported.

Medvedev has made improving Moscow's status in the world of finance one of the central planks of his modernization platform.

"A lot of the building blocks are already in place," Jeffrey Costello, president of JPMorgan Russia, told a conference hosted by the American Chamber of Commerce last Thursday, but things must be "bigger, better, faster, smarter and cheaper."

The new presidential advisory committee joins a plethora of other groups exploring the issue.

There is already a "Committee

loshin — who was Kremlin chief of staff under the late President Boris Yeltsin and his successor Vladimir Putin. Voloshin was also named as a member of the new committee Thursday.

In addition, there are several "project groups" examining specific issues, including legislation, administrative procedures, taxation and infrastructure.

Other foreigners named as members of the new committee come from Bank of America, Morgan Stanley, Deutsche Bank, Blackstone Group, PricewaterhouseCoopers. KPMG and Ernst & Young, Bloomberg reported.

Russians who made the cut included Sberbank chief German Gref and Andrei Kostin, head of VTB Group. Troika Dialog's Ruben Vardanyan and billionaire lawmaker Suleiman Kerimov will also join the effort.

- обеспечит быстрый запуск проектов
- Гарантии международного концерна YIT при реализации проектов
- Возможность реализации масштабных проектов с площадью застройки до 58 Га
- Уже работают мясоперерабатывающий завод Пит Продукт (Atria), логистический центр Gorigo



## Russian Business Ratings Lowered

By Khristina Narizhnaya The ST. Petersburg times

MOSCOW — Credit ratings fell for Russian businesses during the financial crisis but corporate governance remained stable, industry experts said last Friday at a round-table discussion on corporate governance hosted by the Association of Managers.

Expert RA, an independent rating agency, lowered credit ratings on 40 banks after the crisis hindered lending abilities.

The recession had no negative effect on corporate governance. The average score for 21 companies rated on a scale from one to 10 was seven, unchanged over the last three years.

Ratings are done mostly for the benefit of a company's shareholders and are usually requested by large companies. The companies rated by Expert RA include state-controlled VTB, UTair aviation company and telecoms giant Rostelecom.

Ratings help companies reach a higher level of performance, head of the Russian Institute of Directors Yekaterina Nikitchanova said.

State companies show high interest in getting rated and they take the ratings seriously, Rakitin said.

The credit ability of a bank is judged on its credit portfolio and financial statements.

The credit rating assigned by Expert RA to International Industrial Bank went from C++, or "low level of credit ability" to C, or "unsatisfactory level of credit ability (possible default)." The rating for Russlavbank went from A, or "high" level of credit," to B++, or "acceptable."

However, 10 banks' credit ratings went up, while the corporate governance of 13 companies was rated at seven, four received a mark of eight and another four came in at six.

Expert RA evaluates corporate practice based on infringement of shareholders' rights, organization of controlling agents, transparency and the level of social responsibility.

To receive a corporate governance rating, a company must file its internal documents — such as ethics codes and budget — with a rating agency and allow inter-

				R	USSIAN	MARKETS					
		00 co	(0)						(0)		
MICEX INDEX (CO	OMPOSITE OF T	OP 30 STOCH	<b>(</b> S)	0.40	10/2	RTS INDEX (COMP	OSITE OF TO	P 50 STOCI	<b>(</b> S)	0.79%	
2000				1,726						1.944.9	
			- +	- F <u>1 · , ·</u> 		2100					
1700			· · ·	+					+		
			i i -+	<mark></mark>		1800	·		i i +	i i 	
1500		·	-+	+		1700					
1400	· +	·	-+			1600	· +		+		
1300 2/28 3/1	1 3/2 3/3	3/4	3/5 3/9	2/10 2/11	0/14	1500 2/28 3/1	3/2 3/	/3 3/4	3/5 3/9	2/10 2/11	0/14
2/28 3/1 Source: MICEX	1 3/2 3/3	3/4	3/5 3/9	3/10 3/1	3/14	Source: RTS	3/2 3/	3 3/4	3/5 3/9	3/10 3/11	3/14
						RTS SECTOR INDE	YES				
MICEX SECTOR II	CLOSE	CHAN	NGE, % 52-V	<b>VK HI</b>	52-WK LO		CLOSE	c	HANGE, % 52	2-WK HI 52	-WK LO
MICEX Index MICEX10 Index	1,726.78 3,946.67			3.10 9.92	1,194.92 2,841.82	RTS Index RTS2 Index	1,944.91 2,301.16				226.57 560.41
MICEX Oil & Gas MICEX Power	3,280.60 2,998.90	0	.69 3,39	1.99	2,198.01 2,687.29	RTS Oil & Gas Index RTS Consumer & Retail In	234.80		1.29	242.50	146.90 264.89
MICEX Telecommunicat MICEX Metals & Mining		0	.50 2,66	8.44	1,784.52 3,766.22	RTS Metals & Mining Inde RTS Industrial Index			0.63	380.97	226.54 136.41
MICEX Manufacturing MICEX Large Cap	2,732.75	-0	.77 3,05	4.11 2.38	1,604.12 1,932.63	RTS Electric Utilities Index RTS Telecom Index			-1.19	299.05	224.32 183.24
MICEX Mid Cap	3,097.84		.54 3,33		2,242.85	RTS Finances Index	481.65				298.51
Source: MICEX		<u> </u>				Source: RTS					
MICEX INDEX WI	NNERS & LOSER	3				RTS INDEX WINNE	KS & LUSERS				
	Gazpro	om-		_	<b></b> ¦	<u></u>	<b>iV.B</b>	ank-		-	
	NorNickel GM				·		+-Gazpi				
	+-Tatneft						Siste			 	
		-Sberbank			·		<u>+</u> -	RusHy	dro		
		-VTB						-оск-2			
		-RusGidro-						-INTER	RAO-UES		
-3% -2%	-1%	<mark>−Holding·M</mark> 0%	1% 2%		4%	-9% -6%	-3%	<b>Pharm</b> 0%	standard	9%	
Source: MICEX	-170	070	170 270	070	470	Source: RTS	-070	070	0,0 0,0	070	1270
						RTS (CONTINUED)					
							CLOSE, \$	CHANGE, %	VOLUME, \$ MLN	52-WK HI	52-WK LO
	Trai	Dia	log   <b>"succ</b>	ess consist	sof	LUKoil MMK	71.80000	0.00	0.000	72.80000 1.10500	45.10000 0.72600
		ka	going	from failur	e to	MTS Magnit	8.95000 133.20000	0.00 2.46	0.000	9.35000 145.72344	7.35000 74.90000
		" Business Cente	er enthi	e without lo ısiasm."	SS OT	Mechel Norilsk Nickel	29.00000 236.20000	0.00	0.000 0.709	31.00000 257.00000	19.25000
9NB	4, letter A, Finl <b>Phone</b> (812) 3	yandski prospec 32 3300	ct Winsto	n Churchill		Novatek	12.32000 4.15000	-2.99	0.012 0.000	12.70000 4.53000	5.80000
VERTISING	www.troik	a.ru				Novolipetsk Steel TNK-BP Holding	2.95000	0.00	0.000 0.000 0.000	3.20000	2.70000
Q CJSC 3D is the official agen	t of CJSC Investment Comp	any Troika Dia <b>l</b> og and	d CJSC Troika Dia <b>l</b> og Asset	Management		Polymetal Polyus Gold	19.30000 60.30000	0.00	0.000	19.30000 61.75000	9.60000 40.50000
MICEX						Rosneft RusHydro	9.48498 0.05150	0.00	0.000 0.000	9.48498 0.06210	6.00000 0.04690
TOP 30 (BY MARKET CA	APITALIZATION) CLOSE, RUB	CHANGE, %	VOLUME, MLN RUB	52-WK HI	52-WK LO	Sberbank Sberbank, RDR	3.40000 15.40000	-0.95 1.32	1.195 0.308	3.70000 17.18000	2.04000 14.45000
AFK Sistema Baltika	33.2500 1,368.0000	5.17 -0.51	292.45 0.28	35.8600 1,791.9900	24.6030 775.0000	Severstal Silvinit	18.56334 975.00000	-3.32 0.00	0.278 0.000	19.63010 975.00000	9.65000 498.00000
Bank Moskvy FSK EES	984.0000 0.3860	-0.78 -1.39	0.93 604.28	1,398.9900 0.4810	822.0000 0.2890	Sistema Surgutneftegaz	1.13500 1.17000	2.81 0.00	0.339 0.000	1.13500 1.17000	0.83000 0.80000
Gazprom Gazprom neft	216.2500 144.9400	3.42 0.38	47,116.00 146.92	217.2800 170.9500	142.0900 101.0000	Tatneft Uralkali	6.26000 8.44000	0.00 0.00	0.000 0.000	6.48000 8.44000	4.06000 3.12000
Holding MRSK	4.3740	-2.58 -0.81	165.59 4,134.92	5.7910 2,090.0000	2.8330	VTB WBD Foods	0.00324 131.91672	0.00 1.47	0.000 0.026	0.00370 131.91672	0.00230 42.00000
Magnit Mechel	3,800.0000 844.8000	0.37 0.85	62.22 61.80	4,495.9900 989.9500	2,180.0000	RTS STANDARD MOST-TR	ADED STOCKS				
MMK	29.4390	0.58	74.06	38.0000	20.8050	IDGC of Centre	CLOSE, \$ 0.04380	<b>CHANGE, %</b> -0.45	0.191	52-WK HI 0.04900	52-WK LO 0.03150
MTS NLMK	252.1000 124.2400	-0.04 0.68	411.75 78.74	276.9800 151.2000	217.0000 79.5000	Aeroflot Bashneft (pref)	2.65000 40.00000	0.38 1.27	0.934 0.030	2.72000 40.00000	1.76000 19.20000
NorNickel GMK NOVATEK	6,936.0000 348.2600	2.51 -0.44	4,751.85 188.81	7,700.0000 389.9700	4,350.0000 168.0000	Cherkizovo Group Dixy Group	30.50000 13.95000	-1.61 -3.79	0.061 0.028	31.00000 14.85000	23.00000 7.60000
OGK-4 Polus Zoloto	2.5000 1,666.5000	0.00 0.03	116.17 122.46	3.3500 1,997.0000	1.9020 1,222.6800	INTER RAO UES M.video	0.00143 9.34000	-7.14 1.52	0.062 0.277	0.00230 9.86000	0.00130 4.60000
Polymetal Raspadskaya	519.8000 189.9100	0.58 -1.39	80.47 165.00	749.9500 240.0000	279.7800 114.5100	OGK-2 Pharmstandard	0.05100 93.50000	-6.42 -8.33	0.026 0.229	0.06500 103.00000	0.04250 68.00000
Rosneft RusGidro	255.8000 1.4020	0.81 -1.90	3,306.15 1,160.87	276.2000 1.8570	177.3500 1.3930	Raspadskaya Razgulyai Group	6.62000 2.35000	-0.45 0.00	0.909 0.059	7.91000 2.75000	3.86000 1.30000
Sberbank Severstal	97.1000 525.0000	-1.67 0.36	24,140.53 961.33	110.9500 598.5800	63.8100 294.3600	Synergy TGK-5	43.90000 0.00057	1.86 -8.06	0.044 0.325	50.00000 0.00064	28.25000 0.00041
Silvinit Surgut	28,550.0000 32.0770	-0.35 -1.20	18.83 3 1,113.45	31,700.0000 36.1750	14,724.7800 24.6130	Source: RTS					
Tatneft-3 TNK-BP Holding	181.6400 83.9000	1.88 -1.29	232.28 20.67	188.2900 N/A	119.6200 N/A	CENTRAL BANK CU	JRRENCY RAT	ES			
Uralkaliy VTB	218.1000 0.0926	-0.85 -1.73	1,233.83 3,224.59	245.0700 0.1114	93.3000 0.0657	UNIT		U.S. \$		NITS RUBLES	
WBDF	3,775.0000	0.21	35.55	3,998.9400	1,225.0000	Australian dollar 1 Brazilian real 1	28.88 17.18	1.01 0.60	New Turkish Lira	100 19.63 1 18.08	0.68
MOST-TRADED OTHER	CLOSE, RUB		VOLUME, MLN RUB	52-WK HI	52-WK LO	Canadian dollar 1 Chinese yuan 10		1.03 1.52	Norwegian krone Swedish krona	10 50.95 10 45.04	1.78 1.57
Aeroflot Apteki 36,6	75.0000 94.0000	1.17 -4.71	602.24 55.89	87.5000 184.4000	53.0100 74.0900	Danish krone 10 Euro 1	53.45 39.93	1.86 1.39	Swiss franc U.K. pound	1 30.79 1 45.98	1.07 1.60
Gruppa Razguliay INTER RAO EES	67.7300 0.0410	-2.34 -1.51	72.46 143.06	83.4990 0.0677	37.1000 0.0393	Indian rupee 100 Japanese yen 100	63.48 34.99	2.21 1.22	U.S. dollar Ukrainian hryvna	1 28.66 10 36.11	1.00 1.26
MRSK Centra MRSK CiP	1.2850 0.2939	0.19 -6.28	67.96 63.32	1.5360 0.3522	0.8580 0.1608	Source: Troika Dialog			-		
OGK-1 OGK-2	1.0199 1.4800	-2.74 0.08	56.96 52.06	1.5400 2.0500	0.9920 1.2600	ADRS, GDRS AND	FOREIGN-TRA	DED STOC	K		March 14
OGK-6	1.2799	1.13 0.89	44.42 99.28	1.7600 176.9600	0.8990 95.7100	·			ANGE, % VOLUME*	,\$ 52-WK HI	52-WK LO
PIK Rostelecom	136.7000 162.7000	-0.79	69.01	186.7900	95.1300	Comstar-UTS		6.92	1.8 1,138,98		5.45

views with company management and staff.

Some independently evaluated state-controlled companies rank much lower in terms of corporate governance since the economic crisis, Expert RA deputy director Pavel Samiyev said.

Although ratings were not officially requested, an investigation by Expert RA concluded that, during and after the crisis, fewer resources were dedicated to the governance process and decisions became increasingly based on political, rather than economic, principles.

Some companies are hesitant to be rated because they are afraid that their results will not be good, although the fact that the company is even being rated "speaks volumes," Rakitin said.

PIK	100 7000			1.7600	0.8990		····					
	136.7000	0.89	99.28	176.9600	95.7100		SHARES PER ADR	CLOSE, \$	CHANGE, %	VOLUME*, \$	52-WK HI	52-WK LO
Rostelecom	162.7000	-0.79	69.01	186.7900	95.1300	Comstar-UTS	1	6.92	1.8	1,138,989	7.19	5.45
Rostelecom (pref)	85,5500	-0.50	62.41	111.5000	62.5000	Evraz Group	0.33	36.40	0.9	903,857	43.15	21.59
Sberbank (pref)	67.0500	-1.11	1,848.28	78,7700	50.3400	Gazprom	4	30.35	3.8	28,820,775	31.49	18.06
Surgut (pref)	16.3800	0.59	258.03	17.9850	11.6930	Gazprom Neft	10	25.32	1.1	167,035	29.49	16.50
Tatneft (pref)	104.0000	-0.90	108.19	134.4100	61.9700	KazMunaiGas EP	0.166	67 23.00	0.5	172,067	26.20	17.00
TGK-1	0.0166	-2.33	65.54	0.0258	0.0164	LUKoil	4	69.10	0.0	4,705,165	76.25	44.50
TMK	136,9900	1.03	44.10	176.8500	111.5300	Mechel	3	29.37	2.7	1,476,788	34.74	17.17
Transneft (pref)	39,755.0000	0.26	287.04	42,300.0200	24,310.0100	MTS	20	20.82	-0.6	3,443,740	23.59	17.58
	00,700.0000	0.20	207.04	42,000.0200	24,010.0100	Norilsk Nickel	1	24.20	3.0	9,213,895	26.61	13.88
Source: MICEX						Novatek		121.80	-0.7	428,879	137.90	63.50
						Rosneft	1	8.99	1.9	16.244.661	9.73	5.89
RTS						Rostelecom	6	33.01	-1.6	800	36.19	18.20
TOP 30 (BY MARKET CAPITALIZATION)						Sistema	0.02	27.36	2.5	237,373	31.48	20.52
TOP 30 (BT WIANKET CA	CLOSE, \$	CHANGE. %	VOLUME. \$ MLN	52-WK HI	52-WK LO	Surgutneftegaz	10	11.26	-0.8	2,930,614	12.55	7.76
FGC UES	0.01352	0.15	1.352	0.01550	0.00920	Tatneft	20	43.25	1.8	220,997	45.30	22.53
Baltika Breweries	47.50000	-1.66	0.017	50.00000	29.25000	VimpelCom	0.8	14.44	-1.4	763,311	20.00	12.32
						Wimm-Bill-Dann	1	33.28	0.4	111,173	35.10	17.11
Bank of Moscow	40.00000	0.00	0.000	40.00000	33.25000	X5 Retail Group	1	40.15	0.2	195,566	48.00	29.60
Bashneft	55.00000	0.00	0.000	55.00000	27.55000		4	40.15	0.2	133,300	40.00	23.00
	7.55000	-0.53	0.189	7.59000	4.55000	* Estimated reporte	d volumes					
Gazprom				5.57200	3.50000	** N/V price of 7 p	m Maaaaw tima					
Gazprom Neft IDGC Holding	5.45000 0.15320	0.00 -2.11	0.000 2.528	0.18750	0.10270	** N.Y. price at 7 p.	m. woscow ume					



# Feature

# Kremlin Mending Fences With Japan Over Disaster

By Olga Razumovskaya THE ST. PETERSBURG TIMES

MOSCOW — Building the momentum in repairing ties with Japan, President Dmitry Medvedev scrambled to send energy supplies to the devastated country, three planes were dispatched with humanitarian aid, and Foreign Minister Sergei Lavrov laid flowers at the Japanese Embassy.

As a second explosion rocked a Japanese nuclear power plant just 800 kilometers southeast of Vladivostok, Prime Minister Vladimir Putin played down fears of a global nuclear disaster and insisted that Rosatom would press ahead with plans to build dozens of nuclear power stations.

Japan is mired in what Prime Minister Naoto Kan has described as its toughest crisis since World War II after a massive 9.0-magnitude earthquake shook the country Friday, causing a tsunami and two separate explosions at the Fukushima Daiichi nuclear power plant just north of Tokyo. A third nuclear explosion took place early on Tuesday.

The official death toll in the disaster rose to 2,800 on Tuesday, but more than 10,000 people are feared dead.

Japan has asked Russia for extra energy after the nuclear incident maimed its energy sector, 30 percent of which relies on nuclear energy, and Medvedev ordered Deputy Prime Minister Igor Sechin on Monday to maintain close contact with the Japanese and let him know whether any deals were reached.

"I have always been for the comprehensive development of trade and economic ties with Japan," Medvedev said, according to Interfax. "In this situation it is our duty to help."

He said he spoke with the Japanese prime minister by telephone about the additional fuel supplies Monday.

Sechin said Gazprom was preparing shipments of liquefied natural gas. "We are looking into the possibility of increasing supplies, even though there are some issues related to the product being bound by contract," Sechin said.

Medvedev urged Sechin to find a way around the contracts. "Despite this volume being contract-bound, this is a case when partners can meet each other halfway," he said. "This is a big tragedy, and in this case something can be changed in the agreements."

In addition to LNG, Russian companies are ready to supply Japan with coal and about 6,000 megawatts of electric energy, Sechin said. "This week, a SUEK delegation will be in Japan for negotiations," he said.

Putin first discussed the energy issue with Sechin on Saturday.

Russian-Japanese relations have been tense since Medvedev incurred Tokyo's wrath in November by visiting



Satellite views of Natori, Japan, before and after Friday's disaster. The photo on the left was taken April 4, 2010, while the other was taken on Saturday.

disputed islands that Moscow seized from Japan during the waning days of World War II. Tokyo wants the return of the islands — known as the southern Kurils in Russia and the Northern Territories in Japan and the 65-year dispute has prevented the two countries from signing a peace treaty officially ending World War II.

Tokyo has suggested that the dispute was hampering the growth in economic ties with Russia.

Medvedev made no mention of the two countries' sore spot Monday.

In Tokyo, 79 Russian rescue workers arrived on Monday aboard two aircraft: a helicopter and a cargo jet carrying three vehicles and emergency equipment, the Emergency Situations Ministry said on its web site. The team will be able to work independently in quake-affected areas for two weeks.

Another plane with 50 rescue workers left Moscow on Monday afternoon and was to pick up an additional 25 workers en route to Tokyo. It was followed by a third plane with 25 rescue workers.

Japan has accepted offers for assistance from about 70 countries.

"We are very grateful for the help that has been offered to us and for the condolences that have been extended to us by Minister Lavrov and the Russian people," said Akira Imamura, a spokesman for the Japanese Embassy in Moscow.

"We hope for an improvement of our relationship" with Russia, Imamura said by telephone. Lavrov visited the Japanese Embassy to sign a book of condolences and joined well-wishers in laying flowers outside the embassy earlier Monday.

As for Medvedev's efforts to arrange energy supplies, "those are transactions between interested parties, but this is something we welcome," the embassy spokesman said.

Éven if contracts between Russia and Japan are renegotiated, the profits that Gazprom might gain from it will be marginal, said Svetlana Grizan, an oil and gas analyst at VTB Capital.

While it is difficult to say what might ultimately happen with the island dispute, the disaster will make it a non-issue for at least the next one to two years, said Alexander Lukin, a Japanese expert at Moscow International Affairs University.

"A country that ends up in a situation like Japan will be distracted from any kinds of political affairs for a while," said Lukin, who directs the university's South Asia and Shanghai Cooperation Organization Research Center and Institute of International Research.

The estimated cost of the disaster so far is \$35 billion, or about a third of the 1995 Kobe earthquake, said John Hardy, a foreign-exchange consultant at Saxo Bank, a privately held Danish bank with offices in Tokyo. "But we wouldn't be surprised to see this estimate soar far higher in the coming days," Hardy said in an e-mailed statement.

Russia's second-largest steelmaker Evraz and coal producer Mechel may profit as Japan increases imports to rebuild its infrastructure and buys more fossil fuels to substitute for nuclear power, Vladimir Zhukov, an analyst at Japan's Nomura Holdings, wrote in a note Monday, Bloomberg reported.

Companies selling radiation-checking devices also stand to benefit, with worried customers snapping up Geiger counters in Vladivostok.

"There is an unprecedented demand," a spokeswoman for the company Primtechnopolis told RIA-Novosti. "We are getting so many calls. Customers say they want the Geiger counters considering what is happening in Japan."

She said the cheapest Geiger counter sells for 3,600 rubles (\$125).

Radiation levels are at normal levels in the Far East, authorities said.

But Putin, who said he had spoken with the Japanese prime minister by phone, dismissed fears about a global nuclear disaster resulting from the explosions at the Japanese power plant.

"Our experts think that a nuclear explosion that could lead to the destruction of the reactor itself should not take place," Putin said during a trip to Tomsk.

"I repeat: Our information, based on the data we have, is that we do not see a global threat," he said, according to a transcript on the government web site. "Nevertheless, we are continuing to fully monitor the situation."

Putin also said he did not share international jitters about nuclear power. Switzerland announced Monday that it would shelve plans for new nuclear power plants, and Germany suspended work on extending the life of its nuclear power plants.

"No, we do not plan to change our plans," Putin said, referring to Rosatom's intent to construct dozens of nuclear power plants over the next few decades.

But, Putin added, "we, of course, will draw conclusions from what is happening in Japan."

Dangerous levels of radiation leaking from the crippled nuclear plant forced Japan to order 140,000 people to seal themselves indoors Tuesday after an explosion and fire dramatically escalated the crisis spawned by the tsunami.

In a nationally televised statement, Prime Minister Kan said radiation had spread from the four stricken reactors of the Fukushima Dai-ichi nuclear plant along Japan's northeastern coast. The region was shattered by Friday's 9.0magnitude earthquake and the ensuing tsunami that has plunged millions into misery and pummeled the world's thirdlargest economy.

Japanese officials told the International Atomic Energy Agency that the reactor fire was in a fuel storage pond — an area where used nuclear fuel is kept cool — and that "radioactivity is being released directly into the atmosphere." Long after the fire was extinguished, a Japanese official said the pool might still be boiling, though the reported levels of radiation had dropped dramatically by the end of the day.

# **JobOpportunities**

advertising section



#### JOB WANTED

Looking for a job?

Now you have a unique chance to place your MINI-RESUME in the Job Opportunities Section

1180 RUR for 4 issues

Please contact Lilia Dashkevich dashkevich@sptimes.ru, 325-60-80

Faculty of Sociology St. Petersburg State University

### OPEN DOORS DAY

26th March, 2.p.m., room 201, Smolny 1/3, entrance 9 2-year MA Program "Studies in European Societies" taught in English

Applications accepted: 1st March – 8th July Requirements: University degree (BA, MA, "specialist") For details see: http://www.soc.pu.ru/inf/magistr

www.european-studies-st-petersburg.com or contact: +7 (812) 274 23 82, +7 (812) 324 08 85

#### Learn Russian with www.rulearnspb.ru

New intensive method of teaching Russian Personal easy going approach

Variety of programs

Flexible schedule

+7-961-810-91-87 +7-965-072-70-44 DER2HAVIN INSTITUTE Russian Language School Morning, evening groups Discounts - afternoon classes

In-company tuition

8 (812) 740 19 26 Fontanka emb, 118 www.derzhavin.com

#### Wednesday, March 16, 2011 \* 10

# Books

# **Owen Publishes Book on Sick Politicians in Russian**

#### By Galina Stolyarova THE ST. PETERSBURG TIMES

There are two things with which Russian society traditionally has a problem: One is that many people, including politicians at the highest level, do not seem to be willing to learn from the past, and another is that the majority of the population, including those very close to the powers that be, have difficulty looking at their governors critically.

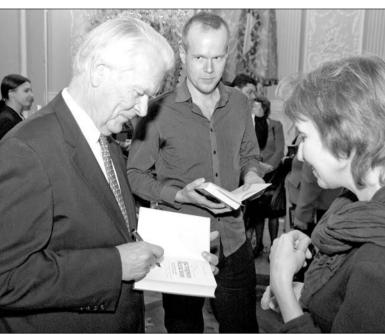
Sir David Owen's 2008 book, "In Sickness and in Power: Illness in Heads of Government During the Last 100 Years," which has just been printed in translation by Amphora publishing house in St. Petersburg, looks set to come in handy for treating the abovementioned mentality blocks.

The author, an experienced politician, focuses on a series of crucial episodes in world politics, from the Cuban Missile Crisis, when the world was dangerously close to a nuclear exchange between the U.S. and Russia, to the War in Iraq, and investigates the states of mind of the leaders involved in making decisions in those crucial moments.

The book covers the period from Theodore Roosevelt's presidency of the U.S. in the early years of the 20th century right through to heads of government today, looking at the way leaders in many different parts of the world have influenced the world and naturally, some of those under scrutiny are Russian. One of the chapters of the book is devoted to John F. Kennedy, and weaving through that chapter is the personality of then-U.S.S.R. leader Nikita Khrushchev.

Owen, a prominent European politician who served as British Foreign Secretary from 1977 to 1979, is well-versed in the subject: His extensive experience as a politician is complemented by his training as a doctor.

"When I was first elected to the House of Commons in 1966, I was a junior doctor at St. Thomas's hospital on the banks of the Thames directly opposite the Palace of Westminster. I specialized in neurology, which also in-



Sir David Owen signs a copy of his book during a visit to St. Petersburg this week.

volved undertaking some psychiatry," Owen writes in his book.

In Owen's opinion, people tend to underestimate the importance of personality and the effect of illness on those personalities.

crossed Westminster Bridge, continuing to work on the chemistry of the brain in my laboratory while also attending parliament on the other side of the river. The neurologists and psychiatrists for whom I worked at St. Thomas's tended to treat a

number of prominent politicians, and I saw the strains and stresses of political life within the confidential context of the doctor-patient relationship."

The years at St. Thomas's hospital sparked the future foreign minister's interest in the effects of politicians' illnesses, stress, psychological state and even medication that they take on government decisions, especially at the

highest level.

One of the chapters of the book is titled "The Intoxication of Power" and is devoted to the dangerous syndrome of hubris that the author identifies in some 20th-century leaders, including "For the following two years I criss- Britain's former prime minister Tony Blair and former U.S.

president George W. Bush.

"These people even start to walk differently: If you watch pictures of Blair and Bush, they have a sort of swagger, a sort of cocky, ebullient, 'we are the leaders of the world, we know what is going to

happen'," the writer said. "And they fed on each other. When people said that taking Baghdad was difficult, that we need a lot of troops, there are a lot of problems, they didn't take any advice. This is extraordinary. Bush's father had done the very successful kicking out of Saddam Hussein from Kuwait in 1989 — and did not go to Baghdad. And the reason he did not go to Baghdad was because he knew how difficult it was to contain that country."

As Owen points out, in ancient Greek drama, a hubristic career proceeds something along these lines: The hero wins glory and acclamation by achieving unwonted success against the odds. "The experience then goes to his head: He begins to think himself capable of anything," he explains.

"This leads him into misinterpreting the reality around him and into making mistakes. Eventually he gets his comeuppance and meets his nemesis, which destroys him."

According to Owen, the behavior of George W. Bush and Tony Blair over deciding whether to invade Iraq in 2003 and in handling the consequences of that move is a graphic example of big time hubris syndrome.

"There have, of course, been incompetent presidents and prime ministers before, but Blair's incompetence was of a very particular sort, and it was largely shared by Bush," Owen explains. "It was triggered by three characteristic symptoms of hubris: Excessive selfconfidence, restlessness and inattention to detail."

For more curious members of the public who would like to attempt to detect hubris in leaders of their countries, the crucial element to look out for is contempt, Owen says - contempt of the leader for advice, colleagues, opponents and the public.

Does Russia's Prime Minister Vladimir Putin, who has for years been accused by human rights advocates of marginalizing the opposition and strangling political competition, suffer from hubris, then?

"I do not think so," Owen replies, noting that he has never met Putin in person. "I have friends who know him, and they say, 'If you talk to him, you engage with him," he recounts. '[Former U.S. Secretary of State] Henry Kissinger is the man who talks to Putin, and has done for quite a few years, and he certainly thinks that a conversation with Putin is a proper dialogue: He listens, he asks intelligent questions. I have questioned



"In Sickness and in Power: Illness in Heads of Government During the Last 100 Years," is published in Russian by Amphora publishing house, 638 pp., average retail price 311 rubles (\$10.80).

Originally published by Methuen Publishing in London, 448 pages, 25 pounds sterling. www.amphora.ru

Kissinger quite carefully on this, and he feels it is worth his while to talk to Putin.

Another factor that testifies against hubris is a sense of humor, Owen notes.

"Putin is obviously a dynamic, confident and young leader but he is not a hubristic leader; he also seems to have a sense of humor," he concludes.

"Of course, we need leaders who take risks, we need leaders who are probably hubristic, and yes, they are almost arrogant," Owen says. "The whole thing about leadership is that it involves charismatic personalities. But this is normal, or containable. It is when it gets uncontained, when it becomes supreme arrogance, when people become deaf to advice, when they do not want to comprehend that someone else has something intelligent to say — that is what I call hubris syndrome."

## BusinessLunchGuide advertising section

#### Côté Jardin



Hotel "Novotel St. Petersburg Centre" 3a Ulitsa Mayakovskogo Tel.: 335 1188, fax: 335 1180 www.novotel.spb.ru

#### **Fish House**

FISH HOUSE 4 Pereulok Grivtsova. Tel.: +7 (812) 448-22-77, 956-84-38.

Email: info@stroganoffsteakhouse.ru The Fish House menu has been developed by the head chef of Russian

The restaurant's main room can seat 100, while the basement floor has been designed for hosting banquets and private events. Business lunch daily from midday

to 4 p.m. Guests can choose from a selection of salads, soups and hot dishes, as well

business diners and tourists. All our steaks are grilled to perfection on real charcoal. Large steaks and chops as well as Russia's best Beef Stroganoff. Your comfort food away from home. There are two banquet halls for 10 to 200 people. Business lunches from 12 p.m. till 4 p.m. for 300 rubles. Children's Wednesday, March 16, 2011

#### J. Walker

#### J. WALKER RESTAURAN

36 Nab. Kanal Griboyedova Tel.: 310 0009 A cozy cafe situated on the first floor of a multistory restaurant complex in

the center of St. Petersburg. From

#### His experience as a politician is complemented by his training as a doctor.

Try our business lunch on weekdays at Novotel. The daily changing buffet features homemade freshly baked breads, cakes and Russian delicacies, as well as Mediterranean dishes with the emphasis on regional cuisine. Take your pick from the full buffet for just 750 rubles. One of the special features of Côté Jardin is its own pastry section, our La Brioche Deli-Counter, where you should not miss the opportunity to try our mouthwatering daily homemade cakes and pastries.

Take away service is also available. Monday to Friday, noon to 4 p.m.

#### \$\$ 🖷 🖭 🛠 🖉 🐌 🎵 🛞 🚑 💷

Vodka Room No. 1, Igor Dashkevich. The range of fish and seafood at the restaurant includes traditional fish house dishes, such as salmon and tuna steaks, seabass and lobster, prawns and scallops, as well as delicacies rarely found on the menus of other restaurants in St. Petersburg, including fish from Siberian rivers -Siberian white salmon and muksun whitefish.

The Fish House wine menu offers selections from almost every region in the world at affordable prices. For true connoisseurs, a wine cellar is being created that will comprise exclusive wines from the Top 100 list of Wine Spectator magazine.

as non-alcoholic drinks.

#### sss 🖷 🖉 🎵 🛞 🖨 💷

#### **Stroganoff Steak House**



4 Konnogvardeisky blvd. (near St. Isaac's Cathedral). Tel.: 314-55-14. Stroganoff Steak House is the only steakhouse in Russia that invests in dry aging and hand butchering of our best imported cuts from Australia, New Zealand and Argentina. We welcome

room. Babysitter available on weekends. Open daily from 12 p.m. to 12 a.m. New!

Stroganoff Grill is an out-of-town restaurant - a countryside version of the much-loved Stroganoff Steak House. Only in the beach resort of Repino can you sample grilled reindeer tongue. Repino, 418 Primorskoe shosse. Tel.: 432-05-75.

#### ss 🐃 💻 🛠 🖉 🐌 🎵 🛞 🚗 👊

Monday to Saturday, guests can enjoy healthy breakfasts and hot-off-thepress newspapers in both English and Russian. A variety of business lunch options are also available on weekdays from noon till 4 p.m. J. Walker offers European cuisine with

swift service and reasonable prices. ss 🐃 🔜 🖉 🐌 🎵 🖨 💷

⊣⊢()K () the best restaurants in St. Petersburg! To advertise call 325-60-80

嘴 – Banquet hall; 🗷 – Breakfast; 🛠 – Children's room; 🖗 – Credit cards accepted; 🕭 – Dancefloor; 🎜 – Live music; 📜 – Home delivery; 🥺 – Non-smoking area; 🚔 – Parking; 폐 – Wi-Fi zone. Average price of a two-course meal with an alcoholic beverage: \$ - 500 to 1,000 rubles; \$\$ - 1,000 to 1,500 rubles; \$\$\$ - more than 1,500 rubles

# DiningGuide

advertising section



#### ASIAN

## Gloss Cafe Restaurant $GL_{\text{Kope}}^{OSS}$

17 Nevsky Prospekt. Tel.: 315-23-15. Gloss cafe is the perfect place for those who appreciate fine food, a cozy atmosphere and good music. At Gloss Cafe's open kitchen, chefs work their magic to create Asian cuisine: sushi, rolls, temaki and phyto salads, while hot dishes are prepared in sizzling woks. Continental dishes include our excellent leg of lamb with rosemary, dorado fillet with herbs, or risotto with asparagus and parmesan. Guests can also choose from our extensive tea menu and wide range of wines and cocktails at democratic prices. Our culinary delights are complemented by free Wi-Fi, sets by top DJs and fantastic parties on Fridays and Saturdays. On weekdays, a sushi buffet is available, priced at just 200 rubles.

#### \$ 🖉 🎵 🚔 💵

#### **King Pong Cafe**



Open: 12:00-00:00 Lunch mon-fri 12:00-15:30, 290,-16 Ulitsa Bolshaya Morskaya Metro: Gostiny Dvor Tel.: 315 8256 Globally trendy Pan-Asian fare has finally reached St. Petersburg. Conveniently located in the heart of the city, King Pong Cafe offers a wide range of the inexpensive, elegantly presented dishes of Southeast Asia. The space is welcoming, filled with sunlight during the day and is a great place for a business or casual lunch. Sleek and stylish retro interior, dimly lit in the evening makes a perfect atmosphere for romantic rendezvous or dinner with friends and family. The Mondrian inspired bar is a chic meeting ground for hip and trendy or young professionals, offering a variety of exotic cocktails and extensive wine list. Outstandingly delicious food served in a visually pleasing environment makes King Pong Cafe the ultimate drinking & dining experience.

\$ 🖋 🛞 💵

#### INDIAN

### Tandoor



#### **INTERNATIONAL**

Cafe Vienna

HOTEL ST PETERSBURG

57 Nevsky Prospect Corinthia Hotel St Petersburg Tel.: 380-20-01 E-mail: reservation@corinthia.ru Café Vienna on the ground floor of the Corinthia Hotel offers the best tea and coffee in St. Petersburg, as well as sensational cakes from the hotel's pastry chef. Only here can you enjoy desserts and light snacks in the very best Viennese traditions. And for those who are looking for more substantial food, we have an international à la carte menu for lunch and dinner. Monday & Sunday: 10 a.m. to midnight. Tuesday - Saturday: 10 a.m. to 10 p.m.

ss 🖋 🛞 🖨 💷

### ITALIAN

#### Gusto GUSTO italian restaurant

142 Nevsky Prospekt + 20 meters along UI. Degtyarnaya. Tel: +7 (812)941 1744. www.probka.org Gusto is an Italian restaurant whose Italian chef, Fabricio Fatucci, last year had the honor of cooking for the Russian President, for which he received warm words of gratitude. We invite you to come and sample our chef's special menu. Menu highlights include: foie gras cremebrulee and Angus beef Carpaccio. Fresh seafood every weekend. In March, when you buy a bottle of wine at Bon Vin on Nevsky Prospekt, you can drink it with your meal free of charge at Gusto when you show the shop's receipt.

#### \$\$ 🍟 🖉 🎵 🛞 🖨 💷

#### **Restaurant Da Albertone**



23 Millionnaya Ul. (100 m. from the Hermitage). Open daily from 11 a.m. till 2 a.m. To reserve a table call 315-86-73. Chef Luca Pellino prepares exquisite authentic Italian dishes in this restaurant located next to the Hermitage. The menu here is like no other, featuring a wide variety of fish and seafood dishes, pasta and charcoal grilled steaks and homemade desserts. Pizzas here are cooked using patented Italian technology. The chef also offers weekly specials using the best seasonal products available. There is also an open kitchen and a spacious kids' room.

#### Portobello

ello, ресторан 

12 Zagorodny Prospekt. Vladimirskaya or Dostoyevskaya metro. Tel.: 915 5501. Brand new Italian restaurant, bar and grill from chef Luca Pellino. Enjoy classic Italian dishes served in innovative ways or try nuovo Italiano cuisine prepared in our chef's inimitable style amid elegant Tuscan-style decor. Suitable for any occasion - lunch, drinks, dinner and romance. The menu features homemade pasta, abundant fresh seafood dishes. high grade marble steaks and homemade ice cream and desserts. The wine menu boasts top wines from all over Italy and France to complement the

Open 11 a.m. until the last customer

ss 🖋 🛞 🚘

leaves

dishes perfectly.

#### MEDITERRANEAN



Hotel "Novotel St. Petersburg Centre" 3a Ulitsa Mayakovskogo Tel.: 335 1188, fax: 335 1180 www.novotel.spb.ru A contemporary restaurant open all day. and decorated in a modern, warm design featuring rich colors and wood. The restaurant showcases Russian specialties and dishes prepared with a Mediterranean touch. Enjoy delicious hot cocktails, traditional St. Petersburg hot chocolate and our homemade mulled wine through March 31 at the lobby bar. At the Intermezzo lounge bar, guests can

find an extensive vodka menu, along with beers, wines, cocktails and other drinks from all around the world. Mouthwatering homemade cakes are served from La Brioche Deli-Counter. Take away service is available.

Open daily 6:30 a.m. to 11 p.m., breakfast 6:30 a.m. to 10:30 a.m., business lunch noon to 4 p.m.

\$\$ 🍟 🔜 🛠 🎉 🐌 🎵 🛞 🖨 💷

#### MEXICAN

#### Tequila-Boom



57/127 Voznesensky Prospekt; Tel.: 310-15-34 or 050

#### RUSSIAN



7 Malaya Moskovskaya Ulitsa Tel.: 712 4321.

Metro: Vladimirskaya The first photography-themed restaurant in the center of St. Petersburg, with a private collection of antique cameras. The understated interiors are decorated in the aristocratic style of the late 19th to early 20th centuries: oak tables, leather chairs, gramophones and photographs from that era. The background music is played at the perfect volume to allow guests to communicate freely during a date or business meeting held in the restaurant.

On Thursday, Friday and Saturday evenings, there is live music. The restaurant serves traditional Russian cuisine. Open daily, 11.30 a.m. to 11.30 p.m. A 15-percent discount is valid upon

presenting this newspaper

\$\$ 🖷 🖋 🎜 🛞 🖨

#### PALKIN restaurant



47 Nevsky Pr. Tel.: (812) 703-53-71 www.palkin.ru PALKIN restaurant is located in the very heart of St. Petersburg. Our constant search for new flavors, painstaking work with old cookery books, and strict standards regarding the use of ingredients make Palkin one of the few places in the world where diners can enjoy the finest dishes of aristocratic Russian cuisine in the elegant atmosphere of an upscale establishment. Open: noon to 11.30 p.m.



### Russian Vodka Room No.1 VRUSSIAN NI

Konnogvardeisky Boulevard. Open from midday to midnight. Museum open from 11 a.m. to 7 p.m. Restaurant: 570-64-20. Russian Vodka Room No. 1 is the first place in St. Petersburg to present Russian cuisine from different historical periods. Here, you can try pre-Petrine dishes such as "oven-cooked buckwheat porridge with chicken hearts and porcini mushrooms;" dishes featuring cuisine of the merchant and aristocratic classes

#### Russian Kitsch Restaurant **PYCCKIIŽ KITY** RUSSIAN KITSCH

25 Universitetskaya nab. Tel.: 325-11-22.

Russian Kitsch is a restaurant and party house. You can celebrate any event here 365 days a year! Every day is a celebration here, with parties dedicated to the most outrageous, madcap and frivolous excuses: Complex-Free Day, Geisha Day, Ukraine Armed Forces Day etc. And all this in unforgettable interiors: Soviet politics-themed Baroque-style paintings, leopard print chairs, ostrich feathers, Pioneer bugles and oriental sofas with embroidered cushions that would delight an Arab sheik. As in any decent Russian restaurant, the menu includes Italian, French and Japanese dishes, as well of course as Russian classics like "herring in a fur coat," Olivier salad, pelmeni, pickles, pies, pancakes and homemade moonshine.





2 Voznesensky Pr., near St. Isaac's Cathedral, opposite the Admiralty. Tel.: 312-38-86, 312-53-10. Popular city restaurant. Experience the tantalizing flavor of Indian cuisine. From kebabs to curries, with a wide range of vegetarian selections at reasonable prices. Business lunch 450 rubles. Choice of soup. Choice of curry: chicken, lamb, fish, lentil or vegetable with rice, salad and bread, plus mineral water. Restaurant provides small to medium-sized outdoor catering services for parties and banquet functions. Open daily from noon to 11 p.m.



\$ 🛠 🖋 📜 🛞 💷



To advertise call **325-60-80** 

We invite you to visit TEQUILA-BOOM restaurant - the finest Mexican restaurant in Russia! Our head chef will prepare a delectable array of Mexican cuisine for you: Fajitas Mixto, Burrito, Gringa, flat cakes and steaks, while our barman will mix cocktails, such as Strawberry Margarita, Mexican flag, Mojito and Caipriina. From noon to 4 p.m. Monday to Friday a business lunch (250 rubles) is available at the restaurant. Every evening we have live music, and on Fridays and Saturdays there is a show program featuring the city's best musicians and Latin American dancers. We will be pleased to see you!

\$\$ 🖗 🐌 📜 🎜 📾 💷

such as "pike perch rissole with mashed potato;" and Soviet cuisine such as, "chicken Kiev" or "Russian salad." The restaurant's premises comprise two spacious rooms with a capacity of 160. In the neighboring rooms is housed the Museum of Russian Vodka which presents fascinating exhibits dating back to the appearance of vodka culture in Russia and running right through to the present day. The restaurant also has a "rumochnaya" (a "standing-room-only" café) decorated in the 20th-century style where you can sample a variety of vodkas with traditional Russian "zakuski" snacks. Business lunch menu from midday to 4 p.m.

ss 🖷 🖋 進 🎵 🛞 🚥



🐐 – Banquet hall; 🖳 – Breakfast; 🛠 – Children's room; 🖉 – Credit cards accepted; 🕭 – Dancefloor; 🎜 – Live music; 📜 – Home delivery; 🛞 – Non-smoking area; 🚔 – Parking; 👊 – Wi-Fi zone. Average price of a two-course meal with an alcoholic beverage: \$ – 500 to 1,000 rubles; \$\$ – 1,000 to 1,500 rubles; \$\$\$ – more than 1,500 rubles

# United Russia in Trouble

#### By Vladimir Ryzhkov

hile President Dmitry Medvedev drivels on about "freedom being better than no freedom" and the world tries to understand why longstanding Arab dictatorships collapsed overnight, Russia's corrupt autocracy continues to do what it does best: manipulating and falsifying elections.

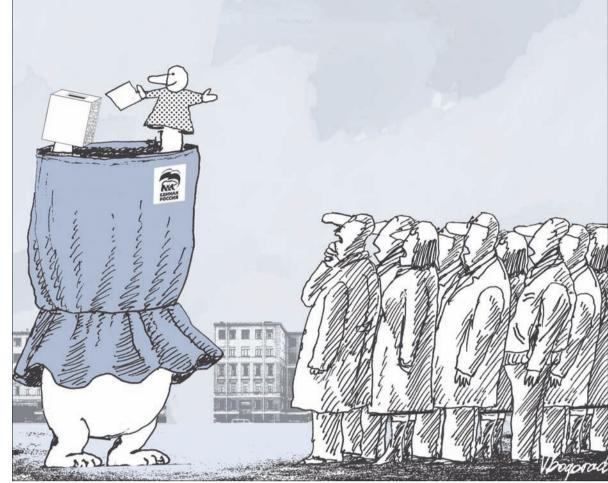
The regional and municipal elections on Sunday are just the latest example.

This was essentially the dress rehearsal for State Duma elections in December. It showed that the country's corrupt ruling bureaucracy — with United Russia playing the role of the bureaucracy's party of power - will use every dishonest and illegal trick in the book to preserve its monopoly on power. Golos, an independent election watchdog, recorded violations in practically all 12 of the regions that voted for regional legislatures, in the elections of 10 regional capitals and in voting for municipal offices in many regions.

On the eve of the elections, United Russia central executive committee head Andrei Vorobyov confidently predicted another crushing victory for the party. His explanation for the optimistic forecast speaks for itself: "Our leadership strength is indisputable, and our programs are the most substantial.

Let's take a closer look at United Russia's "substantial programs":

Regional and local authorities - all United Russia members — have purged their most outspoken and critical rivals from the field of candidates and party lists well in advance of the December elections. Once again, the main victims of that process were independent candidates and members of parties without seats in local legislatures. In all, 60 percent of such candidates and 40 percent of independent candidates in regional legislatures were not allowed to register for the elections.



For example, in the Tambov region, Yabloko's candidate was denied registration, along with all nine of the party's district candidates. In the Kursk region, only one of Yabloko's 11 candidates was registered, and in the republic of Adygeya, which is enclaved within the Krasnodar region, only two Patriots of Russia party candidates were allowed to register. Both the Yabloko and Right Cause party lists were excluded from participating in the Stavropol municipal elections, and Yabloko candidates were similarly shut out from elections in Vladimir, Kaliningrad and Syktyvkar.

In all, hundreds of candidates across the country were denied their constitutional right to participate in elections. As before, election officials rejected candidates by unfairly disqualifying their signature lists and by conducting a meticulous search for technical and typographical errors in their registration forms.

At the same time, the barrier to registering a political party was raised from 5 percent to 7 percent in the Nizhny Novgorod, Orenburg and Tver regions, while a long-term campaign to eliminate mayoral elections continued as residents of Stavropol and KhantyMansiisk were the latest municipalities to lose the right to directly elect their mayors. The residents of Perm and Vladimir lost the same right a short time earlier.

During the election campaign, candidates from parties other than United Russia were not permitted to rent premises for meetings with voters, media outlets refused to run their ads, and their fliers and posters were torn down or painted over. United Russia once again dominated the television airwaves, barraging viewers with reports of how much United Russia has accomplished for the public good in recent years. As in previous elections, United Russia is pressuring the heads of schools, hospitals and other state institutions to vote for the party of power.

In Vladimir, regional television aired a program called "We Listen to Everyone" in which only United Russia candidates participated. In the Komi republic city of Inta, local authorities banned a rally by opposition members, citing concerns over a flu epidemic. United Russia has also been showering worthy causes with budgetary funds, labeling such gifts as "assistance from the United Russia party." Kemerovo Governor Aman Tuleyev gave poor families up to 4 tons of heating coal each, which was presented as "United Russia support for the needy." And while Just Russia leader Sergei Mironov was meeting with voters in Kursk, he was drowned out by the noise from a disco organized by United Russia. What's more, Mironov was pelted with a sack of feathers.

With "substantial programs" like these, it was a foregone conclusion that United Russia would win in Sunday's vote. But what is most interesting is that even these once tried and true manipulations aren't working as well as they used to. In seven of the 12 regions in which legislative elections were held Sunday, United Russia got most, but not the majority, of the votes. In the Kirov region, for example, United Russia got less than 40 percent of the vote, a record low.

This means that United Russia has to think up new and more devious tricks to deceive voters and manipulate the vote. This is the only option available. If United Russia had to rely exclusively on its track record and "political and economic platform" in a free and fair campaign, it would never win a single election.

Vladimir Ryzhkov, a State Duma deputy from 1993 to 2007, hosts a political talk show on Ekho Moskvy radio and is a co-founder of the opposition Party of People's Freedom.

#### R U S S I A N U N O R T H O D O X

The Tsar's Unfinished Business

#### By Galina Stolyarova

rtist Oleg Vorotnikov was recently released after spending several months in custody. In September he and other members of the non-conformist art group Voina, or War, overturned several police cars in a highly visible protest in St. Petersburg over a bill to reform the police that they have branded a sham.

After his arrest, some of Vorotnikov's possessions were impounded by the police. After his eventual release, he filed a formal request at the police station for the return of his items. It did

sionate speech, conveying the basic message that "liberty is better

than no liberty. A little more intriguingly, Medvedev suggested that since the time of Tsar Alexander II, who abolished serfdom in an 1861 manifesto, no real progress in liberating the Russian people has actually taken place. Medvedev then magnanimously offered to pick up where the tsar had left off.

I would agree with Medvedev that progress in overcoming the servile mentality of Russians has been slow. But I find it amazing that both the Russian president and his predecessor, Vladimir Putin, now prime minister, are both so keen on drawing parallels between themselves and the tsars. I thought that as elected leaders they were meant to be the opposite of unelected despots.

in Russia. The president made a pas- won the former Soviet leader more notice in Russia than he has had for a

> Gorbachev claimed that the presidential election process in Russia has degenerated into "election arrogance." In a much-quoted speech in February, he lambasted Putin for giving the impression that he and Medvedev would just sit down together and decide which of them would run as Galina Stolyarova the candidate in the next presidential race.

"Putin said it as if there are not –

spect, worship, and deification. Even in Soviet days, a school essay on "A hero of our time" would at least have offered pupils the chance to write about their own chosen hero.

Serfdom in modern Russia has many forms. Some are direct, such as when conscripts, prisoners or illegal immigrants are forced — under threats or blackmail — to carry out slave labor. Others are indirect, like repressive tax regimes that make owners of small enterprises work around the clock just to stay afloat.

An ideal serf does not argue, does not resist, and does not challenge the master. So the first step in delivering The <sup>St</sup> Petersburg Times

Санкт-Петербург Таймс

The St. Petersburg Times is a part of Independent Media Sanoma Magazines Chairman of Supervisory board: Derk Sauer CEO: Elena Myasnikova. Director: Mikhail Doubik

> Publisher: 000 "Neva Media" General Director: Tatyana Turikova

Editorial: Shura Collinson, Editor-in-Chief. Tobin Auber, Editor. Alexander Belenky, Photo Editor

Advertising: Ekaterina Tyukel, Advertising Director, Lilia Dashkevich, Ekaterina Semenova Conferences: Aleksandra Cherchik, Anastasia Philippova Marketing and Public-Relations: Maria Berntseva Subscription: Vyacheslav Korolev Production: Alla Kalinovskaya Designers: Victoria Ivanyutina, Ludmila Popova IT Department: Dmitry Slepchenko, Sergei Karasev

> www.sptimes.ru Editor: Christopher Gore

long time.

not cut much ice with the officers.

"The police officers tore up my letter in front of me," Vorotnikov said. "And then the boss said that he would piss over what I had in my hands if I didn't shut up and stop demanding my stuff."

While he was being held his wife was ordered to surrender her passport and other documents to the police.

"Both my wife and I knew it was pointless to protest. We are well aware that in Russia any ordinary citizen has no more rights than did the serfs in tsarist Russia.'

A strong claim. Some might even say over the top. But does it contain a grain of truth?

By coincidence, a few days after Vorotnikov gave a press conference revealing details about his arrest after the police car protest, President Dmitry Medvedev came to St. Petersburg to attend a conference marking the 150th anniversary of the abolition of serfdom

Just like the tsars, both seem convinced that they know better than the electorate what is best for their subjects - sorry, their fellow citizens.

Clearly, it was this attitude that led Putin to decide in 2006 that governors in Russia should be appointed, not elected. And the same attitude no doubt motivated Medvedev when he imposed a gag order on civil servants in 2009, banning them from discussing state affairs with members of the press, excluding official spokespeople.

It is the modern-day master-servant relationship that Gorbachev seemed to be driving at in a recent statement that

and definitely will not emerge – any other worthy candidates," an indignant Gorbachev said.

At the very least, Putin was implying that he and Medvedev were by far the strongest candidates. For Putin it seems no one else, regardless of intelligence, skill, or political potential, should be given a chance to enter the race.

But arrogance is not confined to the masters in Moscow. On 3 March Russia's news agencies announced that Chechnya was holding a literary competition for students.

Called "A Hero of Our Time," the contest is for fine prose "about the outstanding personality among the Chechen people, the man who has made the greatest contribution to the revival of the Chechen Republic — the Hero of Russia, Mr. Ramzan Kadyrov."

Maybe the students should have been offered the choice of writing an essay on the distinction between re-

the legacy of 1861 is to break out of the servile mentality.

Contemporary Russians have a major advantage over the serfs before 1861: The law is already on their side. At least on paper, they are not serfs anymore.

So some of us need to take the lead. And not by leading a hopeless charge against the underpaid officers of our local police.

We need to start thinking for ourselves and deciding for ourselves, and not being led by the nose by media dominated by the Kremlin or the oligarchs. Thinking for ourselves all the way to the ballot box and beyond. For the battle to throw off the shackles of serfdom must surely start right here — in our own minds.

A full version of this commentary is available at Transitions Online, an awardwinning analytical online magazine covering Eastern Europe and CIS countries, at www.tol.org.

ООО Neva Media Учредитель и издатель ООО "Нева Медиа" Copyright © 2005 The St. Petersburg Times. All Rights Reserved. Mass media registration certificate number  $\Pi M \And \Phi C2\text{--}8918$  of November 30, 2007, issued by the Directorate of the Federal Service for the monitoring of compliance with legislation in the sphere of mass communications and the preservation of cultural heritage of the North-West Federal District. Свидетельство о регистрации средства массовой информации ПИ № ФС2-8918 от 30 ноября 2007 года, выдано Управлением Федеральной службы по надзору за соблюдением законодательства в сфере массовых коммуникаций и охране культурного наследия по Северо-Западному федеральному округу. Распространяется бесплатно.

Address: 190000, Russia, St. Petersburg, 4 Konnogvardeisky boulevard, Entrance 7, 3rd floor. Telephone/Fax: (7-812) 325-60-80.

Адрес редакции: 190000, Конногвардейский бульвар, д. 4, лит. А, подъезд 7, этаж 3

> Internet: http://www.sptimes.ru The St. Petersburg Times is a free publication.

WEDNESDAY, MARCH 16, 2011

# **ARTS & CULTURE**

**PAGE 14** Music: Lyapis Trubetskoy PAGE 15 Irish film festival **PAGE 15** The Winter War **PAGE 21** The Word's Worth



#### CHERNOV'S CHOICE

The controversy over the money reportedly missing from a charity event headlined by **Vladimir Putin**, who made his debut as a singer performing "Blueberry Hill" and featuring Western celebrities such as Paul Anka, Sharon Stone and Mickey Rourke continues to grow.

The show turned out to have been organized by the freshly formed charity Federatsiya headed by former local musician and promoter **Vladimir Kiselyov**, a man whose reputation precedes him.

Kiselyov has been mired in controversies in the past, starting with his pop band Zemlyane, which was criticized for taking its name from a local respected underground rock band. Later, in the 1980s, it was revealed that his band's frontman did not sing, while the lead vocals came from the keyboard player, who didn't look that impressive.

Kiselyov was criticized as promoter of the rock festival White Nights in St. Petersburg in the early 1990s (there were a lot of accusations in the press, the mildest centering on the name having been taken from the city's established classical music festival) and his activities as the head of state company Kreml in Moscow in the 2000s.

In his recent statements, Kiselyov denied that the charity was a fraud scheme, that he had a criminal past and that he personally knew Putin. "Maybe we were on the same tram or bus. Leningrad is a small city," Kiselyov said on Dozhd television.

A 1992 photograph from a local newspaper taken during one of his festivals and available on the web, however, shows him standing next to the Jethro Tull frontman Ian Anderson, the late St. Petersburg Mayor Anatoly Sobchak and none other than Putin, the then head of the Committee for External Relations of the St. Petersburg Mayor's Office.

In a lengthy statement sent out to the press last week, Kiselyov dismissed the criticism as "a campaign that has been planned in advance by a certain section of the media" and complained that "the positive effect created by Putin's performance at the concert" was "totally ignored by the media."

"Such a coordinated informational vacuum emerged not even because of the stereotype and cliche of a diehard KGB man, but because suddenly he showed himself to be a person of fine musical taste, capable of feeling and expressing emotion through creative work, and was

# **Belarus Freedom**

Minsk's banned anarcho-punks Lyapis Trubetskoy premiere their new album.

### By Sergey Chernov THE ST. PETERSBURG TIMES

yapis Trubetskoy, Belarus' premier rock band, has found itself blacklisted in its homeland as part of a crackdown by President Alexander Lukashenko in the wake of his December 19 re-election.

This week saw the cancellation of two sold-out concerts in the capital Minsk due on April 1 and 2. Earlier this month, the band was informed that its sold-out March 13 concert in Gomel, the country's second largest city, had been cancelled due to alleged fire security reasons.

"They don't even give any reasons anymore," frontman Sergei Mikhalok said in an interview with The St. Petersburg Times on Sunday.

"They have simply stopped bothering to invent them — an authoritative call comes from the Department of Culture, they say 'This concert is not happening,' and that's all. They act with brazen impunity now, caring about nothing."

Having started out as a punk band in Minsk, Lyapis Trubetskoy broke onto the music scene in Russia with a series of humorous songs with mass appeal in the late 1990s, but made an abrupt turn with a trio of socially-aware albums — "Kapital," "Manifest" and "Kultprosvet" — a decade later.

"They formed a sort of trilogy conventionally known as 'Agitpop,'" Mikhalok said.

"They were united by social orientation, a rebellious, anarchist outlook and very loud, fast, crude music without excessive melodicism or lyricism. That was the concept, the concept of a contemporary anarcho-punk collective with dramaturgy of revolutionary propaganda teams. With a lot of poems sounding like slogans and football fan chants."

In its new outing called "Vesyoliye Kartinki" (Funny Pictures) that premiered in Moscow last weekend, the band has become more introspective.

"Firstly, almost all the songs were recorded without a brass section; secondly, we left out almost all the songs that could roughly be defined as 'ska punk," Mikhalok said.

"The new album features songs filled with psychology, sensitivity. There are many songs using a lot of means of expression, a lot of different instruments. We were looking for the sound and atmosphere. There is a lot of philosophy in the lyrics; we touched not only on various aspects of human life, but also on some existential problems dealing with religion and ecology." The album's title refers to a Soviet

children's comic book, but is a metaphor for the modern mindset. "This is an ironic take on the mod-



Lyapis Trubetskoy pays tribute to Russian rock legends of the 1980s on its new album 'Funny Pictures.'

Komitet Okhrany Tepla — by covering Letov's song "Zoopark" and Belousov's "Africa." He said that the song "Sacred Fire" (Svyashchenny Ogon) on the new album is dedicated to musicians like Letov and Belousov.

"We're taking a cue from the rock and roll heroes of the past, from protest guys who preserved their rebellious, anti-establishment spirit throughout their entire lifetime, and who didn't turn into bourgeois dinosaurs like the rock and roll stars of today," Mikhalok said.

"Contemporary rock stars are rich, successful and resemble so-called celebrities. I see no difference between pop stars and rock and roll millionaires. But people like Letov and Oldie still represent a certain model to me and maybe a sort of moral and ethical beacon from which my friends and I try to take a cue."

In the Belarusian presidential election, Mikhalok voted for dissident poet Vladimir Neklyayev, who is currently under home arrest awaiting trial.

Thousands were beaten and dispersed by security forces after taking to the streets of Minsk in December to protest results that gave almost 80 percent of votes and a fourth term in office to Lukashenko.

"The situation is changing for the worst, it's at least as bad as the Soviet Union," Mikhalok said.

"I think there's a revival of the Stalinist Gulag system going on; you can see it in Russia, Belarus and Ukraine. Totalitarian totems and artifacts are coming back. In Belarus, at least, blacklists have appeared once again, banning free art and concerts.

"It's not to say that in fact freedom

tury. I think artists, poets and musicians h should be among the first to react to this, because somebody needs to sound the alarm."

"All those generals, bureaucrats, KGB men, fat pigs, they have returned and are respected again. But now they're even more frightening than before, because now they rob people openly."

Belarusian culture bureaucrats officially deny the existence of blacklists, but bands such as NRM, Neuro Dubel, Krama and Palats — described by Mikhalok as the "vanguard of Belarusian independent rock and roll" have all found themselves banned. This month also saw the cancellation of a concert by Zmiter Voityuschevich, a singer-songwriter who wrote songs set to poems by the repressed former presidential candidate Neklyayev.

"You can open George Orwell's '1984' at any page and you will see a description of contemporary Belarusian society," Mikhalok said. As time passes, the Belarusian totalitarian model has been expanded across post-Soviet countries, he added.

"Liberals and democrats in Russia laughed at us even seven or eight years ago, and it's only now that many liberally-minded Russians who make good money and pursue borgeois lifestyles are beginning to feel that the screws are being tightened," Mikhalok said.

"But we in Belarus spoke about this a long time ago, it even appeared to us to be some sort of experiment. But now what we had in our country is beginning to happen in Russia and Ukraine, very fast."

Although many have left Belarus in order to flee the Lukashenko regime, homeland," goes the song, according to Mikhalok.

"We believe in this. We want real prosperity for Belarus, for people to be comfortably well off, we want a society that is not a caste one, and we want people not to be divided into rich and poor, important and insignificant.

"We're not for the communist utopia, we're not communists. We don't belong to any communist or anarchist organization. But the idea of freedom, of freedom of choice, is everything for us. That's why we sing about it.

"Crooks and thugs, fairytale villains — that's who is trying now to take on the role of messiah, who will allegedly protect stability and peace in our society. We believe that any tyranny, any totalitarian regime represents decay. It has nothing to do with humanity or humaneness."

Mikhalok believes that such regimes are doomed and refers to the revolutions in Libya and Egypt.

"People can't live under pressure in the 21st century," he said.

"Apart from food, idiotic television and a roof above their head, people should be fulfilled. They should be fulfilled creatively — in their work, their dreams, their hobby. They should fulfill their dreams and fantasies, not just sit like they are in a zoo and be thrown a piece of meat by the schedule. We've already seen it, and it can't exist.

"States such as the U.S.S.R. and Nazi Germany, empires like they had in Rome — they can't exist. History shows that all totalitarian imperial states born out of military power and the suppression of the people fall sooner or later, burying their creators under their debris.

Wise men, people who are trusted should come to power. They should be cleverer and have higher morals and aesthetics; they should serve as a model. But when you have mentally deranged Napoleons in power, it gets scary. They don't play by the rules. Or they play by the rules that they themselves change every day." According to Mikhalok, this week's concert will feature Lyapis Trubetskoy's new set based on the band's new album, as well as the "Agitpop" trilogy. "Despite everything, our band is still very positive and we create good emotions and give people hope," he said. "With our music, we want to unite people. And make them happy."

very decent at it to boot," Kiselyov wrote.

Good events this week include Belarus' premier band **Lyapis Trubetskoy** which will premier its latest album, "Vesyoliye Kartinki" (Funny Pictures), at Glavclub on Friday, March 18. See interview with the band's frontman Sergei Mikhalok, this page.

The Sun Shine Fest, held at The Place on Saturday, March 19, will feature **Markscheider Kunst** and the Finnish ska-reggae band **The Capital Beat**.

PTVP frontman **Alexei Nikonov** will mark the 15<sup>th</sup> anniversary of his debut as a poet with a poetry recital at Zoccolo on Wednesday, March 16.

- By Sergey Chernov

ern mindset, which consists of very conventional and approximate conclusions about things," Mikhalok said.

"People have no time to take a look into the essence of things, and it's enough for them to take a quick glance at something to come up with a conclusion. That's why most people act according to the patterns of society; they're sort of zombified. That's why they can be fed any nonsense via the television or radio and they will believe in all this. At the same time, they're very self-important and self-satisfied. But in reality they're like a litter of blind kittens.

"Hence, the irony. We see such pictures, but we don't look inside, into the depth of things and processes."

On the album, Lyapis Trubetskoy pays homage to late 1980s Russian rock legends — Yegor Letov of the Siberian punk band Grazhdanskaya Oborona, and Sergei "Oldie" Belousov of the Kaliningrad reggae band of thought and dissent are crimes now, in the center of Europe in the 21st cen-



The band will play the city Friday.

the members of Lyapis Trubetskoy have no plans to leave Minsk, Mikhalok said.

"We live in Minsk and have never left it," he said.

"We've never planned to go anywhere, because we grew up and lived in this country long before this shameful and disgusting regime came into existence. As long as we have the strength and opportunity, we'll continue to live there. Many of us have parents and children there. My father has Parkinson's disease and my mother is a pensioner. How could I leave them?"

Sung almost entirely in Russian, "Vesyoliye Kartinki" features two songs in Belarusian. One of them, called "Grai" (Play), was released as a separate download late last year as a Christmas music postcard for Belarusians around the world.

"Even if there are dark and fearful times now, spring will return to our

Lyapis Trubetskoy will perform at 8 p.m. on Friday, March 18 at Glavclub, 2 Kremenchugskaya Ulitsa. Tel. 905 7555. Metro Ploshchad Vosstaniya / Ploshchad Alexandra Nevskogo.

# The best of the Emerald Isle

St. Petersburg is set to host an Irish film festival timed to coincide with St. Patrick's Day on March 17.

#### By Olga Khrustaleva THE ST. PETERSBURG TIMES

he tradition of celebrating St. Patrick's Day spread far beyond Ireland's borders long ago. Along with the U.K., the U.S. and some provinces of Canada, Saint Patrick is also honored as a national saint in Nigeria.

In Russia, the tradition of celebrating the patron saint of Ireland dates back to 1992, when the first parade took place in Moscow. The celebration usually continues in pubs, although pubs in Ireland used to close for the holiday.

This year, both St. Petersburg and Moscow are to host an Irish film festival timed to coincide with the holiday, allowing enthusiasts to expand their plans for celebration. Although the festival will run for just five days in St. Petersburg, showcasing a different film on each day, the organizers have done their best to make the program diverse. Audiences will have the opportunity to see a comedy, a biography, a documentary, a subtle psychological drama and even a series of short films including comedies, such as a new and slightly scary version of "Sleeping Beauty" told by a grandmother to her granddaughter.

The festival opens with Lenny Abrahamson's "Garage," an 85-minute tragicomic story about Josie, a 40year-old garage worker who lives in the same place in which he works and knows nothing outside his home town. His life occupies a very narrow circle, but after he meets David, a 15year-old whom Josie's boss hires to help in the garage, the man slowly but steadily begins to emerge from his shell.

"I think you could call it maybe 'minimal slapstick' or 'slapstick tragedy," Abrahamson says about his work. "It's a physical film. It's about this character who has a very strong visual kind of signature. He walks in a very particular way. He speaks in a very particular way. I think it's this curious style that allows 'Garage' to be tender without being sentimental."

The Sunday Times film critic Wendy Ide caught the author's message in her review: "The comedian and actor Pat Short brings a wonderful physicality to the character of Josie, a slow, simple but essentially good man whose frame of reference doesn't extend far beyond the rundown garage where he works. That Josie is always wearing an Australia baseball cap is poignant given that the total of his travel is between the local pub and his place of work. The film is full of lovely details like that, which build into a rich portrait of loneliness in a dying community.'

The main character of the next film was, unlike Josie, always in the spotlight. The police hated him, fans adored him, the IRA and UVF were interested in his persona, but the legendary Irish thief and crime boss Martin Cahill — AKA "General" — lived according to his own laws. Coming from a poor Dublin suburb, Cahill began his career by stealing cream puffs for his family and wife-to-be, who was then just ten years old. During the next 20 years, he stole jewelry and works of art in total



'Pyjama Girls' follows two sleepwear-clad teenagers in Dublin.

worth more than 60 million dollars.

Despite being followed 24 hours a day, Cahill was never proven guilty. The Irish Robin Hood of the 20th century, he was always harshly critical of state politics and gave money to the poor, saying that he was "paying tax" in this way. Cahill was true to his convictions, whether right or wrong, until the very end. And viewers are inclined to support him rather than the police officers throwing sticks at him and making jokes of his pregnant sister-in-law. Director John Boorman wants his audience to believe that Cahill was a noble thief, and his portrayal is convincing, ensuring that many viewers will empathize with Cahill, one of the luckiest, most resourceful and successful thieves in history.

The theme of loneliness reappears as Maya Derrington explores the topic of teenage alienation in her semi-documentary film "Pyjama Girls." The film focuses on the lives of two friends, Lauren and Tara, who hang around Dublin streets in their pajamas.

"I was inspired to make the film because of my own surprise and fascination with the daytime pajama phenomenon," said Derrington.

"There were two things in my mind as I began: One was the bright softness of the pajamas as a metaphor for female teenage life, and against that, the harsh lines of the flats. I was really struck by the architecture of the area which combined brutality and community." Lauren and Tara seem like aliens left on their own in a concrete jungle, desperately trying to find something to do. Following them gently with the camera, the director creates the impression that the audience is also walking around Dublin, maybe even wearing pajamas.

John Carney's comedy "Zonad" is about a real alien who changes the life of an Irish town overnight.

"Our belief during the writing and making of 'Zonad' was that if we stuck to what we found funny ourselves, there would be enough people out there who would respond to it," said Carney. "With comedy, you've got to please yourself and hope that there'll be a few others out there who'll get it." Hopefully, Carney's humor will find resonance among Petersburg audiences, ensuring a fun St. Patrick's Day weekend for all.

The Irish Film Festival runs from Wednesday, March 16 through Sunday, March 20 at Formula Kino Galeria cinema, 30A Ligovsky Prospekt, 4th floor. Tel: 676 7776.

#### PROGRAM:

Wednesday March 16, 8 p.m. "Garage"

Thursday March 17, 7.30 p.m. "The General"

Friday March 18, 7.30 p.m. Short films

Saturday March 19, 7.30 p.m. "Zonad"

Sunday March 20, 7.30 p.m. "Pyjama Girls"

# **Remembrance of things past**

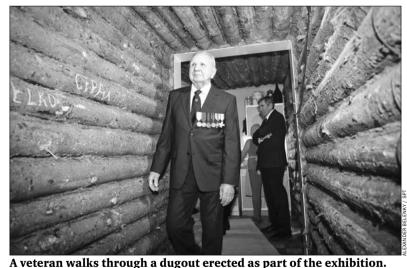
An exhibition at the Anna Akhmatova museum sheds rare light on two wars between the U.S.S.R. and Finland.

#### By Sergey Chernov THE ST. PETERSBURG TIMES

innish veterans who survived the two wars between the Soviet Union and Finland in 1939-1944 have been given a voice via the exhibition "Veterans — What Was War Like?" that opened at the Anna Akhmatova museum earlier this month.

Based on interviews with 144 veterans taken in 2004 and 2005, the display does not resemble a typical war exhibition, but is instead an installation that uses technology to show old people haunted by past wars.

Visitors to the exhibition enter a modest apartment inhabited by a fictitious married couple of Finnish veterans, and discover that it is permeated



eterali walks through a dugout erected as part of the exhibition.

high school textbooks have only several paragraphs on the Winter War, which is seen as a pre-war conflict, while the Continuation War does not get any mention at all.

In December, Leningrad Oblast Governor Valery Serdyukov said at the foundation-laying ceremony of a war monument in Vyborg (formerly the Finnish city of Viipuri) that "During the Great Patriotic War, residents of the city fought bravely for the liberation from fascist invaders [i.e. Nazi Germany]," according to the official web site of the Leningrad Oblast.

In fact, Viipuri, then Finland's second largest city, was transferred to the Soviet Union along with the whole Karelian Isthmus — minus its population, who had deserted it — by the Peace of Moscow on March 31, 1940, recaptured by Finnish troops on August 29, 1941 and finally fell to the Red Army on June 20, 1944. More than 80,000 Finnish residents of Vyborg fled the city during and after the warfare. begin with, damn it, the whole business," says one veteran. "But we didn't have any personal grudge against the Ruskies. We were more bitter about the politics of Stalin and Molotov."

"As far as the Russians are concerned, I've always been a bit on the warpath," says another.

"Maybe it's that you can't really trust them. That's the attitude I took. Though I understand them as individuals."

Veterans differ on the future of the occupied territories that still comprise part of the Russian Federation.

One anonymous veteran says: "We always said, because we talked ever such a lot about Karelia, that we ought to get it back. But we don't any more. We wouldn't go there, nor would we be any use as workers if we got Karelia back."

"...There's nothing to prevent the Karelians from asking for the ceded area back, even though opinions differ in so many ways about whether Finland needs it," says another. "Finland needs it alright, there are tremendous riches there; the extremely beautiful city of Viipuri, Sortavala, and lots of other beautiful and dear things got left there. So it's a wonder that there are still people today who don't want it, and think it's right we had to give it up. But that's not how it is. That's how I feel." "Veterans — What Was War Like?" is a welcome and insightful project tackling this period, but the need for a larger historical exhibition on the Russian-Finnish conflicts of the past century persists.

with echoes of the wars.

Represented by wax figures, the husband is sitting by the coffee table solving a crossword, in which words such as "artillery" and "heavy losses" light up in the grid, while the wife is standing behind a gas stove — but the wall next to her is the log wall of a dugout with the word "Fear" carved into it in Russian.

Suddenly, a veteran looks out at visitors from what was a second ago the mirror. There is a stock of military first-aid kits in the bathroom and a handful of bullet casings scattered on the table. War makes its presence felt through projections and sounds, and the voices of veterans can be heard in the rooms, where excerpts of taped interviews (translated into Russian) are played in loops.

Rather than aiming to present precise information on the wars, "Veterans" seems focused rather on creating an impression that is disturbing and memorable.

The Winter War stemmed directly from the Molotov–Ribbentrop Pact signed in Moscow on August 23, 1939 whose secret protocols divided Northern and Eastern Europe into German and Soviet spheres of influence.

The next month, Germany and the Soviet Union invaded Poland and divided the country between them, after which steps were taken by Moscow to occupy the Baltic countries. Finland was attacked on November 30, 1939.

The U.S.S.R. was condemned for aggression and expelled from the League of Nations, but the world failed to provide Finland with sufficient help. Having put up fierce resistance, the country lost vast territories but preserved its independence.

During the Continuation War (1941-1944), Finland — then an ally of Nazi Germany — managed to claim back the land lost during the Winter War, but eventually lost it again. Around 85,000 Finns and 330,000 Soviets died in the two wars.

Russian history clings to the Soviet concept of the Great Patriotic War, the portion of World War II starting from the German invasion of the U.S.S.R. in 1941. In the Soviet Union, the official line was that the Finnish territories occupied as a result of the Winter War were needed to protect St. Petersburg from Nazi Germany, despite the fact that U.S.S.R. and Germany were then allies who divided up Poland between them and held a joint military parade in Brest.

Referring to the Soviet propaganda version of the wars, the exhibition's accompanying booklet says: "Only in today's Russia is this conflict beginning to be seen more on the basis of its own merits." But the Soviet-Finnish wars still remain largely obscure. Russian Although roughly timed to coincide with the anniversary of the end of the Winter War (March 12, 1940), the exhibition looks at both the Winter War and the Continuation War.

As excerpts from the memoirs are not attributed either in the voice recordings played at the exhibition or in the accompanying booklet, the two wars are merged into one, which can be confusing for the unprepared visitor. But they do succeed in creating a sort of human noise, in which passing visitors can catch a phrase that might make them want to find out more.

Inevitably, the experiences and views of different veterans sometimes match and sometimes clash. "Oh yes, we were bitter about the Russians to "Veterans — What Was War Like?" runs through May 8 at the Anna Akhmatova Museum, entrance from 53 Liteiny Prospekt. Tel: 272 2211. M. Gostiny Dvor/Mayakovskaya.

# **Theatrical fantasy**

### A new production of Strauss's 'Ariadne auf Naxos' hits home with its theme of wealthy arts patrons.

By Galina Stolyarova

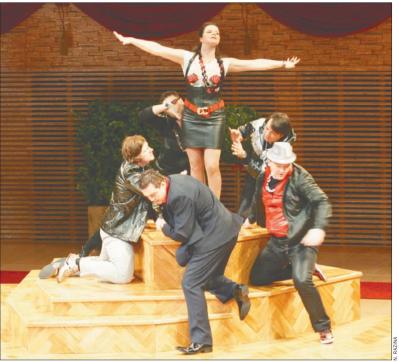
he Mariinsky Theater appears to have invented a new genre: Lounge opera, in which the staging has the aesthetic ambience of a wealthy person's sitting room.

Audiences received a taste of the genre during a new production of Richard Strauss's 1912 work "Ariadne auf Naxos," which premiered at the Mariinsky Concert Hall on Tuesday, March 8, directed by Michael Sturminger of Austria.

Strauss's "Ariadne" thrives on contrasts: Heroic opera and light commedia dell'arte, tragedy and nonsense, melancholy and frivolity. The story revolves around a doomed attempt to reconcile an opera seria and an opera buffa in one show, in an effort to placate a wealthy patron who commissioned both productions for a house party.

One worrying signal was that the publicity for the new show focused dramatically on the internationally acclaimed actress Ingeborga Dapkunaite, who enjoys two fleeting appearances in the spoken role of Major Domo, the wealthy patron's secretary who delivers the sponsor's demands to the actors rehearsing both shows.

Another disturbing moment came when Dapkunaite - already well into her character — suddenly mentioned the wealthy man's name: A certain Oleg Olegovich. Perhaps the director's intention was to make the libretto more relevant to modern Russia, where television audiences are fed a steady diet of the whims of the nouveau riches in forms far more shocking than a potentially tasteless mix of two theatrical genres. Worse, Dapkunaite, who is usually associated with style and elegance, was tangibly uncomfortable with her part, with both her speech and her movement in high heels showing signs of strain. "Ariadne auf Naxos' was not met with much enthusiasm when it was originally shown in Stuttgart in 1912, but eventually gained fame for its theatricality, wit and musical harmony. In 1912, the opera was written to be performed along with a



The opera depicts a farcical meeting between tragedy and comedy.

comic ballet version of Moliere's "Le Bourgeois Gentilhomme," for which Strauss also wrote the music. Audiences didn't accept the combination, and the idea was abandoned. The opera was performed in its current version only in 1916, when Strauss wrote a scenic prologue for "Ariadne."

What was meant to be "a witty paraphrasing of the ancient heroic style intermixed with buffoonery," as the opera's librettist Hugo von Hofmannsthal described it, Sturminger turned into a show more tedious than witty, where tragedy and melancholy prevailed over frivolity and flirtatiousness. The performance in general was lacking spark, flair and ease — all essential ingredients for the opera.

In the prologue, the Composer (a male role written for soprano and performed here by Maria Maksakova, the granddaughter of the famous Russian actress Lyudmila Maksakova) is forced to bring commedia dell'arte characters into an opera he is writing based on the ancient Greek myth about Ariadne being abandoned by her beloved Theseus. Vocally uneven and at times shaky on high-pitched notes, Maksakova made her character rather weaker and more fidgety than Strauss may have desired. The singer created a portrayal of the Composer as a desperate yet fussy man, a combination that draws little compassion.

Anna Markarova produced a visually monumental image of the pretentious Prima Donna, who is mortified by the idea of mixing her art with "the vulgar comedians" around her. As the opera's title character, Markarova, who possesses a rich dark mezzo that could have been more flexible, appeared emotionally unmoved, and the lack of much physical movement added to her further disadvantage — Ariadne spends much of her time sitting atop an elevated podium at the center of the stage.

A lack of sensible and justified movement on stage is one of Sturminger's major lapses. Traditionally for almost all operas that are played at the concert hall, the cast were at certain points scattered around the stairs and the balcony. That sort of movement did not save the show. In the meantime, the abundance of sophisticated and glamorous costumes only adds to the parallels with the infamous Rublyovka, a village on the outskirts of Moscow that is popular with oligarchs.

The visual and emotional antithesis of both the Prima Donna and eventually Ariadne - Zerbinetta - was beautifully performed by Olga Pudova. Technically adroit, the singer was very much into her role as a vivacious and frivolous yet compassionate actress. With ten years as a soloist with the Mariinsky Academy of Young Singers under her belt, Olga Pudova attracted great acclaim with her stunning performance in the international project "The Infernal Comedy" — a literary and musical production performed last summer at the Mariinsky telling of the exploits of a serial killer, in which the lead role was performed by the renowned Hollywood actor John Malkovich. Pudova's beautiful fiorituras are now winning the singer plum roles in both the bel canto repertoire and expressionist early 20th century operas such as "Ariadne."

After the Prologue in the opera proper, Ariadne (Markarova) longs for death and calls for Hermes to take her to the underworld. She meets the flirtatious comedienne Zerbinetta (Pudova), who has little sentiment regarding men, and tries to convert Ariadne to her lighthearted philosophy of love. Markarova's static and heavy Ariadne is convincing both vocally and artistically. Indulging in melancholy, on the verge of mental collapse, Ariadne is deaf to Zerbinetta's exhortations and temptations. The opposition between the two heroines is intense, but the director makes their stage presence in the opera rather static — most of their argument takes place on the same white podium.

Pudova and Sergei Skorokhodov (Bacchus) — who delivered a marvelous rendition of the sensual and captivating Roman god of wine - outshone the rest of the cast but the production in general appeared to drift and lack focus. Generally, the Mariinsky is at home in the territory of Richard Strauss. Productions of the composer's "Elektra" in 2007 and "Die Frau Ohne Shatten" in 2009 were both successful. Had the singers received a more detailed concept from the director for 'Ariadne," their show would probably have been more engaging, vivid and consistent. As it was, the premiere gave the impression of really having been commissioned by a wayward Russian tycoon who had a bizarre fantasy about Ingeborga Dapkunaite appearing in a male role and in an opera — and who could afford for that fantasy to make it onto the stage of an internationally acclaimed theater.



Ingeborga Dapkunaite (c) has a male speaking role in the production.

## in the spotlight

## Putin Party

they could not stop it going ahead, but could stop them using such content. graphic evidence. Blogger Ilya Varlamov had a full report, although the high nipple count means that it comes with

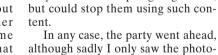
an adult content warning. The edgiest thing about the party was a sign saying: "Peskov, you're not right. We are not trading on Putin." There were also pictures from the calendar featuring Moscow State University journalism students who stripped off last year in a burst of enthusiasm for the dear leader's birthday. The girls also turned up, although they were lost in a crowd of women dancing topless. And the MC shouted "Only Rai, only Putin, only sex," Varlamov wrote in his blog. Life News tabloid web site, which loves Putin and women's breasts, had a video of the party with girls shouting "We love you, Vladimir Vladimirovich." "And it's true, how can you not love him? He's strong, creative and talented," a female journalist narrated in honeyed tones as we saw clips of him doing judo and playing the piano and singing badly at that charity event in St. Petersburg - now under question in the press as it emerged that no one seems to know whether it raised any money.

"You have to agree, 'Putin party' sounds a lot better than 'Obama party' or 'Gadhafi party,' or maybe it's just that we really love Vladimir Vladimirovich," the journalist concluded. "On this evening, there was only one master of women's hearts."

Manland II and II and I and I and I and I

#### By Anna Malpas

ast week Prime Minister Vladimir Putin was outraged and demeaned at the idea of a nightclub party with semi-naked girls shouting his name. But luckily, democratic freedoms secretary Dmitry Peskov made some vaguely worded statements about how they had to check whether the club was using Putin's name and image commercially and that



mean that it took place without any last minute discoveries of fire safety violations.

The Putin Party was put on by Rai, or Heaven, a nightclub in the old Krasny Oktyabr chocolate factory in Moscow. Women who go to the nightclub picked Putin as the famous man they found most attractive, the PR director told me, rather charmingly referring to the women in English as "go-go dancers." The vote also included football's golden boy David Beckham, along with some dubious candidates such as Bruce Willis and Russian rapper Timati, although I'm not suggesting it was in any way rigged.

They had a flyer designed to look like a ballot paper with a big lipstick tick next to Putin's name and banners saying "I want the prime minister." A touch bashful perhaps, Putin did not respond in person, but his press



Moskovsky Komsomolets described how some of the non-professional girls "ripped their clothes off" along with the strippers.

Vedomosti got analytical, though, saying that "the Putin brand is becoming more and more glamorous" and backed it up with the cast-iron statement that "no one strips off for other top-level Russian politicians."

"The brand has taken on a life of its own, which is extremely convenient for the bearer of its name in the light of the upcoming election campaign. And maybe the party itself did not happen by accident, some conspiracy theorists might ask themselves," it stated obliquely.

Financial Times was more direct. "To many, the event looked like the (garish) start to a presidential campaign," Catherine Belton wrote in the newspaper's blog.

#### **HOW TO USE THE LISTINGS:**

Dates and times are correct at the time of publication, but last-minute changes are not infrequent, so it's best to check using the phone numbers at the end of each entry or consult local directories. Unless otherwise stated, stage events start at 7 p.m.

All stage shows and films are in Russian unless noted.

## S T A G E S

#### wednesday, march 16

#### ballet

Without Words. Nunc Dimittis. Duende Nacho Duato choreographs on Schubert music. Mikhailovsky Theater

#### opera

**Boris Godunov** Yury Alexandrov directs Modest Mussorgsky's opera based on Pushkin's historical drama about guilt and power, using the first version of the many currently in use. St. Petersburg Opera

#### concert

Symphony Music Shostakovich, Dvorak. St. Petersburg Philharmonic Orchestra. Conductor Yuri Temirkanov. Soloist Alexander Kniazev. Shostakovich Philharmonic, Grand Hall

Chamber Concert Part of the 20th "From The Avant-Garde To The Present Day" International Festival. Respighi, Taylor, Dunaevsky, Stravinsky, Strauss. Soloists Olga Vorobieva (soprano), Viktoria Yevtodieva (soprano), Lidia Kovalenko (violin), Kirill Timofeyev (cello), Natalia Sechkareva (flute), Alexei Tses (oboe), Yevgeny Krivoshein (clarinet), Adil Fedorov (clarinet), Dmitri Krasnik (bassoon), Artem Mikaelyan (French horn), Yevgeny Sinaisky (piano), Ksenia Gindina (piano), Yelena Spist (piano). Shostakovich Philharmonic, Maly Hall

Symphony Music Glinka, Shchedrin, Tchaikovsky. Mariinsky Theater Symphony Orchestra. Conductor Valery Gergiev. Mariinsky Theater Concert Hall, 37 UI. Dekabristov, 8 p.m.

#### thursday, march 17

#### concert

Symphony Music Rachmaninov, Prokofiev, Tchaikovsky. St . Petersburg Academic Symphony Orchestra. Conductor Dorian Wilson (U.S.) Soloist Natalia Trull (piano). Shostakovich Philharmonic, Grand Hall Symphony Music Berg, Strauss. Mariinsky Theater Symphony Theater. Conductor Valery Gergiev. Soloist Rainer Honeck (violin, Austria).

Mariinsky Theater Concert Hall, 37 UI. Dekabristov Choral Music Carissimi, Mendelssohn, Brahms, Paulus, Stroup, Porter. San Diego University Choir (U.S.) Art director and conductor Edwin Basilio. St. Maria Evangelical-Lutheran Cathedral, 8a Bolshaya Konushennaya Ul. Tel. 314 7161 Chamber Music Gavrilin, Petrov, Schwarz. "Skomorokhi" Folk Instruments Chamber Orchestra. Soloists Albert Zhalilov (basscantante), Dina Kaminskaya (piano), Pavel Mukhin (accordion). Concert Hall At the Finland Railway Station, 13/1 Arsenalnaya Nab., M. Ploshad Lenina, tel. 542-0944 Generations. Chamber Music Buzina, Slonimsky, Beethoven. St. Petersburg Chamber Philharmonic Orchestra. Art director and

principal conductor Jeffery Meyer (U.S.) Soloists Gilbert Kalish (piano), Nikolai Mohkov (flute), Anastasia Vinogradova-Zabolotskaya (mezzosoprano). Shostakovich Philharmonic, Maly Hall

#### friday, march 18

#### opera

Dead Souls Valery Gergiev directs Rodion Shchedrin's opera based on Nikolai Gogol's novel. Concert performance. Mariinsky Theater Don Giovanni Yury Alexandrov directs Mozart's opera about the infamous Don, staged by Klaus Wagner. St. Petersburg Opera

#### concert

Symphony Music Rachmaninov, Mussorgsky. Moscow State Symphony Orchestra. Music director and chief conductor Pavel Kogan. Yurlov Russian State Academic Choir. Art director Gennady Dmitryak. Soloists Stanislav Yudenich (U.S.), Igor Goldenberg (organ). Shostakovich Philharmonic, Grand Hall

Chamber Music Morricone, Lloyd Webber. Instrumental ensemble. Soloist Oleg Minakov (pan flute). Smolny Cathedral, 3/1 Rastrelli Square, M. Chernyshevskaya, tel. 271-9182 Choral Music Bach. Conservatory Chamber Choir. Art director Stanislav Legkov.

Conservatory Chamber Orchestra. Art director Mikhail Estrin. Conductor Sergei Fedoseyev. Rimsky-Korsakov Conservatory Theater, Small Hall

Choral Music Palestrina, Machaut, Lassus, Clement. Male Choir of St. Petersburg. Tauride Palace

THEDISH CONTRACTOR

#### Chamber Music Thalberg Trio (France).

Soloist Philip Draganov (violin, Switzerland). Shostakovich Philharmonic, Maly Hall, 1 p.m. Flute Music Musical Lottery. Soloist Nikolai Popov. Shostakovich Philharmonic, Maly Hall, 7 p.m.

Choral music Mozart. Mariinsky Theater Choir and Symphony Orchestra. Conductor Pavel Petrenko. Soloists Olga Trifonova (soprano), Irina Vasilieva (mezzo-soprano), Alexander Timchenko (tenor), Alexander Morozov (bass). Mariinsky Theater Concert Hall, 37 Ul. Dekabristov

#### saturday, march 19

#### ballet

Giselle St. Petersburg's most popular and oftperformed ballet, Adolphe Adam's tale of a young peasant woman deceived in love by a young aristocrat. Hermitage Theater

#### opera

RE! The Marriage. The Opera of How Ivan Ivanovich Quarrelled with Ivan Nikiforovich Alexander Maskalin directs Modest Mussorgsky's one-act operas based on Nikolai Gogol's comic stories. Conductor Mikhail Agrest. Mariinsky Theater, Concert Hall, 12 a.m.

#### concert

#### Symphony Music. Passion to Romanticism Dvorak, Brahms. Moscow

State Symphony Orchestra. Music director and chief conductor Pavel Kogan. Shostakovich Philharmonic, Grand Hall Piano Music Mozart, Rachmaninov, Mendelssohn. Shostakovich Philharmonic,

Malv Hall Yury Semenov Organ Recital Bach, Mendelssohn, Rheinberger. St. Maria Evangelical-Lutheran Cathedral, 8a Bolshaya

Konushennaya Ul. Tel. 314 7161, 6 p.m. Choral Music Monteverdi, Frescobaldi, Gesualdo, Allegri, Lotti. Smolny Cathedral

Chamber Choir. Smolny Cathedral, 3/1 Rastrelli Square, M. Chernyshevskaya, tel 271-9182

Chamber Music Bach, Vitali, Denisov. Soloists Maria Grokhotova (violin), Lilia Kuztensova (organ). Maltiyskaya Cappella, 26 Sadovaya Ul. Tel. 498-0669 Symphony Music Rakhmaninov. Cappella Symphony Orchestra. Conductor Alexander Chernushenko. Soloist Arkady Tsentsiper (piano). Cappella

#### sunday, march 20

#### ballet

Giselle St. Petersburg's most popular and oftperformed ballet, Adolphe Adam's tale of a young peasant woman deceived in love by a young aristocrat. Hermitage Theater

#### concert

**Musical Almanac lecture and concert** Speaker Natalia Entelis. Shostakovich Philharmonic, Maly Hall, 3 p.m. Lenten Concert Serbian and Byzantine medieval chants. Moisey Petrovich Serbian Byzantine Choir. Art director and conductor Nikola Popmihajlov. Shostakovich

Philharmonic, Grand Hall, 8 p.m. Chamber Music Bossy, Duprez, Carlsen, Rosted, Forsberg. Soloists Yevgeny Afanasyev (clarinet), Mikhail Mishenko (organ). Maltiyskaya Cappella, 26 Sadovaya UI.

Tel. 498-0669, 3, p.m. Folk Music Russian Folk Music Orchestra. Conductor Alexei Dolgov. Cappella, 3 p.m.

Chamber Music Conservatory Folk ensemble. Art directors Galina Lobkova, Ksenia Mekhnetsova, Anna Polyakova, Yevgenia Redkova. St. Petersburg State University folk ensemble. Kizhi museum folk ensemble. Art director Janna Gvozdeva. Rimsky-Korsakov Conservatory Theater, Small Hall, 3 p.m.

Grigory Varshavsky Organ Recital Bach. St. Yekaterina Evangelical-Lutheran

Cathedral, 1a Bolshoy Prospekt V.O. Tel. 323-1852, 4 p.m.

Chamber Music Part of the 20th International "From The Avant-Garde To The Present Day" Festival. Closing. Banshchikov, Rogalev, Ginastera, Villa-Lobos, Poplyanova, Helms. State Hermitage Chamber Orchestra. Conductor Vladimir Fanshil (Australia). Soloists Boris Pinkhasovich (baritone), Konstantin Ilgin (guitar). Shostakovich Philharmonic, Maly Hall

Choral Music Mozart. Mariinsky Theater soloists, choir and symphony orchestra. Conductor Pavel Petrenko. Mariinsky Theater Concert Hall, 37 Ul. Dekabristov

#### monday, march 21

#### concert

Nina Seregina Piano Recital Beethoven, Prokofiev. Rimsky-Korsakov Conservatory Theater. Small Hall

#### tuesday, march 22

ballet A Classical Ballet Evening Ballet soloists. Hermitage Theater

#### concert

**Guy Bovet Organ Recital (Switzerland)** Cabanilles. De Nebra. Gaya. Torres. Albeniz. Liszt. Alain. Bovet. Mariinsky Theater Concert Hall, 37 Ul. Dekabristov

**Choral Music** Estonian National Opera Boys Choir. Conductor Hirvo Surva. Ukraine National Musical Academy Children's Choir. Conductor Yulia Puchko-Kolesnik. Cappella

wednesday, march 23

#### opera

wednesday, march 16, 2011 | **17** 

Sadko Alexei Stepanyuk's staging of Rimsky-Korsakov's opera-bylina in seven scenes about a poor fisherman who falls in love with a sea princess. Mariinsky Theater Madame Butterfly Yury Alexandrov directs Pucciniís tragic opera about an American soldier who leaves his Japanese wife. St. Petersburg Opera

#### concert

Piano Music Soloists Petr Laul, Alexander Pirozhenko. Cappella Folk Music Andreyev Imperial Russian

Orchestra. Artistic director and conductor Dmitri Khokhlov. Dedicated to the birthday of the orchestra and to the 150th anniversary of Andreyev. Shostakovich Philharmonic, Grand Hall Violin Music Schumann, Beethoven, Brahms, Messiaen, Saint-Saens. Soloists Mikhail Gantvarg (violin), Irina Ryumina (piano). Shostakovich Philharmonic, Maly Hall Symphony Music Tchaikovsky. Mariinsky Theater Symphony Orchestra. Conductor Sergei Roldugin. Soloists Francois Dumont (piano), Sergei Dogadin (violin). Mariinsky

Theater Concert Hall, 37 Ul. Dekabristov Grigory Warshavsky Organ Recital Bach.

St. Yekaterina Evangelical-Lutheran Cathedral, 1a Bolshoy Prospekt V.O. Tel. 323-1852, 7.30. p.m.

## GIGS

wednesday, march 16

#### rock, etc.

Soundscript 33" Alternative. Chinese Pilot Jao Da, 7 Ulitsa Pestelya. Tel. 273 7487; +7 911 751 8339. 8 p.m.

Au'sweis/Soyuz Sozidayushchikh/More Voln Punk, alternative. Flat, 28 Sadovaya Ulitsa. Tel. 310 0098, 955 7409. 7 p.m. Evelina Petrova Improvized music. GEZ-21

(Gallery of Experimental Sound), 53 Ligovsky Prospekt. Tel. 764 5258. 8 p.m. Colt/Sweat/Hypnose Hard rock, glam rock,

alternative. Jagger, 2 Ploshchad Konstitutsii. Tel. 923 1292. 8:30 p.m.

Hleba? Hleba!/Cheyne-Stokes Indie rock, garage rock. Mod, 7 Naberezhnaya Kanala iboyedova. Tel. 712 0734. 9 p.m. NB. Lyokha Nikonov Poetry reading.

Zoccolo, 2/3 3-ya Sovetskaya Ulitsa. Tel. 274 9467. 8 p.m.

Slayer/Megadeth Metal. Yubileiny Sports Complex, 18 Ulitsa Dobrolyubova. Tel. 498 6033. 6 p.m.

#### jazz & blues

Oleg Kutsenko Quartet Jazz classics. Jazz Philharmonic Hall, 27 Zagorodny Prospekt. Tel. 764 85 65, 764 9843. 7 p.m.

#### THE GUIDE: **The Morning After**

Eateries that can help to recover from the excesses of a night on the town.

#### Botanika 🖳 🏹 🎉 🎯 📈 🖪

A beautifully designed cafe in one of the most picturesque corners of the city, Botanika serves an eclectic range of vegetarian snacks and meals from all over the world, and some wonderfully reviving homemade soft drinks and fresh juices. There is outdoor seating in the summer. 7 Ulitsa Pestelya. Tel: 272 7091

#### Charlotte-Cafe

(\$)

🗩 🖉 🛞 Wi 🖬

With breakfast served until 4 p.m., as well as good quality, inexpensive pizzas, pasta, sandwiches and Italian patisserie, Charlotte-Cafe caters to every hungover gastronomic need. There's an extensive range of virgin cocktails and smoothies. and its superb location in the shadow of Kazan Cathedral makes it a great place to while away a lazy Sunday. 2 Kazanskaya Ulitsa. Tel: 571 8287

#### **Happy Bob**

31 7aya Sovietskaya Ulitsa Tel: 710 2011 Open daily from 11 a.m. to 11 p.m. Menu in Russian only Dinner for two without alcohol 1,410 rubles (\$49.20)

By Philip Parker THE ST. PETERSBURG TIMES

## Reggae Revival

pleasantly mellow volume. A twohour visit passed by without a single Bob Marley track, but his memory is honored by two portraits on the walls, in which he does indeed look very happy. Otherwise, the decoration is kept to a tasteful minimum, with a reggae-inspired mural on one wall and a few Jamaican artifacts, including some Rasta bonnets with fake dreadlocks, which kept a couple of

stewed in red wine with cranberry sauce (260 rubles, \$9.10).

The only noticeably tacky moment in the Bob Marley theme occurs in the description of the salads, many of which are advertised as "One love, one price" (220 rubles, \$7.70). Two cream soups — one pumpkin and one milk sauce, with a halved grilled bagreen lentil with smoked bacon were also priced identically at 180 rubles, \$6.30. The former had a smooth. foamy consistency, and the sweetness of the pumpkin was relieved with a few still crunchy pistachio nuts. The latter was less successful, partly because of the color, which was the sickly grey that green lentils go when stewed for too long and was a little too similar for comfort to the thick March slush outside. Both soups were a little bland, but did wonders to settle the stomach in preparation for the entrees. A good in-between course option is the Rasta pie (80 rubles, \$2.80), stuffed with spinach and soft, salty *brinza* cheese. This was a simple but excellent combination of flavors, although it was not easy to eat due to the sheer quantity of fresh, uncut spinach leaves folded inside. may be disappointed to discover that sounds strangely beguiling.

Happy Bob's version (280 rubles, \$9.75) is actually nothing of the sort, being neither spicy nor smoky. Instead, it was sweet, wholesome and a very pleasant dish in its own right, consisting of thick chunks of chicken and pineapple in a creamy coconutnana and mango chutney on the side.

With a side order of fries (70 rules \$2.40) pike-perch baked in cheese with mushrooms and ginger (270 rubles, \$9.40) was the most professionally executed dish of the meal. the firm, fresh mushrooms and copious slices of ginger enlivening what is normally a bland and greasy Russian method of ruining fish. The fish itself was superbly succulent, the fries were crisp and properly salted, and the dish was completed by two large, juicy roasted cherry tomatoes. Considering the sweetness of the dishes so far, dessert seemed superfluous, although the mango cheesecake (220 rubles, \$7.70) sounded tempting for a future occasion. And Happy Bob certainly tempts visitors to return. Even the prospect of hearing "The Israelite" and "No Woman, No Cry" in amateur performance at the Thursday Of the entrees, fans of jerk chicken evening reggae karaoke sessions

With its promise of hearty Jamaican food, cheap beer and live reggae, Happy Bob, a recently opened cafeclub on 7aya Sovietskaya Ulitsa, seemed like an excellent place to start an evening out on the way to a nearby house party. Unfortunately, upon arrival just before 8 p.m. last Saturday, the place was closed for a wedding reception. Thus it was that the visit was rescheduled for Sunday afternoon, after a long night out on almost empty stomachs.

Fortunately, Happy Bob turned out to be an equally excellent place to nurse a hangover. The basement venue is divided into two smallish rooms, one for non-smokers, and both decorated in a soft and welcoming shade of orange. During the daytime, videos of classic reggae and dancehall performances are shown on TV at a fellow diners amused for ages.

All four of the wait staff on duty proved genuinely friendly and helpful, keen to extol the virtues of various items on the menu, and mercifully patient with crapulous indecision. Clearly Happy Bob is a labor of love for some reggae fanatics, and a charming amateur enthusiasm imbues the place, extending to the attitude of the staff, who nonetheless proved extremely efficient servers. and to the menu. The food at Happy Bob makes no pretensions to being authentically West Indian, but instead uses relatively exotic ingredients (a lot of spinach, pumpkin and ginger) to produce imaginative variations on traditional dishes such as va-

reniki, Ukrainian dumplings here stuffed with either spinach or pumpkin (170 rubles, \$5.95), or veal tongue

#### Dickens (\$(\$)



There are those who believe that nothing can match the restorative powers of a full English breakfast with all the trimmings. For members of this camp, Dickens is undoubtedly the best place to go in St. Petersburg. Their rendition is a vast plateful that includes hearty sausages and even good-quality black pudding. It's also served from 8 a.m., so there's no need to wait until the hangover kicks in. 108 Nab. Reki Fontanki. Tel: 380 7888



Violinist Tigran Petrosyan will perform with an orchestra at the Gorky Palace of Culture on March 23.

Western Swing Four Cowboy jazz. JFC Jazz Club, 33 Shpalernaya Ulitsa. Tel. 272 9850. 8 p.m.

#### thursday, march 17

#### rock, etc.

St. Patrick's Day Concert Bestiary, Drakon, Videt Pchelu, Irish Yorsh. Folk. Cheshire Cat, 9 Ulitsa Lva Tolstogo. Tel. 448 7749. 7 p.m.

Pochti Volodya Rock. Chinese Pilot Jao Da, 7 Ulitsa Pestelya. Tel. 273 7487; +7 911 751 8339. 8 p.m.

Fishhuman and The Wonderbirds/Yellow Fishhuman and The Wonderbirds/Yellow Pillow Garage rock. Fish Fabrique (Nouvelle), 53 Ligovsky Prospekt. Tel. 764 4857. 9 p.m. Mandarin Rock. Manhattan, 90 Naberezhnaya Reki Fontanki.

Tel. 713 1945. 7 p.m. Garlic Kings/Golubi i Bezumniye Kashevary Folk, punk, experimental. Mod, 7 Naberezhnaya Kanala Griboyedova. Tel. 712 0734. 8 p.m.

Zorka/Maria: Abort Chosen Grindcore, mathcore. Zoccolo, 2/3 3-ya Sovetskaya Ulitsa. Tel. 274 9467. 8 p.m.

#### jazz & blues

Ilya Lushtak and His Band Guitar night. Jazz Philharmonic Hall, 27 Zagorodny Prospekt. Tel. 764 85 65, 764 9843. 7 p.m. VIR Folk rock. JFC Jazz Club, 33 Shpalernaya Ulitsa. Tel. 272 9850. 8 p.m.

friday, march 18

#### rock. etc.

And One Electronica. Zal Ozhidaniya, 118 Naberezhnaya Obvodnogo Kanala. Tel. 333 1069. 8 p.m. S.O.K. Pop rock, reggae. Zoccolo, 2/3 3-ya Sovetskaya Ulitsa. Tel. 274 9467. 8 p.m.

#### jazz & blues

Leningrad Dixieland Band Jazz dancing. Jazz Philharmonic Hall, 27 Zagorodny Prospekt. Tel. 764 8565, 764 9843. 7 p.m. Alexei Cheremizov Trio Piano night. Jazz Philharmonic Hall (Ellington Hall), 27 Zagorodny Prospekt. Tel. 764 8565, 764 9843. 8 p.m. Tot Sam JFC Jazz Club, 33 Shpalernaya Ulitsa. Tel. 272 9850. 8 p.m. Forrest Gump Blues. Street Life, 6 2-aya Krasnoarmeiskaya Ulitsa. Tel. 575 0545. 9 p.m.

#### sunday, march 20

#### rock, etc.

Aria/Iron Maiden Tribute Concert Metal. Arctica, 38 Ulitsa Beringa. Tel. 952 4696. 4 p.m. The Silicon Chinese Pilot Jao Da, 7 Ulitsa Pestelya. Tel. 273 7487; +7 911 751 8339.

Raekwon Hip-hop. Glavclub, 2 Kremenchugskaya Ulitsa. Tel. 905 7555. 8 p.m.

Bravo Pop rock. Kosmonavt, 24 Bronnitskaya Ulitsa. Tel. 922 1300. 8 p.m. Rayon Ozhidaniya Rock. Manhattan,

90 Naberezhnaya Reki Fontanki. Tel. 713 1945. 7 p.m.

Deathclave/Katerpillar/ Pirvovremyachumy/Anticrisis 666 Metal. Mod, 7 Naberezhnaya Kanala Griboyedova. Tel. 712 0734. 8 p.m.

118 Naberezhnaya Obvodnogo Kanala. Tel. 333 1069. 8 p.m.

The Quinsy/Stanislavsky Gothic rock, postpunk, synth punk, new wave. Zoccolo, 2/3 3-ya Sovetskaya Ulitsa. Tel. 274 9467. 8 p.m.

#### jazz & blues

Alexander Latin Band Jazz dancing. Jazz Philharmonic Hall, 27 Zagorodny Prospekt. Tel. 764 8565, 764 9843. 7 p.m. Swing \_outure Gypsy jazz. JFC Jazz Club, 33 Shpalernaya Ulitsa. Tel. 272 9850. 8 p.m.

#### monday, march 21

#### rock, etc.

ChK Fest Acts t.b.c. Rock. Cheshire Cat, 9 Ulitsa Lva Tolstogo. Tel. 448 7749. 8 p.m. Traditional and Classical Music of India Chinese Pilot Jao Da, 7 Ulitsa Pestelya. Tel. 273 7487; +7 911 751 8339. 8 p.m. Poo!! Of Your Mind/Hated Lie/Distort Reality/Elephant Star Metal. Mod, 7 Naberezhnaya Kanala Griboyedova.

Tel. 712 0734. 7 p.m. Deep Purple Rock. Ice Palace, 1 Prospekt Pyatiletok. Tel. 718 6620, 718 6622. 8 p.m. Fon Alternative pop. Zoccolo, 2/3 3-ya Sovetskaya Ulitsa. Tel. 274 9467. 8 p.m.

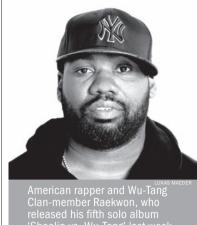
**jazz & blues Olga Senderskaya and Fresh Quartet** Pop. JFC Jazz Club, 33 Shpalernaya Ulitsa. Tel. 272 9850. 8 p.m.

#### tuesday, march 22

#### rock, etc.

My Autumn/Change of Loyalty/Taking Your Last Chance/Jack the Flipper Rock, alternative. Arctica, 38 Ulitsa Beringa. Tel. 952 4696. 6 p.m.

China Town/Lost in Russia Chinese Pilot Jao Da, 7 Ulitsa Pestelya. Tel. 273 7487; +7 911 751 8339. 8 p.m.



Kvadrat Jazz Club: Jam Session

Mainstream. Griboyedov Hill, 2A Voronezhskaya Ulitsa. Tel. 764 4355, 973 7273. 9:30 p.m. Britania/Not Supermans/Mannequin Republic Pop punk, indie rock. Mod, 7 Naberezhnaya Kanala Griboyedova. Tel. 712 0734. 8:30 p.m. Synthetic Cybernetic Fibre/Human

ill perform a<u>t Glavclub on Sunday</u>

Failed/Digital Terror Electrocore, industrial. Zoccolo, 2/3 3-ya Sovetskaya Ulitsa. Tel. 274 9467. 8 p.m.

#### jazz & blues

Kvadrat Jazz Club: Jam Session Mainstream. Jazz Philharmonic Hall (Ellington Hall), 27 Zagorodny Prospekt. Tel. 764 8565, 764 9843. 8 p.m.

Gaivoronsky Volkov Kondakov Art jazz. JFC Jazz Club, 33 Shpalernaya Ulitsa. Tel. 272 9850. 8 p.m.

#### wednesday, march 23

#### rock, etc.

Vlad Kolchin Project/Shalonsky & Krasavetsa Pop funk. Cheshire Cat, 9 Ulitsa Lva Tolstogo. Tel. 448 7749. 8:30 p.m. Dostoyevsky Idiot Experimental. Chinese Pilot Jao Da, 7 Ulitsa Pestelya. Tel. 273 7487; +7 911 751 8339. 8 p.m. Mashina Vremeni Pop rock. Kosmonavt, 24 Bronnitskaya Ulitsa. Tel. 922 1300. 8 p.m.

We Are Grace Kelly/PMS Garage rock. Mod, 7 Naberezhnaya Kanala Griboyedova. Tel. 712 0734. 8 p.m.

Degeneration/The Shoo/The Panders Punk. Zoccolo, 2/3 3-ya Sovetskaya Ulitsa. Tel. 274 9467. 8 p.m.

jazz & blues Western Swing Four Jazz dancing. Jazz

Philharmonic Hall, 27 Zagorodny Prospekt. Tel. 764 8565, 764 9843. 7 p.m. **Tatyana Tolstova Band** Jazz songs. JFC Jazz Club, 33 Shpalernaya Ulitsa. Tel. 272 9850. 8 p.m.

## SCREENS

**127 Hours** (2010, U.S.-U.K.) Danny Boyle's thriller starring James Franco, Kate Mara and Amber Tamblyn. *Khudozhestvenny.* 

The Adjustment Bureau (2011, U.S.) George Nolfi's thriller starring Matt Damon, Natalie Carter and Jon Stewart. Crystal Palace, Khudozhestvenny, Mirage Cinema, Pik.

**NEW! Battle: Los Angeles** (2011, U.S.) Jonathan Liebesman's sci-fi action film starring Aaron Eckhart, Ramon Rodri and Cory Hardrict. *Crystal Palace, Jam Hall.* 

#### (2010, France-Italy-Iran) Abbas Kiarostami's drama starring Juliette Binoche and William Shimell, Avrora, Dom Kino.

**Despicable Me** (2010, U.S.) Pierre Coffin and Chris Renaud's animated family comedy starring Steve Carell, Jason Segel and Russell Brand. *Mirage Cinema*.

Drive Angry 3D (2011, U.S.) Patrick Lussier's action comedy starring Nicolas Cage, Amber Heard and William Fichtner. Crystal Palace, Jam Hall, Khudozhestvenny, Mirage Cinema, Neva, Pik.

**Exam** (2009, U.K.) Stuart Hazeldine's thriller starring Adar Beck, Gemma Chan and Nathalie Cox. *Dom Kino*.

The Fighter (2010, U.S.) David O. Russell's sports drama starring Mark Wahlberg, Christian Bale and Amy Adams. *Crystal Palace, Dom Kino, Pik.* 

Four Lions (2010, U.K.) Christopher Morris's comedy/drama starring Kayvan Novak, Nigel Lindsay and Riz Ahmed. *Dom Kino.* 

**Gigola** (2010, France) Laure Charpentier's film starring Lou Doillon, Marie Kremer and Thierry Lhermitte. *Dom Kino.* 

**Gnomeo & Juliet** (2011, U.K.-U.S.) Kelly Asbury's animated comedy. *Pik.* 

Happy End (Les derniers jours du monde) (2009, France-Spain-Taiwan) Arnaud Larrieu and Jean-Marie Larrieu's sci-fi drama starring Mathieu Amalric, Karin Viard and Catherine Frot. Dom Kino.

Hierro (2009, Spain) Gabe Ibanez's mystery thriller starring Elena Anaya and Mar Sodupe. *Dom Kino.* 

I Am Number Four (2011, U.S.) D.J. Caruso's sci-fi action thriller starring Alex Pettyfer, Timothy Olyphant and Teresa Palmer. *Crystal Palace, Khudozhestvenny, Pik.* 

NEW! Ivanov (2010, Russia) Vadim Dubrovitsky's drama starring Alexei Serebryakov, Anna Dubrovskaya and Alexander Martsevich. *Dom Kino*.

The King's Speech (2010,

U.K.-Australia-U.S.) Tom Hooper's historical drama starring Colin Firth, Helena Bonham Carter and Derek Jacobi. *Avrora, Crystal Palace, Jam Hall, Mirage Cinema, Pik.* 

The Last Circus (Balada triste de trompeta) (2010, Spain-France) Alex de la Iglesia's comedy-drama starring Santiago Segura and Antonio de la Torre. Dom Kino.

**Limitless** (2011, U.S.) Neil Burger's thriller starring Bradley Cooper, Robert De Niro and Abbie Cornish. Avrora, Crystal Palace, Mirage Cinema. Starts March 17.

Loose Cannons (Mine vaganti) (2010, Italy) Ferzan Ozpetek's comedy/drama starring Riccardo Scamarcio and Nicole Grimaudo. Dom Kino.

Lovey-Dovey 3 (Lyubov Morkov 3) (2011, Russia) Sergei Ginzburg's comedy starring Kristina Orbakaite, Gosha Kutsenko and Denis Paramonov. Avrora, Crystal Palace, Jam Hall, Khudozhestvenny, Mirage Cinema, Neva, Pik.

NEW Mars Needs Moms (2011, U.S.) Simon Wells' sci-fi adventure comedy starring Seth Green, Dan Fogler and Joan Cusack. Crystal Palace, Khudozhestvenny, Mirage Cinema, Neva, Pik.

Necro Stellar/White Vodevil/Nonsons Metal. Arctica, 38 Ulitsa Beringa. Tel. 952 4696. 6:30 p.m.

Psychea Alternative. Avrora Concert Hall, St. Petersburg Hotel, 5/2 Pirogovskaya Naberezhnaya. Tel. 907 1917. 8 p.m. Boom-Boom Vermouth Rock and roll. Cheshire Cat, 9 Ulitsa Lva Tolstogo. Tel. 448 7749. 8 p.m.

TikhyRo/Voina Poetov Chinese Pilot Jao Da, 7 Ulitsa Pestelya. Tel. 273 7487; +7 911 751 8339. 8 p.m. VIR Folk, experimental. Fish Fabrique

(Nouvelle), 53 Ligovsky Prospekt. Tel. +7 (812) 764 4857. 9 p.m. Lyapis Trubetskoy Pop rock. Glavclub, 2 Kremenchugskaya Ulitsa. Tel. 905 7555. 8 p.m.

Prepinaki Pop rock. Griboyedov Hill, 2A Voronezhskaya Ulitsa. Tel. 764 4355, 973 7273. 9 p.m.

Alai Oli Reggae, ska. Kosmonavt, 24 Bronnitskaya Ulitsa. Tel. 922 1300. 8 p.m. Dvoinaya Sploshnaya/K & R Acoustic. Manhattan, 90 Naberezhnaya Reki Fontanki. Tel. 713 1945. 7 p.m. Radikkl Beatz Chinese Pilot Jao Da, 7 Ulitsa Pestelya. Tel. 273 7487; +7 911 751 8339. 8 p.m.

Outlands/Mullholand Drive Hip-hop, R&B.

Krematory Rock. Orlandina, 3 Instrumentalnaya

KOD Electronica, alternative. Shum, 45 5-ya

Masha i Medvedi Pop rock. Zal Ozhidaniya,

The St. Petersburg Ska-Jazz Review Ska

jazz. Zoccolo, 2/3 3-ya Sovetskaya Ulitsa.

Elvira Trafova and Pyotr Kornev Band

Music from films, shows and musicals. Jazz

Philharmonic Hall, 27 Zagorodny Prospekt.

compositions. JFC Jazz Club, 33 Shpalernaya

Anna Guzikova and EnerGetixBand Pop

jazz. Street Life, 6 2-aya Krasnoarmeiskaya

saturday, march 19

Wolfmare, Bee Celtic, Samodiva, Ostrolist, et al.

Arctica, 38 Ulitsa Beringa. Tel. 952 4696. 4 p.m.

Hall, St. Petersburg Hotel, 5/2 Pirogovskaya

Jeepers Creepers Punk rock. Cheshire Cat,

9 Ulitsa Lva Tolstogo. Tel. 448 7749. 8:30

St. Patrick's Day Concert Sherwood,

Naik Borzov Alternative. Avrora Concert

Naberezhnaya. Tel. 907 1917. 8 p.m.

Tel. 764 8565, 764 9843. 7 p.m.

Ulitsa. Tel. 272 9850. 8 p.m.

Ulitsa. Tel. 575 0545. 9 p.m.

rock, etc.

p.m.

Leonid Sendersky Quartet Original

Sovetskaya Ulitsa. Tel. 946 8969. 7 p.m.

118 Naberezhnaya Obvodnogo Kanala.

Mod, 7 Naberezhnaya Kanala Griboyedova.

Ulitsa. Tel. +7 921 961 1911. 8 p.m.

Tel. 712 0734. 9 p.m.

Tel. 333 1069. 8 p.m.

Tel. 274 9467. 8 p.m.

iazz & blues

Landyshi Fish Fabrique (Nouvelle), 53 Ligovsky Prospekt. Tel. 764 4857. 9 p.m. Dillberriezz Rockabilly. Flat, 28 Sadovaya Ulitsa. Tel. 310 0098, 955 7409. 7 p.m. Digital Forks Electronica. Griboyedov, 2A Voronezhskaya Ulitsa. Tel. 764 4355, 973 7273. 9 p.m.

St. Patrick's Day Concert Folk. Kosmonavt, 24 Bronnitskaya Ulitsa. Tel. 922 1300. 5 p.m. Konsilium/Katakhreza Rock. Manhattan, 90 Naberezhnaya Reki Fontanki. Tel. 713 1945. 7 p.m.

lamthemorning/Duende/Kach feat. Barto Postrock, alternative. Mod, 7 Naberezhnaya Kanala Griboyedova. Tel. 712 0734. 8:30 p.m.

Kalinov Most Rock. Orlandina, 3 Instrumentalnaya Ulitsa. Tel. +7 921 961 1911.

Sun Shine Fest Markscheider Kunst, The Capital Beat, Spitfire, The Reggaenauts. Reggae, ska, ska punk, Latin. The Place, 47 Ul. Marshala Govorova. Tel. 331 9631. 9 p.m.



Now on tour promoting their new album 'Tanzomat,' German synthpop trio And One will perform at Zal Ozhidaniya on Saturday. Khudozhestvenny, Neva, Mirage Cinema.

**Big Mommas: Like Father, Like Son** (2011, U.S.) John Whitesell's comedy starring Martin Lawrence, Brandon T. Jackson and Jessica Lucas. *Pik.* 

**Biutiful** (2010, Mexico-Spain) Alejandro Gonzalez Inarritu's drama starring Javier Bardem and Maricel Alvarez. *Avrora, Pik, Rodina.* 

Black Swan (2010, U.S.) Darren Aronofsky's drama starring Natalie Portman, Mila Kunis and Vincent Cassel. Avrora, Khudozhestvenny, Mirage Cinema, Pik, Rodina.

WEW The Burma Conspiracy (Largo Winch (Tome 2)) (2011, France-Germany-Belgium) Jerome Salle's adventure film starring Tomer Sisley, Sharon Stone, Ulrich Tukur. Avrora, Crystal Palace, Khudozhestvenny, Mirage Cinema, Pik.

NEW **Catfish** (2010, U.S.) Henry Joost and Ariel Schulman's documentary. *Dom Kino*.

**The Milk of Sorrow (La teta asustada)** (2009, Spain-Peru) Claudia Llosa's drama starring Magaly Solier, Susi Sanchez. *Dom Kino.* 

**The Misfortunates (De helaasheid der dingen)** (2009, Belgium-Netherlands) Felix Van Groeningen's drama starring Pauline Grossen, Kenneth Vanbaeden and Valentijn Dhaenens. *Dom Kino*.

**Mr. Nobody** (2009, Canada-Belgium-France-Germany) Jaco Van Dormael's fantasy film starring Jared Leto, Diane Kruger and Sarah Polley. *Dom Kino*.

NEW! Never Let Me Go (2010, U.K.-U.S.) Mark Romanek's love drama starring Carey Mulligan, Andrew Garfield and Keira Knightley. *Pik, Rodina.* 

Nine (2009, U.S.-Italy) Rob Marshall's musical drama starring Daniel Day-Lewis, Marion Cotillard and Penelope Cruz. Avrora, Khudozhestvenny, Pik.

No Strings Attached (2011, U.S.) Ivan Reitman's romantic comedy starring Natalie Portman, Ashton Kutcher and Kevin Kline. Crystal Palace, Khudozhestvenny, Mirage Cinema, Neva, Pik.

Norwegian Wood (Noruwei no mori) (2010, Japan) Anh Hung Tran's love drama starring Rinko Kikuchi, Ken'ichi Matsuyama and Kiko Mizuhara. Dom Kino.

#### **NEW!** Office Romance. Our Time

(Sluzhebny Roman. Nashe Vremya) (2011, Russia) Sarik Andreasyan's comedy starring Svetlana Khodchenkova, Vladimir Zelensky and Marat Basharov. Avrora, Crystal Palace, Jam Hall, Mirage Cinema. Starts March 17.

NEW! Rango (2011, U.S.) Gore Verbinski's animated film. Crystal Palace, Jam Hall, Mirage Cinema. Starts March 17.

NEW! Red Riding Hood (2011, U.S.-Canada) Catherine Hardwicke's horror film starring Amanda Seyfried, Gary Oldman and Billy Burke. Avrora, Crystal Palace, Mirage Cinema. Starts March 17.

Slove (2011, Russia-Germany-U.S.) Jurgen Staal's action thriller starring Alexei Chadov, Andrei Chadov and Pavel Derevyanko. Pik.

Tomorrow, When the War Began (2010, Australia-U.S.) Stuart Beattie's teen adventure movie starring Caitlin Stasey, Rachel Hurd-Wood and Lincoln Lewis. Pik.

Tricksters (Vykrutasy) (2011, Russia) Levan Gabriadze's romantic comedy starring Milla Jovovich, Konstantin Khabensky and Ivan Urgant. Crystal Palace, Khudozhestvenny, Mirage Cinema, Pik.

True Grit (2010, U.S.) Ethan Coen and Joel Coen's Western film starring Jeff Bridges, Hailee Steinfeld and Matt Damon. Khudozhestvenny.

You Will Meet a Tall Dark Stranger (2010, U.S.-Spain) Woody Allen's romantic comedy starring Gemma Jones, Pauline Collins and Anthony Hopkins. Avrora.

## MUSEUMS

#### ACADEMY OF ARTS MUSEUM

(The Scientific-Research Museum of the Academy of Arts) 17 Universitetskaya Nab. Tel. 323 6496, 323 3578 M. Vasileostrovskaya. Wednesday through Sunday, 11 a.m. to 6 p.m.

Anchel Orezanz. 20 Years in Russia. Graphics, installation, videoart, photo. March 3 through April 10

German Yegoshin. Painting. March 4 through March 2 Viktor Yamsshikov. Painting. February 17 through April 3

#### **ANNA AKHMATOVA MUSEUM** AT THE FOUNTAIN HOUSE

34 Fontanka River, entrance from 53 Liteiny Pr. M. Gostiny Dvor, Mayakovskaya. Tel. 272 2211. Daily, 11 a.m. to 6 p.m. Closed Monday and the last Wednesday of every month. www.akhmatova.spb.ru Veterans. What Is War Like? Objects, photo, installation. February 28 through May 8 NEW! Viktoria Yaroslavova. Painting. March 9 through March 23

#### **ARTILLERY MUSEUM**

(Military Historical Museum of Artillery and Engineers) 7 Alexandrovsky Park, M. Gorkovskaya, tel. 232 0296, 238 0704, Wednesday through Sunday, 11 a.m. to 5 p.m. Closed last Thursday of each Month Artillery - Not Only the Roar of the Gun, but Science Too. Rare manuscripts from the 16th to first half of the 19th century.

November 19 – closing date to be confirmed. Fortresses of northwest Russia. Graphics. January 21 through April 15

Her Majesty's Sappers. Painting, drawing and lithography dedicated to the feats of military engineers from the 18th - early 20th centuries. Exhibits include sculptures, rare objects, manuscripts and documents. January 21 through April 15

#### **ALEXANDER BLOK APARTMENT MUSEUM**

57 Ul. Dekabristov Ul., M. Sadovaya, Sennaya. Tel. 713 8631. Daily 11 a.m. to 6 p.m. Wednesday 11 a.m. to 5 p.m. Closed Tuesday.

#### ISAAK BRODSKY APARTMENT MUSEUM

3 Pl. Iskusstv. M. Nevsky Prospekt. Tel 314 3658. Daily 11 a.m. to 6 p.m. Closed Monday, Tuesday

#### **CITY SCULPTURE MUSEUM**

Exhibition Hall 179/2a Nevsky Prospekt. Entrance through Chernoretskogo Pereulok. Tel. 274 2635, 274 2579, 274 3860. Daily, 11 a.m. to 5 p.m. Closed Thursday, Friday. NEW! Lichiko. Female images at the beginning of the 20th century in Ilya Yevstifeyev's postcards and photo collection. March 9 through April 17

DERZHAVIN MUSEUM 118 Nab. Reki Fontanki. M. Technologichesky Institut, Sennaya, Sadovaya. Tel. 713 0717, 570 6511 Patchwork Entertainment. Decorative art. February 28 through March 30 Alexander Deryabin. Painting. February 20

through March 20

#### **DOLL MUSEUM**

8 Kamskaya Ulitsa, M. Vasileostrovskaya. Tel. 327 7224, 321 7869. Tuesday through Sunday, 10 a.m. – 6 p.m. Saturday 10.00 - master-class in making dolls. Honor and Glory of the Motherland. Objects, decorative art. February 22 through

December 31 Bears of Russia. Antique and collectable teddy bears. February 7 through April 10

#### **DOSTOEVSKY APARTMENT MUSEUM**

5/2 Kuznechny Pereulok, M. Vladimirskaya. Tel. 571 4031. Daily, 11 a.m. to 6 p.m. Closed Monday and last Wednesday of each month. **NEW!** Elsewhere: Oyvind Hjelmen (Norway). Photo. March 20 through April 9

#### **KIROV APARTMENT MUSEUM**

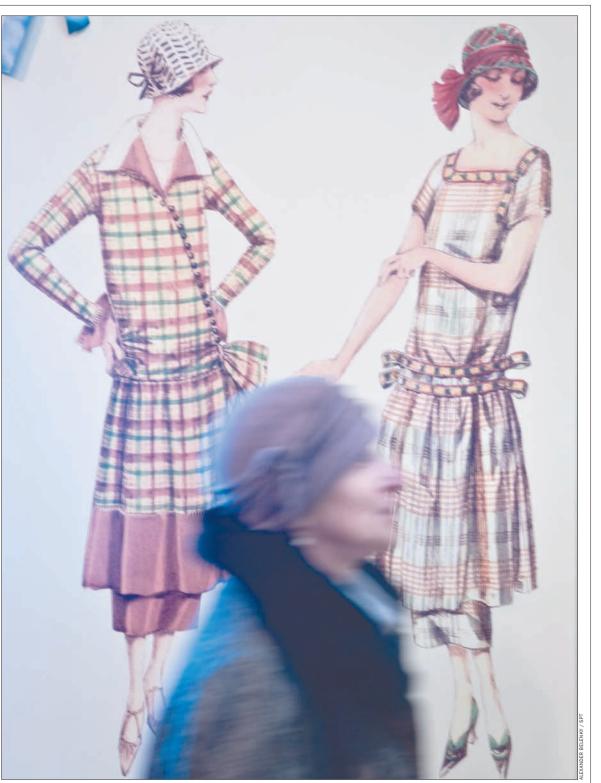
26/28 Kamennoostrovsky Prospekt. M. Gorkovskaya, Petrogradskaya. Tel. 346 0217. Daily 11 a.m. to 6 p.m. Closed Wednesday

#### **KUNSTKAMERA**

3 Universitetskaya Nab. Tel. 328 1412. Daily, 11 a.m. to 6 p.m. Closed Monday and the last Thursday of each month. www.kunstkamera.ru

#### HEROIC DEFENDERS OF LENINGRAD

**MUSEUM MONUMENT PLOSHCHAD POBEDY.** M. Moskovskaya. Tel. 371 2951, 373 6563.



Visitors attend the opening of an exhibition titled 'Dress Architecture. Corsets, crinolines and bustles' at the loannovsky ravelin of the Peter and Paul Fortress last week.

Daily 10 a.m. to 6 p.m. Tuesday, Friday 10 a.m. to 5 p.m. Closed last Tuesday of each month. Steps to Victory: Sergei Larenkov. Photo collage. February 23 through May 10

#### **HISTORY OF PHOTOGRAPHY MUSEUM**

23 Professora Popova UI. Tel. 346 1950. Daily 1 p.m. to 5 p.m. Closed Sunday, Monday.

#### **HISTORY OF THE POLITICAL POLICE** MUSEUM.

6 Admiralteisky Prospekt. M. Gostiny Dvor, Nevsky Prospekt. Tel. 312 2742. Daily 10 a.m. to 6 p.m. Closed Saturday, Sunday. **Intelligence and Counter-Intelligence in** 

the U.S.S.R. from the 1940s to the 1990s. Objects, photo, documents. February 28 through August 31

From World War II to the Cold War. 1940-1990s. Objects, photo. February 25 through

#### The Peter and Paul Cathedral and the

Great Princely Necropolis of the House of Romanov The story of the last resting place of the Romanov Dynasty from Peter the Great to Nicholas II, who was finally reinterred here in 1998.

NEW! Dress Architecture. Crinolines, corsets and bustles. Female clothing from Anthon Prijmak's private collection, magazine illustrations and advertising. March 12 through April 10

#### **HISTORY OF ST. PETERSBURG MUSEUM** 7/9 Universitetskaya Naberezhnaya. Entrance

from Mendeleyevskaya Liniya. Tel. 328 9683

#### **HISTORY OF ST. PETERSBURG MUSEUM:** Rumyantsev Mansion 44 Angliiskaya

Naberezhnaya. M. Vasileostrovskaya, Nevsky Prospekt. Tel. 571 7544. Daily, 11 a.m. to 5 n.m. Tuesday, 11 a.m. to 4 n.m. Closed Wednesday and the last Tuesday of each month.

#### Japanese Spring in St. Petersburg.

Objects, painting, decorative art. Graphics, sculpture. March 5 through March 17

#### **MILITARY MEDICINE MUSEUM**

2 Lazaretny Pereulok. M. Pushkinskaya. Tel. 315 5358, 315 7287. Daily 10 a.m. to 4 p.m., Friday 10 a.m. to 3 p.m. Closed at weekends NEW! Between Life and Death. Interactive exhibition. Prolonged to September 1

#### MUSIC MUSEUM

AT THE SHEREMETYEV PALACE 34 Nab. Reki Fontanki. Tel. 272 4441. Wednesday through Sunday 12 a.m. to 5 p.m. Closed last Wednesday of each month. By prior appointment only.

#### VLADIMIR NABOKOV APARTMENT MUSEUM

47 Bolshaya Morskaya. Tel. 315 4713, 717 4502, Daily 11 a.m. to 6 p.m. Frida

-----



#### **HISTORY OF RELIGION MUSEUM**

14/5 Pochtamtskaya. M. Nevsky Prospekt, Sennaya, Sadovaya. Tel. 571 0495, 314 5838. Daily 11 a.m. to 6 p.m. Closed Wednesday. **NEW!** Armenia Faraway and Close: Ivan Dementievsky. Photo. March 11 through May 10

#### **HISTORY OF ST. PETERSBURG MUSEUM PETER & PAUL FORTRESS.**

M. Gorkovskaya. Tel. 230 0329. Daily, 11 a.m. to 6 p.m. Tuesday, 11 a.m. to 5 p.m. Closed Wednesday. www.spbkrepost.ru Permanent Collection The St. Peter and Paul Cathedral, housing the graves of most of the Romanov dynasty; History of the Mint; Museum of Old Petersburg; and more. Exhibits are housed in various locations in the Peter and Paul Fortress.

#### The History of the Trubetsky Bastion

Prison 1872-1921 The Peter and Paul Fortress was Imperial St. Petersburg's main jail and this exhibition tells the story of the famous revolutionaries and opponents of the Tsar who were imprisoned there.



Paintings by Olga Lysenkova are on display from March 17 at the Mokhovaya 18 Gallery in the 'Image of the Heavenly World' exhibition.

11 a.m. to 5 p.m. Weekend 12 p.m. to 5 p.m. Closed Monday. www.nabokovmuseum.org

#### NIKOLAI NEKRASOV APARTMENT MUSEUM

36 Liteiny Prospekt. M. Chernyshevskaya. Tel. 272 0165. Daily, 11 a.m. to 5 p.m. Closed Tuesday and the last Friday of each month. The Code of Painting is Color: Polina Kudelkina. Painting. February 19 through March 19

#### POLITICAL HISTORY OF RUSSIA MUSEUM

2/4 Ul. Kuibysheva, M. Gorkovskava. Tel. 233 7052. Daily, 10 a.m. to 5 p.m. Closed Thursday. NEW! The Union is Inviolable? Objects. March 18 through May 31 **NEW!** The Tradition of Polish Diplomatic and Consular Services. Objects. March 11 through March 21

#### **POPOV CENTRAL MUSEUM OF COMMUNICATIONS**

3 Pochtamtsky Pereulok. Tel. 323 9718. Daily 10.30 a.m. to 6 p.m. Closed Sunday, Monday and the last Thursday of each month. www.rustelecom-museum.ru

#### The History of the Postal Service in Russia. Permanent exposition.

**PUSHKIN APARTMENT MUSEUM** 

12 Nab. Reki Moika. Tel: 571 3801. Daily 11 a.m. to 6 p.m. Closed Tuesday. www.peterlink.ru/spb/pushkin/ **Poetry in the Pocket: Alexander** 

Deryabin. Objects, decorative art, photo. February 25 through March 17

#### **RIMSKY-KORSAKOV APARTMENT MUSEUM**

28 Zagorodny Prospekt, Courtyard. M. Dostoyevskaya. Tel. 713 3208, 315 3975. Daily 11 a.m. to 6 p.m. Closed Monday, Tuesday and last Friday of each month. NEW! The Snow Maiden. Dedicated to 130 years of the Rimsky-Korsakov opera. Objects, decorative art. February 26 through May 26

NIKOLAI ROERICH APARTMENT MUSEUM

1 Line 18, V.O. Daily 11 a.m. to 5 p.m. Closed Monday, Tuesday. Tel. 325 4413. www.roerich.spb.ru

Awakening: Alexander Sokolov & Maria Vishnyak. Icons, painting.

From March 4, closing date to be confirmed.

#### **RUSSIAN ETHNOGRAPHIC MUSEUM**

4/1 Inzhenernaya UI. M. Nevsky Prospekt. Tel. 313 4421. Daily, 10 a.m. to 6 p.m. Closed Monday and the last Friday of each month. NEW! Fragments. Photos from the project "Travel to Russia." March 23 through April 3

**Caucasus Weaponry from the Private** Collections of the Past and Present. Installation. March 4 through April 3

#### SIGMUND FREUD MUSEUM OF DREAMS

18a Bolshoi Prospekt of Petrogradskaya Side. M. Sportivnaya. Tel. 235 2929. Tuesday and Sunday 12 a.m. to 5 p.m.

#### SMOLNY HISTORICAL MEMORIAL MUSEUM

3 Ploshchad Rastrelli. Tel: 314 2168. Monday through Friday, 11 a.m. to 4 p.m. by appointment, groups only. Friday, 3 p.m.

#### ST. PETERSBURG AVANT-GARDE MUSEUM (Mikhail Matyushin Apartment) 10 Professora Popova UI. M. Petrogradskaya. Daily 11 a.m.

to 6 p.m., Tuesday 11 a.m. to 7 p.m. **Closed Wednesday** 

#### Transgeometry of Memory: Sergei Kovalsky. Painting. February 11 through April 26

Group CoRN. 1930. Mikhail Matyushin and Pupils. Installation, objects. November 12 through March 30

#### **STATE HERMITAGE MUSEUM**

open to individual visitors.

34 Dvortsovaya Naberezhnaya. M. Nevsky Prospekt. Tel. 571 3420, 571 3465. Daily, 10.30 a.m. to 6 p.m. Sunday, 10.30 a.m. to 5 p.m. Closed Monday.

www.hermitagemuseum.org/html\_En/index.html Permanent Collection Three million items in six buildings along the Neva and around Palace Square. Unless otherwise stated, temporary exhibitions are displayed in the Winter Palace, the museum's main building. Prado at the Hermitage. The best of the classic collection of the Prado Museum in Madrid. Painting. February 26 through May 29 Thomas de Thomon. Works from the Hermitage Collection. Architecture, graphics. February 22 through May 29

The Glass Beaded Salon. Presentation of panels from the Chinese Palace in Oranienbaum, restored at the Hermitage Museum. Halls 169-173 of the Winter Palace. December 8 through March 20

#### **STATE HERMITAGE MUSEUM:** MENSHIKOV PALACE

15 Universitetskaya Nab. M. Vasileostrovskaya. Tel. 323 1112. Daily, 10.30 a.m. to 4.30 p.m. A branch of the State Hermitage Museum.

Saints of the Russian Land. Icon painting, decorative art, objects. December 8 through April 30

#### STATE RUSSIAN MUSEUM: MARBLE PALACE

5/1 Millionnaya Ul. M. Nevsky Prospekt. Tel. 312 9196. Daily, 10 a.m. to 5 p.m. Monday, 10 a.m. to 4 p.m. Closed Tuesday. A branch of the State Russian Museum. **Existential Alchemy: Rafa Forteza.** Installation. February 24 through March 27

#### STATE RUSSIAN MUSEUM: **MIKHAILOVSKY (ENGINEERS') CASTLE**

2 Sadovaya Ulitsa. M. Nevsky Prospekt. Tel. 313 4112. Daily, 10 a.m. to 5 p.m. Monday, 10 a.m. to 4 p.m. Closed Tuesday. A branch of the State Russian Museum. Grigory Gagarin. Dedicated to the 200th anniversary of the artist's birth. Painting, graphics. December 23 through March 27

#### STATE RUSSIAN MUSEUM: STROGANOV PALACE

17 Nevsky Prospekt. Tel. 571 2360. Daily, 10 a.m. to 5 p.m. Monday, 10 a.m. to 4 p.m. Closed Tuesday. A branch of the State Russian Museum.

THEATRICAL AND MUSICAL ART MUSEUM 6 Ostrovskogo Pl. Tel. 315 5243. Daily 11 a.m. to 6 p.m. Wednesday 1 p.m. to 7 p.m. Closed Tuesday.

Theater Architecture of St. Petersburg. Objects, installation, graphics. February 19 through April 3

#### TOY MUSEUM

32 Nab. Reki Karpovki. Entrance from Vsevolod Vishnevsky Ul. M. Petrogradskaya, Chkalovskaya. Tel. 234 4312. Daily, 11 a.m. to 6 p.m. Closed Monday and last Tuesday of the month.



AL GALLERY 76 Nab. Reki Fontanki. Tel. 713 3534 info@album-gallery.org; www.album-gallery.ru **NEW!** Letters from Podnebesnaya: Dmitry Provotorov. Photo. March 18 through April 13

#### AMBASSADOR GALLERY

5-7 Prospekt Rimskogo-Korsakova. M. Sennaya Ploshchad. Tel. +7 906 256 2117. Daily 1 a.m. to 7 p.m. www.wix.com/ GalleryAmbassador/Gallery-Ambassador NEW! Renat Shamsutdinov. Painting. March 4 through May 1

#### **ANNA NOVA**

28 Zhukovskogo UI., tel. 275-9762. Tuesday -Saturday 12 a.m. to 7 p.m. Folding Screens: Yury Alexandrov.

Opening January 21. Closing date to be confirmed NEW! Severstal: Stas Bags. Installation,

painting. March 4 through April 8 ARKA

6 Bolshaya Morskaya, M. Nevsky Prospekt. Tel. 312-4012. Daily 12 p.m. to 9 p.m.

#### ART CENTER PUSHKINSKAYA 10

12 through March 26

to 7 p.m.

Galleries open from 3 p.m. through 7 p.m. Closed Mondays and Tuesdays. Entrance at 53 Ligovsky Prospekt. http://en.p-10.ru/ Art-Liga Gallery Open Saturday 3 p.m. to 7 p.m.

Art-Bureau Gallery Open Saturday 3 p.m.

**NEW!** Composition: Aslan Uyanayev.

Navicula Artis gallery Tel. 764-5371,

Painting. March 19 through March 31

Wednesday-Sunday, 3 p.m. to 7 p.m.

NEW! Clerical Leaders: Katva

#### BOREY

NEW! Follow the Eyes - Now. Photo. March 58 Liteiny Prospekt. M. Vladimirskaya, Mayakovskaya. Tel. 273 3693. Tuesday - Saturday 12 p.m. to 8 p.m. NEW! Greenhouse. Weed: Tijna Vainio

(Finland). Graphics. March 22 through April 2 NEW! Obligatory Landscape. Alexander Bikhter, Boris Anatoly Z slavskv. Aron

M. Vasileostrovskaya. Tel. 320-7357. Daily 11 a.m. to 8 p.m. Closed Sunday. Georgy Agapov. Painting. February 25 through March 22

DK GAZA CONCERT HALL 72 Prospekt Stachek. M. Kirovsky Zavod. Tel. 783-3278

#### DMITRY SEMENOV GALLERY

63/19 Ligovsky Prospekt. Tuesday, Friday and Saturday 12 a.m. to 8 p.m., or by appointment; call 164 5323.

DOM KINO

the photos on display from March 2 at the Ethnographic Museum in the 'Fragments' exhibition.

Floor 4. Tel. 764-5371. Wednesday through

Sunday 3 p.m. to 7 p.m. www.nonmuseum.ru/

NEW! Inter Vias. By the Way: Alexander

Kondratyev. Painting. March 19 through

St. Petersburg Archive and Library of

Independent Art Tel. 272-8222. Monday

Tel. 764-5258, Daily 3 p.m. to midnight.

Kino-FOT-703 Office 703. Tel. 764-5353.

Art-Project "Parnik" Open Wednesday-

NEW! Green Corner: Vladimir Ignatyev.

The Throne of the Drawing-pin: Andrei

NEW! Nine Days of the Tenth Month of

the Eleventh Year: Maxim Stepanov.

Graphics. March 19 through April 17

Tel. 498-0625. Daily 11 a.m. to 8 p.m.

NEW! Winter and Changing Seasons

Painting. Vasilki art group. March 15 through

5 Bakunina UI. Tel. 332 3343. Daily 11 a.m.

(Germany). Painting. February 25 through

(Sweden). Photo. March 6 through March 30

**ARTISTS UNION OF RUSSIA EXHIBITION** 

38 Bolshaya Morskaya Ul. Tel. 314 3060.

NEW! Zoo Culture. Painting, graphics,

38 Bolshaya Morskaya Ulitsa. Daily 12 a.m.

NEW! Viktor Abramyan. Painting. March 15

sculpture. March 17 through April 2

**BOOK AND GRAPHICS CENTER** 

55 Liteiny Prospekt. M. Mayakovskaya.

Tel. 272 9535. Daily 10 a.m. to 7 p.m.

Yastrebova. Graphics, painting. March 11

**NEW! Melody for Flute: Tatyana** 

In the Reflection: Robert Gettich

**NEW!** Deserted: Anders Schonborg

13 Oranienbaumskaya Ulitsa.

to 10 p.m. www.artreflex.ru

The Door Floor 3. Wednesday through

Photo, installation. March 19 through April 15

Chezhin. Objects. February 19 through March 17

FOTOImage Office 1. Tel. 764-5371. Saturday

NEW! Ya: Natalia Shalina. Graphics.

March 19 through April 17

and Saturday 3 p.m. to 6 p.m.

GEZ-21 Outbuilding B, 3 Floor.

Sunday 5 p.m. to 7 p.m.

Sunday 5 p.m. to 7 p.m.

ART. OBJECT

ART RE.FLEX

March 30

CENTER

**BLUE ROOM** 

Daily, 1 p.m. to 7 p.m.

to 7 p.m. Tel. 553 5009

through March 31

through March 20

April 2

4 p.m. to 7 p.m.

**Nonconformist Art Museum** 

April 17

12 Karavannaya Ul. Tel. 314-0638. Daily 12 a.m. to 6 p.m. www.domkino.spb.ru

#### **ERARTA MUSEUM**

2, 29th Line of Vasilyevsky Island, lit. A. M. Vasileostrovskaya. Tel. 324-0809. Daily 12 a.m. to 8 p.m. Closed Wednesday. www.erarta.com

#### FINNISH INSTITUTE IN ST. PETERSBURG

64 Ligovsky Prospekt, 4 Floor, tel. 325-3205, Daily 11 a.m. to 4 p.m. www.instfin.sp.ru

**GLASS GALLERY** 1/28 Lomonosova UI. M. Sadovaya, Gostiny Dvor. Tel. 312 2214. Daily 11 a.m.to 8 p.m.

#### TATYANA GORDIENKO FASHION HOUSE

7 Poltavskaya Ulitsa. M. Ploshchad Vosstaniya. Tel. 717 1366, 717 0000. www.fashiontg.com

**GUILD OF MASTERS** 82 Nevsky Prospekt. M. Gostiny Dvor.

Tel. 279-0979. Daily 11 a.m. to 8 p.m.

#### **IFA EXHIBITION HALL**

60 Nevsky Prospekt, tel. 717-0315. Daily 3 p.m. to 7 p.m. Closed Sunday, Monday NEW! Relics. Maria Mamkayeva, Yuri Bylkov, Nadezhda Tarasevich, Anatoly Davydenko. Painting, graphics, photo, decorative art. March 9 through March 22 NEW! Experiences. Kitchen – 10: Alexander

Korolyev. Painting. March 9 through March 22

#### **JULY 12 GALLERY**

100 Nab. Kanala Griboyedova. M. Sennaya, Sadovaya. Tel. 954-0459. Tuesday, Wednesday, Thursday 3 p.m. to 8 p.m., www.12-july.ru Selected Works: Grigory Molchanov. Objects, sculpture, painting. February 25 through March 31

**KARL BULLA PHOTOSALON** 54 Nevsky Prospekt, 3 floor, tel. 312-2080

#### KGALLERY Nab. Reki Fontanki 24, M. Nevsky Prospekt. Tel. 273 0056.

**KREMLIN GALLERY** 

3 Telezhny boulevard. M. Ploshchad Vosstaniya, Ploshchad Alexandra Nevskogo. Tel. 640-2401, 640-6829. www.kremlingallery.ru

#### **KVADRAT**

28 Kuibysheva Ulitsa, M. Gorkovskaya. Tel. 232 1238. Wednesday through Saturday 2 p.m. to 7 p.m.

SERGEI KURYOKHIN CONTEMPORARY **ART CENTER** 93 Sredny Prospekt, V.O. Tel. 322 4223. Daily 12 a.m. to 12 p.m. www.kuryokhin.ru

LAZAREV GALLERY

6 Line of Vasilyevsky Island, 5/5. Tel. +7 921 945 6810. M. Vasileostrovskaya. www.ivan-slavinsky.com

**NEW!** Discovered Space: Mikhail Shvartsman. Paintings from private collections and the artist's family. March 4 through April 17

**LOFT-PROJECT ETAZHI** 74 Ligovsky Prospekt, Tel. 339 9836. Daily 12 a.m. to 10 p.m. **NEW!** Without Props. Italian Art. Installation, objects, videoart, sculpture, graphics. March 9 through April 9 ZH8/Lzhe∞: Oleg Kotelnikov. Analytical art. 11 painted vinyl snowflakes, music. February 16 through March 21 BACKSTAGE 3rd Floor. Tel. +7 911 236 8160. Daily 11 a.m. to 6 p.m. Closed Sunday, Monday. FOTOWALL Townverslibre: Natali Arefyeva. Photo. Through April 5

Daily 12 a.m. to 8 p.m. www.sneg.su

#### MART GALLERY

35 Ul. Marata. Tel. 710 8835, 315 2768. M. Vladimirskaya, Dostoyevskaya. Daily 12 a.m. to 7 p.m. Closed Sunday, Monday NEW! Foma Tuturov. Painting, graphics. March 16 through March 30

MARINA GISICH GALLERY

121 Nab. Reki Fontanki, tel. 314 4380. Daily, 11 a.m. to 7 p.m., Saturday 12 p.m. to 6 p.m. Closed Sunday. Open by prior appointment.

NEW! Magda & Lena: Dmitry Gretsky & Yevgenia Kaz. Painting. March 11 through April 26

MAYAKOVSKY LIBRARY 46 Nab. Reki Fontanki. Entrance through the courtvard.

THE MIKHAIL SHEMYAKIN FUND 11 Sadovaya Ul. M. Gostiny Dvor. Tel. 310 2514. Tuesday - Thursday 11 a.m. to 5 p.m.

MITKI. MUSEUM OF THE ART UNION. 36/38 Marata UI., apartment 120. Saturday 4 p.m. to 8 p.m.

#### **MOKHOVAYA 18 GALLERY**

M. Chernyshevskaya. Daily 11 a.m. to 8 p.m. Closed Sunday, Monday. Tel. 275 3383. www.gm18.ru

NEW! Images of the Heavenly World: Olga Lysenkova. Painting. March 17 through April 5

#### **MONTMARTRE ART GALLERY**

33 Nab. Kanala Griboedova. Daily 11 a.m. to 7 p.m., Saturday 12 a.m. to 6 p.m. Closed Sunday. Tel. 571 5517. monmartr-2007@mail.ru

#### NEW MUSEUM GALLERY

29 6th Line of Vasilyevsky Island. Tel. 323 5090. M. Vasileostrovskaya. www.novymuseum.ru

February 11 through March 20

Anatoly Yamukumb, Anatoly Osmolovsky, Dmitry Gutov and others.

PHOTODEPARTMENT GALLERY

32 Nevsky Prospekt. Tel. 314 5925,

+7 901 301 7994. M. Gostiny Dvor.

www.fotodepartament.ru

233 0040 www.proarte.ru

**RAKHMANINOV ART WAY** 

New Sculpture: Chaos and Structure.

Anatoly Osmolovsky, Vitali Pushnitsky,

Khaim Sokol, Anya Zhelud, Ivan Plush

and others. Objects, sculpture, installation.

Aslan Chekhoyev Collection. Mikhail

Shwartsman, Alexei Belyayev-Gintovt,

Painting. February 11 through March 20

PRO ARTE PETER & PAUL FORTRESS

5 Kazanskaya Ulitsa, Second Courtyard,

tel. 312 9558. Daily 11 a.m. to 7 p.m.

NEW! Alexander Dymnikov. Photo.

February 18 through March 22

**ROSPHOTO STATE CENTER OF** 

60 Nevsky Prospekt. M. Gostiny Dvor.

Contemporary St. Petersburg

Tel. 318 4737, 318 6133; 314 1214 (branch

to 6 p.m. Closed at weekends. www.ncprf.org

The Density of Silence. Frank Dituri and

Pictorealism. Photo. February 2 through

SPANISH CENTER EXHIBITION HALL

Elio Ciol (Italy). Photo. February 11 to April 10

at 35 Bolshaya Morskaya). Daily, 11 a.m.

PHOTOGRAPHY

April 3

Nevskaya Kurtina, left side. Tel. 233 0553,

#### **STATE HERMITAGE MUSEUM: GENERAL STAFF BUILDING**

Daily, 10:30 a.m. to 6 p.m. Sunday, 10:30 p.m. to 5 p.m. Closed Monday.

#### Museum of The Guards. A permanent

addition to the Hermitage in the General Staff Building.

#### STATE RUSSIAN MUSEUM

2 Inzhenernaya UI. M. Nevsky Prospekt. Tel. 314 3448, 595 4248. Monday 10 a.m. to 5 p.m., Wednesday through Sunday 10 a.m. to 6 p.m. Closed Tuesday. www.rusmuseum.ru/eng Permanent Collection The world's finest and most extensive collection of works by Russian artists, from 12th-century icons to some of the latest movements in contemporary art exhibited in the Mikhailovsky Palace and in associated buildings listed below. Chosen by Clio. Heroes and Villains of Russian History, Repin, Surikov, Nesterov, Serov, Makovsky, Vasnetsov. Painting, graphics,

sculpture. December 8 through April 17

Florenskaya. Painting. March 19 through April 17 **New Academy of Fine Arts Museum** Room 405. Tel. 272-8222. Saturday 6 p.m. to 7 p.m.

Images by the Norwegian photographer Oyvind Hjelmen are or display from March 19 through April

Zinshtein, Galina Korostik, Alexei Mitin, Alexander Rumvantsev, Vladimir Shinkarev and others. Painting, graphics. March 22 through April 2

Sounds and Colors: Svetlana Druzhkova. Painting. March 8 through March 19 Inner Police: Parazit Group. Painting, graphics, objects. March 8 through March 19

#### **BULTHAUP. GALLERY OF DESIGN**

2 Bolshaya Konyushennaya, Monday-Friday 11 a.m.- 8 p.m., Saturday - Sunday 11 a.m. 7 p.m.

NEW! Travel in Time. Scandinavian Design. Objects. March 22 through March 27

#### D-137 GALLERY

12 Zvenigorodskaya UI. 3 Floor. M. Pushkinskaya. Tel. +7 981-687-6051. Thursday - Saturday 3 p.m. to 8 p.m., www.d137.ru

Americanism. Painting, sculpture, installation. February 25 through March 19

**DIDI ART GALLERY** 62 Bolshoi Prospekt of V.O., **FORMULA GALLERY** GLOBUS 4th floor.

MANEZH CENTRAL EXHIBITION HALL 1 Isaakievskava PI, M. Nevsky Prospekt. Tel. 314 8859. Daily, 11 a.m. to 7 p.m. Closed Thursday

**MANEZH CENTRAL EXHIBITION HALL,** SMALL HALL 103 Nab. Canala Griboyedova. Tel. 312 2243

MANSARD OF ARTISTS 7 Pushkarskaya Ul. Tel. 230 9150.

11 a.m. to 5 p.m. (closed: 1 p.m. to 2 p.m.) 2 p.m. to 5 p.m. at weekends. Tel. 325 8470. www.icsanpetersburgo.com

7 Rubinshteina Ul. M. Dostoyevskaya. Daily

#### ST. PETERSBURG ARTISTS' MUSEUM-**EXHIBITION CENTER**

1 Ulitsa Glinki. Tel. 314 0609. Daily 11 a.m. to 8 p.m. Closed Monday, Tuesday, www.piter-art.com NEW! Vladimir Gaidar. Painting. March 5 through May 1

#### TRETYAKOV GALLERY

2 Pionerskaya Ul., M. Pionerskaya, Sportivnaya. Tel. 233 1007. Tuesday through Friday 12 a.m. to 7.30 p.m., Saturday 1 p.m. to 6 p.m. My Dear-Dear-Dear Old House: Dzovinar Bekaryan. Painting, graphics. March 1 through March 30

#### ZOOM CAFÉ-CLUB

22 Gorokhovaya Ul., tel. 972 1805. Daily, 11 a.m. to 11 p.m.

100 OF OUR OWN 39 Ligovsky Prospekt. Tel. 275 9363. Daily 4 p.m. to 9 p.m., closed Tuesday.

## C L U B S A N D V E N U E S

#### ROCK, ETC.

ArcticA A rock venue mostly featuring heavy metal concerts. 38 Ulitsa Beringa. Metro Primorskaya Tel: 952 4696 www.arctica-club.spb.ru

#### Avrora

A new concert venue located at the St. Petersburg hotel. 5/2 Pirogovskaya Naberezhnaya. Metro Ploshchad Lenina Tel: 907 1917 www.avrora-zal.ru

#### **Cheshire Cat**

A new, third location for the underground club. Singers/songwriters and lesser known rock bands. 32 Zagorodny Prospekt Metro Vladimirskaya/Dostoyevskaya Tel: 575 6151 www.catartclub.ru

#### **Chinese Pilot Jao Da**

A local branch of the notorious Moscow underground rock club, which also has a branch in Montenegro. Seva Gakkel of Akvarium rock band and TaMtAm club fame is the venue's art director. Live rock, jazz and electronic music. 7 Ulitsa Pestelya Metro Gostiny Dvor/Chernyshevskaya Tel: 273 7487; +7 (911) 751 8339 www.spb.jao-da.com

#### **Fish Fabrique**

One of the oldest surviving local music clubs has expanded and now also has a larger room called Fabrique Nouvelle which hosts concerts and film screenings. 53 Ligovsky Prospekt Metro Ploshchad Vosstaniya Tel: 764-4857 www.fishfabrique.spb.ru

#### Flat

A small underground rock club. 28 Sadovaya Ulitsa Metro Sennaya Ploshchad Tel: 310 0098, 955 7409 www.flat-club.ru

#### GEZ-21

Part of Pushkinskaya 10 alternative art center. Mostly experimental and improvised music, some rock and electronic acts. A very limited selection at the bar. 53 Ligovsky Prospekt Metro Ploshchad Vosstaniya Tel: 764-5258, 764-5263 www.tac.spb.ru

#### Glavclub

A larger venue for big Russian and international rock and hip-hop bands. 2 Kremenchugskaya Ulitsa Metro Ploshchad Vosstaniya Tel: 905 7555 www.glavclub.com

#### Griboyedov

Located in a former bomb shelter, Griboyedov is one of the oldest and most respected local

clubs, with live concerts in the evenings and DJ sets at nights. Griboyedov Hill is a more recently opened restaurant on top of the bunker, where concerts are also held. 2A Voronezhskaya Ulitsa Metro Ligovsky Prospekt Tel: 764 4355, 973 7273 www.griboedovclub.ru

#### Jagger

A rock music club and a brewery. Mostly cover bands. 2 Ploshchad Konstitutsii Metro Moskovskaya Tel: 923 1292 www.jaggerclub.ru

#### Kosmonavt

A larger concert venue launched by the team behind the now-defunct A2. Pete Doherty played here. 24 Bronnitskaya Ulitsa Tel: 922 1300 www.kosmonavt.su

#### Manhattan

A rock club with a restaurant and billiards. 90 Naberezhnaya Reki Fontanki Metro Pushkinskaya/Zvenigorodskaya Tel: 713 1945 www.manhattanclub.ru

#### Mod

A new location for the popular youth-oriented bar. Live concerts and DJ sets. Enter through the courtyard. 7 Naberezhnaya Kanala Griboyedova Metro Nevsky Prospekt Tel: 712 0734 www.modclub.info

#### **Money Honey**

A rockabilly club with a fixed schedule of cover bands. More diverse bands perform upstairs. 28 Sadovaya Ulitsa Metro Gostiny Dvor Tel: 310 0549 www.money-honey.ru

#### Orlandina

Yet another new location for the rock club, five minutes from the old one. Metal, rock, alternative. 3 Instrumentalnaya Ulitsa Metro Petrogradskaya Tel: 958 3888 www.orlandina.ru

#### PirO.G.I. on Fontanka

A branch of the hip Moscow network of restaurants with live concerts and art events launched last summer. A dining room and a bar with performances by bands and DJs. 40 Naberezhnaya Reki Fontanki Tel: 275 3558 www.piterogi.ru

#### Shum

A new addition to the club scene, perfect for live rock concerts. 45 5-ya Sovetskaya Ulitsa Metro Ploshchad Vosstaniya Tel: +7 (921) 946 8969 http://shumclub.ru

#### Zal Ozhidaniya

A rock and pop concert venue. Part of Varshavsky Express retail and entertainment complex located in the former railroad station building. 118 Naberezhnaya Obvodnogo Kanala Metro Baltiiskaya Tel: 333 1069 www.clubzal.com



The Capital Beat, an eight-piece ska/reggae band from Finland, will perform alongside their local counterparts such as Markscheider Kunst and Spitfire at Sun Shine Fest, a reggae and ska event at The Place on Saturday.

#### Zoccolo

An underground rock club managed by the people from the now-closed Moloko club. Punk, indie, alternative and some experimental electronica. 2/3 3-ya Sovetskaya Ulitsa Metro Ploshchad Vosstaniya Tel: 274 9467 www.zoccolo.ru

#### JAZZ

Jazz Philharmonic Hall

The oldest local jazz venue directed by local jazz patriarch David Goloshchyokin. Ellington Hall is a bar located in the upstairs area with a stage used for smaller concerts. Mainstream, Latin jazz, blues. 27 Zagorodny Prospekt Metro Vladimirskaya/Dostoyevskaya Tel: 764 8565 www.jazz-hall.spb.ru

#### JFC Jazz Club

A smaller jazz club that operates daily. 33 Shpalernaya Ulitsa Metro Chernyshevskaya Tel: 272 9850 www.jfc.sp.ru

The Other Side A bar and restaurant with jazz and blues concerts at weekends. A popular expat hangout. 1 Bolshaya Konyushennaya Ulitsa Metro Nevsky Prospect Tel: 312 9554

#### Street Life A pop-jazz club and restaurant. 6 2-ya Krasnoarmeiskaya Ulitsa Metro Tekhnologichesky Institut Tel: 575 0545 www.street-life.spb.ru

#### **DJ BARS**

Datscha A notorious DJ bar, popular with students and expats. Metro Nevsky Prospekt 9 Dumskaya Ulitsa

#### Dusche

An art bar launched by several members of rock band Leningrad. DJs, fashion shows, occasional concerts.

Metro Ligovsky Prospekt 50 Ligovsky Prospekt (Korpus 6) Tel: 610 1990

#### Fidel

A DJ bar next to Datscha. Metro Nevsky Prospekt 9 Dumskaya Ulitsa

#### Helsinkibar

A new art bar celebrates St. Petersburg's northern neighbor. DJs, poetry readings. 31 Kadetskaya Liniya Metro Vasileostrovskaya Tel: 995-1-995 www.helsinkibar.ru

#### Radiobaby

A DJ bar launched by the Achtung Baby team. 7 Kazanskaya Ulitsa, in the courtyard Metro Nevsky Prospekt www.radiobaby.com

Siny Pushkin

An art bar conceived by Sergei Shnurov and Ivan Ushkov. DJs, occasional concerts. 43/12 Khersonskaya Ulitsa Metro Ploshchad Aleksandra Nevskogo Tel: +7 (953) 347 6676 www.spushkin.ru

Stirka A launderette bar. DJs, small live concerts. 26 Kazanskaya Ulitsa Metro Nevsky Prospekt Tel: 314 5371 http://40gradusov.ru

#### GAY

Central Station The city's premier gay club. 1/28 Ulitsa Lomonosova Metro Nevsky Prospekt Tel: 312 36 00 www.centralstation.ru

#### The Club

A recently opened gay club. 17 Shcherbakov Pereulok Metro Vladimirskaya Tel: 912 11 69 www.the-club.fm

#### Cabaret

The city's oldest gay bar, much loved for its shows. 181 Naberezhnaya Obvodnogo Kanala Metro Baltiiskaya Tel: 575 4512 www.cabarespb.ru

#### Golubaya Ustritsa

A self-described "trash" gay club, close to Central Station. 1 Lomonosova Ulitsa www.boyster.ru

Please send updates and listings to Sergey Chernov, chernov@sptimes.ru

### the word's worth

## Marching In Like a Lion

#### By Michele A. Berdy

Mapm: March (third month of the year in Russia since 1700)

I hate *mapm* (March). I am so sick of my winter clothing I want to shred it. I hate hat head — that anti-fashion look of hair smashed flat by headwear. I hate the boot dilemma: wear rubber boots and your feet are dry but frozen; wear snow boots and your feet are warm but wet. I long for colors other than brown (mud, tree branches, filthy cars) and white (untrammeled bits of snow). And I really hate the sudden rumble that turns into a roar as three tons of ice and snow slide-crash off the roof onto innocent cars and unfortunate pedestrians. I want to close my eyes, wave my magic wand and wake up in True Spring.

Over the millennia, Russians have not loathed March the way I do - presumably because hat head was not a sartorial issue in ancient Rus - but they have traditionally considered it a difficult month. The first problem is this: Mapm - he весна, а предвесенье (March isn't spring but the prelude to spring). Иногда и март морозом хвалится (Sometimes March boasts of freezing cold). Hence: пришёл марток – надевай семеро порток (The month of March is on, and seven pairs of pants you must don). In case you were wondering, the old Russian word for pants was *портки*, from *портно* (a rough canvas cloth, now called полотно), which has also given us the word

*портной* (a tailor; also the complaining hero of a Philip Roth novel).

But the weather of March is nothing if not changeable. *Март у матери*зимы шубу купил, да через три дня её и продал (March bought a fur coat from Mother Winter and then sold it after three days). Or to use another metaphor: *Март неверен: то плачет, то смеётся* (March is fickle: Now it cries, now it laughs).

And it's windy: *Мартушка закрутит вертушку* (March swirls the whirligig). And really wet and muddy: *В марте и на корыте едешь* (In March, you can travel in a trough).

On a brighter note, мартовская вода (March water), from мартовский снег (March snow), was believed to have medicinal — if not magical — powers. It was used for healing skin sores and jaundiced infants, washing away freckles and — most important — making the best beer: *Mapmoeckoe nubo* — *camoe лучшее!* (March beer is the best beer!) It's also an excellent remedy for hat head: A bucket of melted March snow was prized for its powers to strengthen hair. You can gather up a bucket in the park. Just avoid the yellow snow.

Because март зиму кончает и весну начинает (March ends the winter and begins the spring), this in-between month has always been carefully observed for signs of the summer and harvest to come. Если в марте вода не течёт, в апреле трава не растёт (If water doesn't flow in March, the grass won't grow in April). On the other hand: Сухой март предвещает плодородие, а дождливый неурожай (A dry March portends a fertile crop, but a rainy March portends no crop).

So far I haven't found a Feast Day or folk omen that predicts — or, more crucially, fails to predict — two summer months of rainless, windless, sweltering heat combined with peat fires, but I'm still looking. But, judging by the fact that air conditioners are already sold out, real Russians know something I don't.

Maybe there was a sign in February.

Michele A. Berdy, a Moscow-based translator and interpreter, is author of "The Russian Word's Worth" (Glas), a collection of her columns.

# Real Estate

#### ACCOMMODATION

Apartments and hotels. Tel. : +7-812 579-99-33, +7-812-579-93-96. info@visatorus.com E-mail: www.travelrussia.su

#### **ROOM FOR RENT**

Bolshaya Morskaya UI. Clean. 11.000 rub/month. Evgenia +7-921-389-18-89

#### 1-ROOM **APARTMENT**

Kuibysheva UI. Comfortable 1-bedroom newly renovated apartment. Natural furnishings, convenient layout, secured building. First time rent. 60 sq.m. 60,000 rub/month. Tel.: +7-911-732-28-82, Ekaterina / Penny Lane Realty. E-mail: ekaterina@realtor.ru, photos at www.realtor.ru/z2092

#### **2-ROOM APARTMENTS**

Nevsky Pr./Fontanka River Sunny, cozy. 22,000 rub/month. Evgenia +7-921-389-18-89

92 Moika Emb. Modern 1-bedroom apartment with a view of Moika River. Fully furnished and equipped with all necessary household appliances. Modern design, parking. Total area: 45 sq.m. 50,000 rub/month. Tel. +7-911-732-28-82. Ekaterina / Penny Lane Realty. E-mail: ekaterina@realtor.ru, photos at www.realtor.ru/z1484

- Nevsky Pr. One-bedroom apartment just after renovation, modern and comfortable. Living room with a fireplace, panoramic view of Nevsky Pr. and Palace Square. Photos available http://sptimes.ru/index. php?action\_id=23&agency=14 Tel.: +7-921-937-75-33, email: k-keskus@mail.ru Konstantin "K-KESKUS".
- 82 Moskovsky Pr. 1-bedroom apartment. Top-grade light apartment in a brand-new building. This beautifully interior-designed home benefits from



modern and stylish fixtures and fittings. All necessary household equip ment, convenient layout, guarded 60,000 rub/month. Penny area. Lane Realty, Tel.: +7-812-326-26-26, +7-911-732-28-82. E-mail: ekaterina@realtor.ru, photos at

ww.baltestate.ru

#### 3-ROOM **APARTMENTS**

www.realtor.ru/z1469

82 Fontanka River. 2-bedroom apartment. Total area: 125 sq.m.. Newly renovated, fully furnished and equipped, great location, 5-min. walk from metro, long term. English spoken. 110,000 rub/month. Tel.: +7-921-795-48-90

Malaya Sadovaya UI. Modern design. 3-min. walk from Gostiny Dvor. 55,000 rub/month. Evgenia +7-921-389-18-89

1 Fontanka River. Inside Mikhailovsky Garden and near Summer Garden. Total area: 167 sq.m. Two bedrooms, living room (55 sq.m.), kitchen and two bathrooms. Balcony. Magnificent view of Mikhailovsky castle and greenery. Fully furnished and equipped. Parking place in a garage. Tel.: +7-921-957-07-63, +7-921-992-15-22, 325-38-38, NEVSKY PROSTOR AGENCY, rent@spb-estate.com E-mail: www.spb-estate.com

23 Griboedova Emb. 3-min. walk to Nevsky Pr. and metro, 2 bedrooms, living room, kitchen, two bedrooms, two full bathrooms, windows over look the canal and Kazansky Cathedral. Fully furnished and equipped. Photos available http:// sptimes.ru/index.php?action\_ id=23&agency=14. Tel.: +7-921-937-75-33, email: k-keskus@ mail.ru Konstantin /"K-KESKUS"



advertising section

- Kuibysheva UI. 2-bedroom apartment on Petrograd Side near Gorkovskaya metro station. Beautifully designed home benefiting from modern and stylish fixtures and fittings. Secure parking, first time rent. 78 sq.m. 70,000 rub/month. Tel.: +7-911-732-28-82, Ekaterina / Penny Lane Realty, e-mail: ekaterina@realtor.ru, photos at www.realtor.ru/z2089
- Voznesensky Pr. Comfortable 2-level apartment with two bedrooms, in the city center in a brand-new building. Guarded area, underground parking, all necessary appliances. Total area: 110 sg.m. 110,000 rub/month. Tel.: +7-911-732-28-82, Ekaterina / Penny Lane Realty. E-mail: ekaterina@realtor.ru, photos at www.realtor.ru/z1920
- 22-24 Nevsky Pr. Quiet and comfort-able. Top 6th floor (lift). Total area: 114 sq.m. Two bedrooms, kitchenroom, two bathrooms. sitting Wonderful view: windows overlook greenery and church. Renovated staircase. Secure entrance from pedestrian precinct. Parking available. 80,000 rub/month. Tel.: +7-921-957-07-63, +7-921-992-15-22, 325-38-38, NEVSKY PROSTOR AGENCY, E-mail: rent@spb-estate.com, www.spb-estate.com

25 Fontanka River Splendid view of Fontanka river and Anichkov bridge. 4th floor (lift). Total area: 120 sq.m.

Two bedrooms (14+14 sq.m.), sitting room (42 sq.m.), hall, kitchen (14 sq.m.) and three bathrooms Balcony. Fully furnished and equipped. Very beautiful staircase. Entrance from the embankment. Concierge. Guarded parking. Tel.: +7-921-992-15-22, 325-38-38, NEVSKY PROSTOR AGENCY, rent@spb-estate.com, E-mail: www.spb-estate.com

Prize-winner of

Wednesday, March 16 2011

- 42 Moika River. Second building from Nevsky Prospekt. 4th floor (lift). Total area: 92 sq.m. Two bedrooms (19+11,5 sq.m.), living room (16 sq.m.), kitchen / dining room (25 sq.m.), sauna and two bathrooms. Modern furniture. All necessary equipment is available. Main entrance from Moika embankment, 24-hour security. Tel.: +7-921-992-957-07-63, 325-3838 NEVSKY PROSTOR AGENCY rent@spb-estate.com, E-mail: www.spb-estate.com
- Morskaya Emb. Comfortable 2-bedroom apartment on Vasilievsky island, 10 min drive to the city center. Brand new secure building, guarded parking. Never lived-in condition. Total area: 110 sg.m. 90.000 rub/month. Tel. +7-911-732-28-82, Ekaterina Penny Lane Realty. E-mail: ekaterina@realtor.ru, photos at www.realtor.ru/z2061

## SPB.REALTOR.RU

#### Apartments Rental Database



#### 4-ROOM **APARTMENTS**

Baskov Per. 10-min, walk to Nevsky Pr. Total Area: 150sq.m. Three bedrooms, spacious living room, separate kitchen-dining room, 2 WC, modern style, furnished, equipped. 70,000/month. Photos available http://sptimes.ru/index. php?action\_id=23&agency=14 'K-KESKUS" Tel.: +7-921-937-75-33, k-keskus@mail.ru

55 Fontanka River Light and spacious. 5-min. walk to Nevsky Prospekt. 5th floor (lift). Wonderful view of Fontanka river. Total area: 120 sq.m. Two bedrooms, living room, kitchen dining room (30 sq.m.) and two bath rooms. Furnished and well-equipped. Secure entrance. Parking in a locked courtyard. 80,000 rubles per month. Tel.: +7-921-957-0763, +7-921-992 1522. 325-3838 NEVSKY PROSTOR AGENCY, E-mail:

rent@spb-estate.com, www.spb-estate.com

#### 5-ROOM **APARTMENT**

4 Millionnaya UI. 2nd floor. Freshly renovated. Well-furnished and equipped Total area: 127 sq.m. Three bedrooms

living room, kitchen-dining room, laundry-room and two bathrooms. Guarded parking in the courtyard. 150,000 rub/ month. Tel.: +7-921-903-20-34, +7-921-992-15-22, 92-15-22, 325-38-38, PROSTOR AGENCY, NEVSKY rent@spb-estate.com, E-mail: www.spb-estate.com

#### 6-ROOM **APARTMENT**

64 Moika River. Close to Isaac's Square. 230 sqm. Just after renovation. 4 bedrooms, spacious living room (50 sq.m.), 3 full bathrooms. Stylish and elegant, furnished, equipped. Secured front door from embankment, parking in the court yard. Photos available http://sptimes. ru/index.php?action\_ id=23&agency=14. Tel:: +7-921-937-75-33, email: k-keskus@mail. ru Irina / "K-KESKUS".

#### **APARTMENT** FOR SALE

5/1 Asafyeva UI. 2-room apartment for sale from the owner. 67 sq.m. (14.5 + 17). 4th floor. Windows overlook a quiet locked courtyard with children's playground. Parking. Good neighbors. Tel.: +7-911-811-15-20.

## Don't forget to get your free copy of The St. Petersburg Times at:

#### HOTELS

Abrikos. Nevsky Pr., 106 Admiralteiskaya. UI. Alexandra Bloka, 8 Alexander House. Nab. Krukova Kanala, 27 Ambassador. Per. Rimskogo Korsakova, 5-7 Andersen Hotel. UI. Chapygina, 4A Angleterre. Bolshaya Morskaya UI., 39 Annushka. Gapsalskaya UI., 2 Apartments. Furshtatskaya UI., 60 Arbat-Nord Hotel. Arkadia. Nab. Reki Moiki, 58A,G Art-Hotel Trezzini. Bolshoy Pr., V.O., 21 Art-Hotel. Mokhovaya Ul., 27-29 Art-Hotel. Radischeva Ul., 26 Artilleriiskaya UI., 4 Aster. Bolshaya Konyushennaya UI., 25

M-hotel, Sadovava Ul., 22/2 Moika 22 Kempinski. Nab. Reki Moiki, 22 Moika 5, Nab. Beki Moiki, 5 Moskovskye vorota. Moskovsky Pr., 97A Nash Otel. 11 liniya V.O., 50 Nautilus. Rizhskava Ul., 3 Nevsky 98. Nevsky Pr., 98 Nevsky Central Hotel. Nevsky Pr., 90-92 Nevsky Contour. Nevsky Pr., 88 Nevsky Express Hotel. Nevsky Pr., 91 Nevsky Forum. Nevsky Pr., 69 Nikita. UI. Razezzhaya, 42 Novotel. UI. Mayakovskogo, 3A Oktiabrskaya Hotel. Ligovsky Pr., 10

#### AIRLINES Air France. Malaya Morskaya UI., 23 Air France. On Board Pulkovo-2 Austrian Airlines. Nevsky Pr., 32 British Airways. On Board Pulkovo-2 **CSA.** Bolshaya Morskaya UI., 36 **Finnair.** On Board Pulkovo-2 GTK Rossiya. Pulkovo-2 KLM. Malaya Morskaya UI., 23 KLM. On Board Pulkovo-2 LOT. On Board Pulkovo-2 Lufthansa. Nevsky Pr., 32 Lufthansa. On Board Pulkovo-2

SAS. On Board Pulkovo-2

Fotowebcafe. Komendantsky Pr., 11 Francesco. Suvorovsky Pr., 47 Garson Bistrot. Nevsky Pr., 95 Gourmet Coffee House. Vladimirsky Pr., 15 Grad Petrov. Universitetskaya Nab., 5 Grand Cafe FR. Nevsky Pr., 53 Idealnava Chashka. Kamennoostrovsky Pr., 2 Idealnaya Chashka. Kirotchnaya UI., 19 Idealnaya Chashka. Ligovsky Pr., 89 Idealnaya Chashka. Nevsky Pr., 32/34 Idealnaya Chashka. Sadovaya Ul., 25 Idealnaya Chashka. Sredny Pr., V.O., 46 Idealnaya Chashka. Vladimirsky Pr., 1 Idiot. Nab. Reki Moiki, 82 IL Patio. Nevsky Pr., 182 IL Patio. Nevsky Pr., 30 Irish Pub Foggy Dew. UI. Vosstaniya, 39 JAM. Ryleeva Ul., 12 James Cook. Kamennoostovsky Pr., 45 James Cook. Shvedsky Per., 2 Jean Jacues Russo. UI. Marata, 10 Karavan. Voznesensky Pr., 46 Konyshenny Dvor. Nab. Kanala Griboedova, 5 Korovabar. Karavannaya UI., 8 Korovabar. Moskovsky Pr., 97A La Strada. Bolshaya Konyushennaya UI., 27 Laudes. Razzezzhaya UI., 3 Lobby Bar. Mikhailovskaya UI., 1/7 Marco Polo. 12 liniya V.O., 27 McDonalds. Bulvar Novatorov, 11 McDonalds. Grazhdansky Pr., 41A McDonalds. Kamennoostrovsky Pr., 39 McDonalds. Ligovsky Pr., 100-104 McDonalds. Nevsky Pr., 45/2 McDonalds. Pl. Aleksandra Nevskogo, 2 McDonalds. Pr., Bolshevikov, 18A McDonalds. Sredny Pr., V.O., 29A McDonalds. UI. Savushkina, 141 McDonalds. Zanevsky Pr., 71 Mezzanine. Mikhailovskaya UI., 1/7 Mollie's Irish Pub. UI. Rubinshteina, 36 Okean. Pr. Dobrolyubova, 14 Olimpic Bar. Liteiny Pr., 14 Peoplecafe. Italyanskaya UI., 2

Petropavlovsky. Nevsky Pr., 85A Pizza Hut. Nab. Reki Moiki, 71 Pizza Hut. Nevsky Pr., 96 Pushka Inn. Nab. Reki Moiki, 14 Restaurant 3-4. Pr. Sedova, 12 Rossi. Mikhailovskaya Ul., 1/7 Russian Club. Konyushennya Pl., 2 Russian Fishing. Yuzhnaya Doroga, 15 Saint-Petersburg. Nab. Kanala Griboedova, 5 Sbarro. Nevsky Pr., 42 Seventh Sky Bar. Nevsky Pr., 44 Shamrock, UI, Dekabristov, 27 Sharlotcafe. Kazanskaya Ul., 2 Shater. Italyanskaya Ul., 2 Sherlok Pub. UI. Marata, 47

Nevsky, 32/34. Nevsky Pr., 32/34 Nevsky, 38. Nevsky Pr., 38 Northern Canital, Nab. Beki Moiki, 36 NRK. Kaluzhsky Per., 3 Oscar. Nab. Reri Fontanki, 13 Pulkovo Sky. Vnukovskaya Ul., 2 Purneco Limited. Ul. Zhukovskogo, 63 Regus. Pirogovskaya Nab., 9 Renaissance House. 2 Sovetskava Ul., 17 Sweden House. Malaya Konyushennaya Ul.,

T-4. UI. Sedova, 12 White Nights. Malaya Morskaya UI., 23 Zastava. Zastavskaya UI., 21-2

Asteria. Nab. Reki Fontanki, 71 Astoria. Bolshaya Morskaya Ul., 39 Atrium Hotel. Nevsky Pr., 170 Azimut Hotels. Lermontovsky Pr., 43 Baltivskava Zvezda. Berezovava Alleva. 3 Belveder Nevsky. Bolshaya Konyushennava Club Hotel AGNI, Nevsky Pr., 94/2

Comfort-hotel, Bolshava Morskava Ul., 25 Courtyard Marriott. 2 liniya V.O., 61/30A Cubahostel. Kazanskaya Ul., 5 Deluxe. Bolshaya Konyushennaya Ul., 14 Dostoevsky. Vladimirsky Pr., 19 Gelvetia. Ul. Marata, 11 German Club. UI. Gastello, 20 Golden Garden. Vladimirsky Pr., 9 Golden Triangle. Bol. Konyushennaya Ul., 12 Grand Hotel Emerald. Suvorovsky Pr., 18 Grand Hotel Europe. Mikhailovskaya Ul., 1/7 Grand. Bolshaya Konyushennaya UI., 10 Elizar Hotel. Pr. Obuhovskoy Oboroni, 89A Hermitage. Millionnaya UI., 11 Herzen House. Bolshaya Morskaya UI., 25 Ibis Hotel. Ligovsky Pr., 54 Imperia Park. UI. Akademika Lebedeva, 10G Kristoff. Zagorodny Pr., 9 Lankaster. UI. Fokina, 3 Marco Polo. 12 liniya V.O., 27

Palantin. Rizhsky Pr., 4-6 Park Inn Pulkovskaya. Pl. Pobedy, 1 Petro Palace Hotel. B. Morskaya Ul., 14 Prestige Centre. UI. Gorokhovaya, 5 Prestige Hotel. 3 liniya V.O., 52 Pribaltiyskaya. UI. Korablestroiteley, 14 Pushka Inn. Nab. Beki Moiki, 14 Radisson SAS Royal Hotel. Nevsky Pr., 49/2 Radisson Sonya Hotel, St. Petersburg. Liteiny Pr., 5 Renaissance St. Petersburg Baltic Hotel. Pochtamtskaya UI., 4 Respektale. Ul. Mayakovskogo, 36-38 Rossi. Nab. Reki Fontanki, 55 Russ Hotel. Artilleriiskaya Ul., 1 Shelfort. 3 liniya V.O., 26 Sky Hotel. Bolshaya Konyushennaya Ul., 17 Smolninskaya. Tverskaya UI., 22 Sokos Hotel Olympic Garden. Bataisky Per., 3 Sokos Hotel Vasilevsky. 8 liniya V.O., 11-13 Sokos Hotel Palace Bridge. Birzhevoi Per., 4 Stony Island. Kamenoostrovsky Pr., 45 Swiss Star. Nab. Reki Fontanki, 93 The Brothers Karamazov. Socialisticheskaya UL 11A The Fifth Corner. Zagorodny Pr., 13 TOAZ hotel. Saperny Per., 20 Tradition. Pr. Dobrolyubova, 2 Vera. Suvorovsky Pr., 25 Vergaz Hotel. 7 liniya V.O., 70

#### RESTAURANTS Abrikosoff. Nevsky Pr., 40 Academy. 1st Birzhevoy proezd, 2 Atrium cafe. Nevsky Pr., 25 Baltic Bread. Bolshoi Pr., P.S., 80 Baltic Bread. Grechesky Pr., 25 Bier Konig. Nevsky Pr., 170. Bulldog Pub. UI. Vosstaniya, 20/16 Cafe Max. Dvortsovaya Nab., 34 Cafe Max. Nevsky, Pr. 90-92 Camelot. Nevsky Pr., 22/24 Christofor. Bolshaya Morskaya Ul., 27 Club Olimpia. Liteiny Pr., 14 Coca Inn. Sadovaya Ul., 13-15 Coffee House. Malaya Konyushennaya UI., 7 Coffee House. Moskovsky Pr., 190 Coffee House. Nevsky Pr., 7 Coffee House. UI. Mayakovskogo, 3 Costa Coffee. Nevsky Pr., 88 Da Albertone. Millionnaya UI., 23 Demidoff, Nab. Beki Fontanki, 14 Dickens Pub. Nab. Reki Fontanki. 108 D'or. Nevsky Pr., 44 Dvorec na Liteynom. Liteiny Pr., 14 Dvoryanskoe Gnezdo. Ul. Dekabristov, 21 Emelya. Bolshaya Morskaya Ul., 36 Europa. Mikhailovskaya Ul., 1/7 Evrasia. Nevsky Pr., 85a Foggy Dew Irish Pub. Moskovsky Pr., 182

Shogun. Ul. Vosstaniya, 26 Shvabsky domik. Novocherkassky Pr., 19 Staraya Tamozhnya. Tamozhenny Per., 1 Stroganoff. Konnogvardeisky Bul., 4 Subway. UI. Tchaikovskogo, 63 Sushi Planet. Nevsky Pr., 94 Taleon Nab. Reki Moiki, 59 Tandoor. Voznesensky Pr., 2 Teplo. Bolshaya Morskaya Ul., 45 Tequila-Boom. Voznesensky Pr., 57/127 Terrassa. Kazanskaya UI., 3 Testo. Kazanskaya Ul., 21 The Office. UI. Kazanskaya, 5 The Other Side Gastro Bar. Bolshaya Konyushennaya UI., 1 Tinkoff. Kazanskava Ul.. 7 Tranzit Bar. Nevsky Pr., 85A Walhall. Nevsky Pr., 22/24 Zoom. Gorokhovaya UI., 22 BUSINESS CENTERS Europa House. Artilleryskava UI., 1 Goldex. UI. Shpalernaya, 36 Gustaf. Sredny Pr., 38 ICDS. Pl. Proletarskoy Dictatury, 6 Magnus. 9 liniya V.O., 34 Moskovsky. Moskovsky Pr., 212

Neptun. Nab. Obvodnogo Kanala, 93A

Nevsky, 30. Nevsky Pr., 30

CONSULATES General Consulate of Denmark. Bolshaya Alleya, 13 General Consulate of Finland Preobrazhenskaya Pl., 4 General Consulate of France, Nab. Beki Moiki, 15 General Consulate of Germany. Furshtatskaya UL 39 General Consulate of Great Britain. Pl. Proletarskoy Dictatury, 5 General Consulate of Greece Pr. Chernyshevskogo, 17 General Consulate of India. UI. Ryleeva, 35 General Consulate of Italy. Teatralnaya Pl., 10 General Consulate of Netherlands. Nab. Reki Moiki, 11 General Consulate of Norway. Nevsky Pr., 25 General Consulate of Republic of Korea. UI. Nekrasova, 32 General Consulate of Sweden Malava Konvushennava UL, 1/3A General Consulate of Switzerland. Pr. Chernyshevskogo, 17 General Consulate of USA. Furshtatskaya Ul., 15

... and many more other locations thoughout the city

# **MiniGuide**

#### **ACCOUNTING &** HR SERVICES

#### **Intercomp Global Services**



#### INTERCOMP

Accounting and HR outsourcing services in St. Petersburg:

- Accounting outsourcing
- Payroll solutions - HR Administration services

- Work permits - Recruitment and Out-staffing

Special offer for start-up businesses. 17 years in Russia.

International standards. Local experience and expertise. English-speaking consultants at +7 812 740 1860 info.spb@intercomp.ru www.intercomp.ru/en Konnogvardeyskiy Blvd, 7, St. Petersburg, 190000

#### **COURIER SERVICES**

#### **PONY EXPRESS**

PONY **EXPRESS** 

EXPRESS MAIL · FREIGHT DELIVERY · LOGISTICS Russia • CIS • Worldwide St. Petersburg: Tel.: +7 (812) 449-7752 Zastavskaya Ul., 22, lit. B, V Marata UI., 47-49 Moscow: Tel.: +7 (495) 937-7777 4 Pr. Màrshála Zhukova Free phone line for calls from regions 8-800-200-7669, www.ponyexpress.ru

#### WESTPOST

WESTPOST

Express courier and postal services

- Door-to-door courier services worldwide Express postal services
- Private international postal addresses
- Overnight courier to and from Moscow CityMail courier service within
- St. Petersburg and Moscow
- Convenient location at 86 Nevsky Pr.
- Mass delivery of invitations, greetings, gifts

#### WESTPOST St. Petersburg: Tel.: 336-6352, 327-3211 E-mail: zakaz@westpost.ru

WESTPOST Moscow: Tel.: (495) 234-9038, 234-9039 E-mail: moscow@westpost.ru www.westpost.ru

#### LOGISTICS SERVICES

#### **ALS SOLUTIONS**

ALS SOLUTIONS

Airfreight, Land and Sea cargo deliveries from all over the world to Russia & CIS destinations Special services for General, Project & Sensitive cargo • Customs clearance, storage, distribution and reverse logistics

**Contact information:** 4A Finlandsky Prospekt, 194044, St. Petersburg, Russia +7 (812) 332 15 10 Malmarintie 20, FIN-01380 Vantaa Finland +358 9 273 1244 E-mail: request@als-rus.com www.als-rus.com

#### MEDICAL SERVICES

#### MEDEM International Clinic & Hospital

advertising section



#### MEDEM

■ 24-hour Emergency Care, Ambulance & Trauma Unit Assistance & Direct Billing of Insurance

Open 24 hours a day, 7 days a week. YOUR Only Choice for Premium World Class Medical **Care for Children and Adults** 

- MULTILINGUAL Staff Western Trained & Licensed
- Physicians 27 Inpatient & Outpatient Departments Including: Family Practice, Gynecology, Pediatrics, Surgery, Rehabilitation Center
- Diagnostics & Laboratory
   Awarded the 2006 "International
- Star" Award Awarded the 2005 "European Quality" Award
- Recognized as the "Best Medical Spa in Russia" in 2005
- \* Wi-Fi connection is now available at MEDEM International Clinic & Hospital! High tech at MEDEM International Clinic & Hospital is not only modern sophisticated equipment that is widely used by specialists of the clinic but also unique opportunities that patients of our hospital have.

Now people who have to stay in the inpatient department have an opportunity to use Wi-Fi Internet connection.

\* Our FULL-SERVICE MEDICAL & DENTAL CENTER offers

#### highly skilled and professional surgeons and state-of-the-art surgical facilities and services AAA LOGISTICS in ALL areas of surgery. If your condition calls for either planned or selective surgery, we invite you to MEDEM for a consultation.

Wednesday, March 16, 2011

Surgery doesn't have to

SURGERY SPECIALISTS!

\* For an appointment please

(100 m from Nevsky Pr. and

call MEDEM, 24 hours.

Metro Mayakovskaya),

Tel. 336-3333 (24-hours)

**American Medical Clinic** 

C linic & Hospital

Specialists Consultations

**Full range of Medical Services** 

• In-patient and Intensive Care

New! Pediatric Inpatient

Dentistry for adults and kids 24-hour Emergency Care
On-site X-Ray, laboratory and

diagnostics (3D,4D ultrasound

Work permit exams
HIV certificates for Russian

6 Marata UI.

and Hospital

24/7

Unit

Unit

visas

• Trauma Unit

Surgery Unit

for moms-to-be)

Specially for expats

Multilingual staff

78, Moika emb.

www.amclinic.com

· Direct insurance billing

24/7 Hotline 740-20 90

American

Medical

www.MEDEM.ru

require a medical evacuation. MEDEM, St. Petersburg's



International, domestic, local

by advertising in

MiniGuide

- movingProject/office movingSecure and heated storage
- Relocation services Triple-A, Attentive, Accurate, (pro)-Active!!!!!

The mover that listens and speaks your language.

Your contact person: Norbert Gooren, General manager Tel.: +7-812-4319919 Email: ngo@aaa-russia.com www.aaa-russia.com

#### **Intelorg Worldwide** Movers, IWM



Member of FIDI, IAM, AMSA

- Worldwide moving & relocation
- · Office moving "all inclusive
- Apartment moving Storage of your goods
- Export/Import clearance
- Fine-art and antique shippingPets moving

by advertising in

Classifieds

• Multilingual team Tel.: +7 (812) 393-7054 Fax: +7 (812) 309-1212 E-mail: spb@iwm.ru www.iwm.ru

#### MOVING / RELOCATION SPA SALON

Tell the world about your business

For additional information, call Lily Dashkevich at (812) 325-6080. E-mail: dashkevich@sptimes.ru

#### THANN SANCTUARY DAY SPA THANN SANCTUARY

online

THANN SANCTUARY DAY SPA NOW IN ST. PETERSBURG ! · Based on Asian lifestyle and aromatherapy, Thann Sanctuary Day Spa & Shop has opened in St. Petersburg at Stockmann Center.

 Traditional Asian massage techniques and knowledge of herbal medicine are combined in Thann Sanctuary treatments with modern forms of treatments. • All spa treatments are offered to serve different customers' needs: Healing Stone Body Massage, Nano Shiso Therapy, Thann Aroma Massage, Signature, Shirobjanga (Indian Head Massage), Foot massage, Facial Treatment (purifying, revitalizing, anti-aging).

You will find us every day at the Stockmann Nevsky Center, 6th floor, Nevsky 114, Tel: +7 (812) 449 08 36, 7 (911) 293 00 27. Open every day 10.00 - 23.00

Make your business grow by advertising in The St. Petersburg Times

Call 325-60-80!

online

# Classifieds

#### VISAS

#### 7, 2nd Sovetskaya Ul Office 408, 4th floor "Vosstaniya" Metro St. Tel.:+7(812)579-99-33 Tel.:+7(812)579-93-96 we Accept CREDIT CARDS /Illiance www.TravelRussia.su YOUR ONLINE BOOKING PARTNER Visa Support to RUSSIA Excursions Hotels & Apartments Transfers Private accommodation Rent a car with a driver

**EXCHANGE** Russian to English. Marina. E-mail: languageexchange@mail.ru

LANGUAGE

Russian to English. Anna. E-mail: funny@front.ru. Tel.: +7-921-354-78-

#### LANGUAGE LESSONS

Russian lessons for expatriates

Spanish. Umberto tel.: +7-921-561-99-

язык.

Swedish, Tel.: +7-921-561-99-60

60, ymbepto@hotmail.com

www.rulearnspb.ru

Английский

Wednesday, March 16, 2011

## DATING www.euro-dates.com



ХПАСЯ



#### INTRODUCTION

For additional information, call Lily Dashkevich at (812) 325-6080. E-mail: dashkevich@sptimes.ru

Tell the world about your business



advertising section

MASSAGE

Salon SPA "AELITA"

· Erotic and soap massage

• Underwater massage

• Mini-pool with jacuzzi

• Turkish bath

Two saunas

#### **CHURCH SERVICES**

Church of England. English services in St. Petersburg. 11 a.m., Sunday. St. Catherine's Church. Next to the Consulate General of Sweden. Malaya Konushennava Ulitsa

#### **GUIDES**

Guided tours, Museums, Tel. : +7-812-+7-812-579-93-96. 579-99-33, info@visatorus.com E-mail: www.travelrussia.su

Fully-qualified Native English teacher. Tel.: +7-905-263-00-61

Russian lessons, Irina, +7-921-181-99-93. E-mail: novozinskaja@vahoo.com

GALLERIES

Personal art gallery of the St. Petersburg

artist Victor Anufriev. 4 Dumskaya Ul,

art-center Perinye Ryadi, art-section

A26 www.anufriev.sp.ru

#### **INTERPRETING**/ TRANSLATING

English, German, Irina, +7-921-181-99-93. E-mail: novozinskaia@yahoo.com

#### We accept Visa, MasterCard.

179 Moskovsky Pr. Tel.: 387-1408, 387-1415 www.aelita-spa.spb.ru

Open 24 hours.

Erotic, classical massage. Anastasia. Tel.: 910-49-12

Преодоление All kinds of massage. Liza. +7-911-720языкового барьера. +7-921-741-74-87 99-19.

> Erotic, urological, classical and other kinds of massage. No sex. 12 Goncharnaya UI. (M. Vosstaniya Sq.). Tel.: +7-921-645-66-01, Sofia

> Different kind of massage. Tel.: +7-812-716-06-68

SPA salon erotic, soap, Japanese, Thai, underwater massage, VIP area, 2 saunas, swimming pool. Tel.: 764-78-69, 764-54-49. Kuznechny Per. 14 A (5 min walk along Marata UI. from Nevsky Pr.). Website: www.orchid-spa.ru



24 hours PETERSBURGESCORT **Escort agency** 11 a.m. - 12 a.m. 932-12-00 WWW.PETERSBURGESCORT.COM This is for people searching For details call 325-60-80





Wednesday, March 16, 2011 \* 24



Former British Foreign Secretary Sir David Owen visits St. Petersburg to launch the Russian translation of his book this week.

V

A woman feeds pigeons outside the Andreyevsky Cathedral on Bolshoi Prospekt of Vasilyevsky Island last week.





Visitors attend the opening of an exhibition devoted to dresses at the Peter and Paul Fortress on Monday.





A man's head is seen above a snowdrift as he sits on a park bench in the garden on St. Isaac's Square this week. The thaw this year looks set to be gradual, with temperatures not forecast to rise above freezing through the weekend.

Λ



Ships are shown stranded in the ice in the Gulf of Finland on Monday while they await rescue from icebreakers.

Учредитель и издатель — ООО «Нева Медиа». Главный редактор — Шура Коллинсон. Свидетельство о регистрации средства массовой информации ПИ № ФС2-8918 от 30 ноября 2007 года, выдано Управлением Федеральной службы по надзору за соблюдением законодательства в сфере массовых коммуникаций и охране культурного наследия по Северо-Западному федеральному округу. Отпечатано в ОАО «СПб газетный комплеке». 198216, СПб, Ленинский пр., 139. Заказ № 676. Подписано в печать: по графику в 1.00, фактически в 1.00. Тираж 20000 экз. Распространяется бесплатно.

ALEXANDER BELENKY / SPT